

UNIVERZA V LJUBLJANI  
EKONOMSKA FAKULTETA

MAGISTRSKO DELO

**VPLIV DIVERGENTNOSTI UVRŠČANJA BLAGA PO CARINSKI  
TARIFI NA INSTRUMENTE SKUPNE ZUNANJETRGOVINSKE  
POLITIKE EU**

Ljubljana, julij 2011

ŠTEFKA BOŽIČEK

Študentka Štefka Božiček izjavljam, da sem avtorica tega magistrskega dela, ki sem ga napisala v soglasju s svetovalcem prof. dr. Jožetom Damijanom, in da v skladu s 1. odstavkom 21. člena Zakona o avtorskih in sorodnih pravicah dovolim njegovo objavo na fakultetnih spletnih straneh.

V Ljubljani, dne 11. julija 2011

Podpis:

# KAZALO

|                                                                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>UVOD .....</b>                                                                                                             | <b>1</b>  |
| <b>1 SKUPNA CARINSKA TARIFA EVROPSKE UNIJE .....</b>                                                                          | <b>5</b>  |
| 1.1 Začetek in razvoj carinske tarife Republike Slovenije.....                                                                | 6         |
| 1.2 Nastanek skupne carinske tarife Evropske unije.....                                                                       | 7         |
| 1.2.1 Carinska tarifa v carinski uniji .....                                                                                  | 8         |
| 1.2.2 Carinska tarifa v mednarodnem okolju .....                                                                              | 9         |
| 1.3 Elementi skupne carinske tarife Evropske unije .....                                                                      | 10        |
| 1.4 TARIC.....                                                                                                                | 12        |
| 1.5 Zunanjetrgovinski instrumenti Evropske unije .....                                                                        | 14        |
| 1.5.1 Carine .....                                                                                                            | 14        |
| 1.5.2 Protidampinške dajatve .....                                                                                            | 15        |
| 1.5.3 Protisubvencijski oziroma izravnalni ukrepi .....                                                                       | 16        |
| 1.5.4 Zaščitni ukrepi .....                                                                                                   | 16        |
| 1.5.5 Drugi zunanjetrgovinski ukrepi.....                                                                                     | 17        |
| <b>2 MEDNARODNA NOMENKLATURA HARMONIZIRANEGA SISTEMA.....</b>                                                                 | <b>18</b> |
| 2.1 Kaj je harmoniziran sistem? .....                                                                                         | 18        |
| 2.1.1 Mednarodna konvencija o harmoniziranem sistemu za poimenovanje in<br>označevanje blaga.....                             | 19        |
| 2.2 Struktura harmoniziranega sistema .....                                                                                   | 20        |
| 2.2.1 Splošna pravila za uvrščanje blaga po nomenklaturi<br>harmoniziranega sistema .....                                     | 20        |
| 2.2.2 Opombe k oddelkom in poglavjem harmoniziranega sistema .....                                                            | 22        |
| 2.2.3 Oddelki in poglavja harmoniziranega sistema .....                                                                       | 23        |
| 2.3 Struktura nomenklature harmoniziranega sistema .....                                                                      | 25        |
| 2.4 Harmoniziran sistem v okviru Svetovne carinske organizacije .....                                                         | 28        |
| 2.4.1 Odbor za harmoniziran sistem.....                                                                                       | 28        |
| 2.4.2 Pododbor za revizijo harmoniziranega sistema.....                                                                       | 29        |
| 2.4.3 Znanstveni pododbor .....                                                                                               | 29        |
| 2.5 Harmoniziran sistem in nacionalne carinske tarife .....                                                                   | 29        |
| 2.6 Harmoniziran sistem in trgovinska statistika .....                                                                        | 30        |
| 2.7 Harmoniziran sistem in sporazumi o prosti trgovini.....                                                                   | 32        |
| <b>3 KOMBINIRANA NOMENKLATURA EVROPSKE UNIJE .....</b>                                                                        | <b>32</b> |
| 3.1 Kaj je kombinirana nomenklatura? .....                                                                                    | 32        |
| 3.1.1 Uredba Sveta EU o tarifni in statistični nomenklaturi ter<br>skupni carinski tarifi .....                               | 34        |
| 3.2 Struktura kombinirane nomenklature Evropske unije.....                                                                    | 35        |
| 3.2.1 Splošna pravila za uporabo kombinirane nomenklature .....                                                               | 36        |
| 3.2.2 Nomenklatura blaga – poddelitev na nivoju Evropske unije .....                                                          | 36        |
| 3.2.3 Delitev na oznako TARIC .....                                                                                           | 37        |
| 3.2.4 Posebne določbe kombinirane nomenklature.....                                                                           | 37        |
| 3.2.5 Tarifne priloge .....                                                                                                   | 40        |
| 3.3 Odbor za tarifno in statistično nomenklaturu v okviru Komisije ES .....                                                   | 42        |
| 3.4 Spremembe in poenostavitve v kombinirani nomenklaturi .....                                                               | 42        |
| <b>4 DIVERGENTNOST UVRŠČANJA BLAGA V KOMBINIRANO<br/>NOMENKLATURO EU IN VPLIV NA INSTRUMENTE TRGOVINSKE<br/>POLITIKE.....</b> | <b>45</b> |
| 4.1 Postopek uvrščanja blaga v kombinirano nomenklaturu .....                                                                 | 45        |

|          |                                                                                                  |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 4.2      | Primeri uvrstitve blaga v kombinirano nomenklaturu .....                                         | 46        |
| 4.3      | Primer divergentnega uvrščanja blaga – pohodna obutev .....                                      | 50        |
| 4.4      | Primer divergentnega uvrščanja blaga – mešanica sladkorja in ekstrakta čaja.....                 | 55        |
| 4.5      | Primer divergentnega uvrščanja blaga – žica iz nelegiranega aluminija .....                      | 58        |
| 4.6      | Finančne posledice divergentnega uvrščanja blaga v kombinirano nomenklaturu Evropske unije ..... | 63        |
| 4.6.1    | Tradicionalna lastna sredstva Evropske unije .....                                               | 63        |
| 4.6.2    | Uvrščanje blaga v KN in finančne posledice .....                                                 | 65        |
| <b>5</b> | <b>ELEMENTI ZA ZAGOTAVLJANJE ENOTNEGA IZVAJANJA SKUPNE CARINSKE TARIFE EU.....</b>               | <b>67</b> |
| 5.1      | Sodba Sodišča Evropske unije .....                                                               | 67        |
| 5.2      | Uredba Komisije ES o uvrstitvi blaga v kombinirano nomenklaturu Evropske unije .....             | 68        |
| 5.3      | Pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema.....                                                | 68        |
| 5.4      | Pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature EU .....                                           | 69        |
| 5.5      | Stališča o uvrščanju blaga .....                                                                 | 70        |
| 5.6      | Zavezujoče tarifne informacije .....                                                             | 70        |
| 5.6.1    | Postopek izdaje zavezujoče tarifne informacije .....                                             | 72        |
| 5.6.2    | Divergentnost zavezujočih tarifnih informacij.....                                               | 74        |
| 5.6.3    | Pravni učinek in nadzor nad izvajanjem zavezujočih tarifnih informacij .....                     | 74        |
| 5.6.4    | Statistika izdanih zavezujočih tarifnih informacij.....                                          | 76        |
| 5.7      | Evropski seznam kemikalij ECICS .....                                                            | 76        |
| <b>6</b> | <b>VLOGA CARINSKIH ORGANOV .....</b>                                                             | <b>77</b> |
| 6.1      | Carinski organi Republike Slovenije .....                                                        | 77        |
| 6.2      | Okolje in pojem »zelena carina«.....                                                             | 79        |
| 6.3      | Strategija »Evropa 2020«.....                                                                    | 79        |
|          | <b>SKLEP.....</b>                                                                                | <b>81</b> |
|          | <b>LITERATURA IN VIRI .....</b>                                                                  | <b>83</b> |

## PRILOGE

### KAZALO SLIK

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Slika 1: Kodiranje po TARIC-u .....                                     | 13 |
| Slika 2: Delež pobranih dajatev Carinske uprave RS po kategorijah ..... | 65 |

### KAZALO TABEL

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Tabela 1: Spremembe v kombinirani nomenklaturi EU v obdobju 1988–2010 ..... | 44 |
| Tabela 2: Število izdanih ZTI v RS v letih 2004–2010.....                   | 76 |

## UVOD

Carinske dajatve so najbolj neposreden instrument trgovinske politike. Država preprosto obremeni uvoženo blago s stopnjo dajatve, običajno obračunano »*ad valorem*« (od vrednosti blaga), z namenom, da zaščiti domačo proizvodnjo, ali ustvari prihodek v državni proračun.

Tudi Splošni sporazum o carinah in trgovini (angl. *The General Agreement on Tariffs and Trade*, v nadaljevanju GATT) poudarja pomembno vlogo carinskih dajatev kot sredstva za reguliranje uvoza. Evropska unija (v nadaljevanju EU) pa tako kot večina drugih držav uporablja sistem instrumentov trgovinske zaščite – protidampinške, protisubvencijske in zaščitne ukrepe (Izvozno okno, 2010), ki omogočajo zaščito evropskih proizvajalcev pred nepravilnimi trgovinskimi praksami, subvencioniranjem uvozu in precejšnjimi spremembami v trgovinskih tokovih, v kolikor ti škodujejo gospodarstvu EU. Instrumenti trgovinske zaščite so se v mednarodnem pravu razvili kot sredstva za ublažitev učinkov nekonkurenčne prakse na mednarodni ravni, ki izkrivljajo trgovino.

Carinske stopnje in drugi zunanjetrgovinski ukrepi so predpisani v skupni carinski tarifi EU, ki je sestavljena iz več elementov. Enotno izvajanje skupne carinske tarife je ključnega pomena za EU kot gospodarsko in carinsko unijo, saj predstavlja zunanjo dimenzijo skupnega trga.

Tudi Republika Slovenija (v nadaljevanju RS) je z vstopom v EU prevzela skupno trgovinsko politiko EU do tretjih držav. Pravno osnovo za skupno trgovinsko politiko predstavlja 133. člen Pogodbe o EU (European Union, 1995, str. 310–311), ki določa, da le-ta temelji na enotnih načelih, zlasti glede sprememb carinskih stopenj, sklenitve trgovinskih sporazumov, doseganja enotnosti pri ukrepih liberalizacije, izvozni politiki in ukrepih za zaščito trgovine.

Temelj EU in hkrati najpomembnejši dejavnik, ki omogoča delovanje enotnega evropskega trga, je carinska unija. Pri tem mora vseh 27 carinskih uprav držav članic EU delovati enotno, kot celota, kar pomeni, da na zunanjih mejah veljajo za vse enaka pravila in obveznosti. RS je postala del carinske unije z vstopom v EU, 1. maja 2004.

V primeru, da enotnega izvajanja skupne carinske tarife ne bi bilo, bi države članice za enako vrsto blaga uporabljale različne carinske dajatve in različne instrumente trgovinske zaščite. To bi vodilo v situacijo, ko bi blago iz tretjih držav uvažali preko države članice z najnižjo stopnjo dajatve ali prosto, kar bi povzročilo nastanek ugodnosti zaradi principa prostega kroženja znotraj skupnega trga. 23. člen Pogodbe o EU, ki se ukvarja s prostim pretokom blaga med državami članicami, zato izrecno določa sprejetje skupne carinske tarife v odnosih držav članic s tretjimi državami (European Union, 1995, str. 138).

Skupna carinska tarifa temelji na mednarodni nomenklaturi harmoniziranega sistema (v nadaljevanju HS) in na kombinirani nomenklaturi (v nadaljevanju KN) EU. Pojem tarifa torej predstavlja kombinacijo nomenklature (podrobne klasifikacije blaga) in carinskih stopenj za posamezno blago. Poleg tega je v tarifi zajeta tudi vsa zakonodaja EU, ki ima vpliv na višino uvoznih dajatev. KN se torej uporablja tudi za druge namene, ne le za obračunavanje dajatev. Ti nameni vključujejo zbiranje zunanjetrgovinske statistike, prepoznavanje proizvodov, za katere so odobrena nadomestila za izvoz, določanje proizvodov, za katere se obračunava trošarina ali nižja stopnja davka na dodano vrednost, za definiranje pravil o poreklu itd. Zato je bila iz praktičnih namenov vpeljana tudi t.i. delovna tarifa – TARIC (franc. *Tariff Integree de la Communauté*, v nadaljevanju TARIC).

TARIC je podatkovna zbirka z informacijami o vseh zunanjetrgovinskih ukrepih države, ki se uporabljajo pri uvozu in izvozu blaga, in ki jih izvajajo carinski organi EU. Pomembno je, da vse te ukrepe uporabljamo učinkovito in pravilno ter tako zagotovimo spoštovanje mednarodnih pravil trgovanja in zaščitimo evropske interese pred nepravilno trgovino.

Iz navedenega sledi, da je enotno uvrščanje blaga po skupni carinski tarifi in enotno interpretiranje ter izvajanje carinskih nomenklatur ključnega pomena za mednarodno trgovino. Namreč, dokler so carinske stopnje ali drugi zunanjetrgovinski ukrepi za določeno blago enaki, je za uvoznika irelevantno, ali se njegov izdelek uvršča v tarifno številko A ali v tarifno številko B. Problem nastane takrat, ko uvoznik meni, da se njegov izdelek uvršča v tarifno številko A in velja za njega carinska stopnja A, pristojni carinski organi pa določijo uvrstitev njegovega blaga v tarifno številko B, za katero velja precej višja carinska stopnja in še drugi morebitni ukrepi za zaščito notranjega trga EU (Vermulst, 1996, str. 1243).

Divergentnost uvrščanja blaga tako vodi v različno uporabo ukrepov skupne zunanjetrgovinske politike, kar pa seveda ni namen te politike oziroma zaščite evropskega trga.

Carinske stopnje se v skladu z mednarodnimi trgovinskimi dogovori predpišejo, a če je blago ob uvozu uvrščeno v nepravilno tarifno številko, se uvoznik lahko izogne plačilu carine in morebitnim drugim trgovinskim ukrepom. Nižja carina vodi tudi do nižjega davka na dodano vrednost (v nadaljevanju DDV). Lahko rečemo, da uvrščanje blaga določa znesek uvoznih dajatev in stopnjo zaščite domačega blaga. Tokovi mednarodne trgovine se tako preusmerijo preko tistih držav članic, ki uvrščajo zadevno blago v tarifno številko brez ali z nižjo stopnjo carine, kar vodi v preusmerjanje trgovine oziroma uvoza. S tem se ruši zaščita notranjega trga EU. Carinska unija mora to preprečiti in notranji trg zaščititi s pravnimi mehanizmi.

Iz tega izhaja, da je pravilno uvrščanje blaga osnova za carinske dajatve in vse nadaljnje ukrepe trgovinske politike. Z namenom da bi zagotovili učinkovito zaščito gospodarskih

subjektov v EU, da bi olajšali pretok blaga in zagotovili bolj enotno izvajanje skupne carinske tarife je bilo uvedeno več mehanizmov. Med njimi so pojasnjevalne opombe HS, pojasnjevalne opombe KN, stališča Svetovne carinske organizacije (angl. *World Customs Organisation*, v nadaljevanju WCO) o uvrščanju blaga, uredbe Komisije Evropskih skupnosti (v nadaljevanju Komisija ES), sodbe Sodišča EU (Lux, 2002, str. 103–105), še posebej pa politika carinske unije spodbuja za enotno uvrščanje blaga po carinski tarifi sistem zavezujočih tarifnih informacij (v nadaljevanju ZTI), ki je bil v starih državah članicah EU uveden leta 1991.

V pričakovanju širitve EU, ko lahko pričakujemo dodatno povečanje števila uporabnikov skupne carinske tarife, je priporočljivo opozoriti na enotna načela za pravilno uvrščanje blaga, ki vodijo v učinkovito izvajanje instrumentov zaščite tako velikega trga, kot je notranji trg EU ter na negativne finančne učinke kot posledico napačnega izvajanja zakonodaje. Zaščita pred nepošteno trgovino je s političnega in gospodarskega vidika bistveni del zaščite proste trgovine.

**Namen in cilj magistrskega dela.** Namen magistrskega dela je analiza divergentnega uvrščanja blaga po KN skupne carinske tarife EU in neposrednega vpliva le-tega na instrumente trgovinske politike ter finančne učinke in analiza primerov iz prakse.

Namen magistrskega dela je dokazati, da se pri uvrstitvi blaga v nepravilno tarifno številko, uvoznik izogne plačilu carine in morebitnim drugim trgovinskim ukrepom ter da potemtakem uvrščanje blaga določa znesek uvoznih dajatev in stopnjo zaščite domačega blaga.

Namen dela je tudi opozoriti na posledice nepravilnega uvrščanja blaga, ki vodijo v neučinkovito zaščito notranjega trga EU in v izpad prihodkov proračuna EU.

Namen je tudi raziskati institucionalni okvir, ki določa pravila za izvajanje skupne carinske tarife EU, ter preučiti prijeme, metode in elemente, s katerimi skušajo EU in njene države članice to problematiko čim bolj uspešno reševati v prizadevanju za doseg istega cilja, to je čim bolj enotnega izvajanja zaščite evropskega trga v globalnem gospodarstvu.

Iz opisa problematike lahko postavim sledečo hipotezo:

**Divergentnost uvrščanja blaga po skupni carinski tarifi EU vpliva na izvajanje instrumentov skupne zunanjetrgovinske politike EU.**

Cilj magistrskega dela je odgovoriti na naslednja empirično preverljiva vprašanja:

- Kako divergentno uvrščanje blaga po carinski tarifi vpliva na uporabo instrumentov trgovinske politike EU?

- Kakšni so finančni učinki divergentnega uvrščanja blaga oziroma neenotnega izvajanja ukrepov trgovinske politike na konkretnih primerih?
- Kateri so tisti elementi, ki zagotavljajo enotno izvajanje skupne carinske tarife EU in posledično instrumentov zaščitne politike?
- Kako lahko carinske službe znotraj EU prispevajo k učinkovitejšemu izvajanju trgovinske politike in večji konkurenčnosti evropskega gospodarstva v globalnem gospodarstvu?

Znanstveni prispevek pričujočega magistrskega dela so ugotovitve, da napačno uvrščanje blaga po carinski tarifi vodi do nepravilnega izvajanja ukrepov zaščitne politike. Za zaščito notranjega trga EU pred tujo konkurenco ni dovolj le-to, da se ukrepi zaščitne politike uvedejo, temveč je pomembno pravilno izvajanje dogovorjenih pravil s strani vseh članic EU, ki vodijo do učinkovitega izvajanja instrumentov trgovinske zaščite in pozitivnih finančnih učinkov. Med dogovorjenimi pravili je tudi enotno izvajanje skupne carinske tarife EU, kot element, ki naj bi se tudi v prihodnosti učinkovito uporabljal v evropskem interesu z namenom zaščite in večje konkurenčnosti evropskega gospodarstva v globalnem gospodarstvu.

**Metode dela.** Metodološki prijemi pri izdelavi magistrskega dela temeljijo na metodah znanstvenega raziskovanja. Teoretični del je zasnovan na večjem številu metod znanstvenega raziskovanja. Izhodišče pri pisanju magistrske naloge je preučevanje teoretičnih podlag za uvrščanje blaga po skupni carinski tarifi, to je mednarodne nomenklature HS in carinske KN EU.

V empiričnem delu raziskave je uporabljena metoda kvalitativne in kvantitativne analize kot osnovna podporna metoda, ki omogoča členitev celotnega sistema na enostavnejše sestavne dele in proučevanje vsakega elementa posebej in v razmerju do drugih elementov ter njihovo strukturno povezanost v celoto, ki oblikuje izhodišča sistemske obravnave.

Uporabljam deskriptivni pristop k raziskovanju, ker opisujem delovanje splošnih pravil o uvrščanju blaga v KN carinske tarife. V okviru deskriptivnega pristopa uporabljam komparativno metodo, ker gre za primerjavo dejstev, pojavov, procesov, povezanih z uvrščanjem blaga, kar lahko uporabim pri oblikovanju raznih posplošitev in sklepov. Uporabljam tudi metodo kompilacije, ker povzemam spoznanja, rezultate in sklepe drugih avtorjev.

Pri izdelavi magistrskega dela uporabljam literaturo domačih in tujih avtorjev, objavljeno v knjigah, člankih, prispevkih s področja carinske tarife, HS, KN, ZTI, instrumentov zaščitne politike itd.. Poleg strokovne literature uporabljam pri pisanju magistrskega dela tudi svoja znanja, pridobljena na delovnem mestu na Carinski upravi RS ter svoja spoznanja, pridobljena na rednih udeležbah Odbora za carinski zakonik, na področju koordinacije HS in KN pri Komisiji ES, ki se jih udeležujem kot predstavnica Carinske uprave RS.



Magistrska naloga je razdeljena na šest poglavij. V prvem delu naloge preučujem nastanek skupne carinske tarife EU, institucionalni okvir, ki določa pravila za njeno izvajanje ter instrumente trgovinske politike. V nadaljevanju podrobneje predstavljam nomenklaturo HS in KN EU. V četrtem poglavju, ki predstavlja težišče magistrskega dela, s konkretnimi primeri predstavljam postopek uvrščanja blaga po skupni carinski tarifi skupaj z vsemi posledicami divergentnega uvrščanja na instrumente trgovinske politike in na proračun EU.

Pri praktičnih primerih opozarjam na dileme pri uvrščanju blaga, posledično na različno uvrščanje blaga v državah članicah EU in na rešitve, to so pojasnjevalne opombe, mnenja, stališča WCO, stališča strokovnih odborov pri Komisiji ES, uredbe Komisije ES o uvrščanju blaga ter zadnja instanca v sporih, to so sodbe Sodišča EU. Posebno poglavje namenjam elementom, za katere menim, da lahko pripomorejo k enotnemu uvrščanju blaga in s tem k pozitivnim finančnim učinkom proračuna EU, ter vlogi carinskih organov na področju učinkovitega izvajanja instrumentov trgovinske politike v prihodnosti, s poudarkom na viziji Evrope 2020 in varovanju okolja. V zaključnem poglavju prikazujem sklepe, do katerih sem se dokopala med izdelavo magistrskega dela.

V magistrskem delu uporabljam izraz Evropska unija oziroma EU, le pri navajanju zakonodaje uporabljam pravno veljavne naslove zakonov in uredb, ki se glasijo tudi na Evropske skupnosti.

## **1 SKUPNA CARINSKA TARIFA EVROPSKE UNIJE**

Skupna carinska tarifa (angl. *Common Customs Tariff*) EU je bila uvedena z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87, z dne 23. julija 1987, o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi. (Ur. l. EU št. L 256, 1987, str. 1).

Vzpostavitev skupne carinske tarife je del Pogodbe o EU (angl. *EEC Treaty*), v členih od 18 do 27 (European Union, 1995, str. 135–140), ki izrecno določa sprejetje skupne carinske tarife v odnosih držav članic s tretjimi državami. Amsterdamska pogodba (angl. *Treaty of Amsterdam*) v svojem 28. členu pojasnjuje, da carinske stopnje v skupni carinski tarifi sprejme Svet (angl. *Council*) s kvalificirano večino na predlog Komisije ES.

Carinski zakonik Skupnosti (Center Marketing Int., 2004a, str. 76) v 20. členu poudarja, da je »carinska tarifa Evropskih skupnosti podlaga za dajatve, ki so pri nastanku carinskega dolga zakonsko predpisane«. V nadaljevanju pa carinski zakonik (Center Marketing Int., 2004a, str. 76) pravi, da se tudi »ostali ukrepi, predpisani v določbah Skupnosti za posebna področja, ki se nanašajo na blagovno menjavo, po potrebi uporabljajo glede na tarifno uvrstitev tega blaga«, saj se pri številnih trgovinskih ukrepih uporablja tarifa kot sredstvo za prepoznavanje blaga.

Skupna carinska tarifa je ključ do trgovinske politike EU, je eno izmed glavnih gibal v skupni trgovinski politiki. Drugi glavni elementi so dogovori o skupnem uvozu in zaščitni ukrepi (Moussis, 1999, str. 507).

Skupna carinska tarifa EU temelji na mednarodni nomenklaturi HS in na KN EU. Pojem tarifa torej predstavlja kombinacijo nomenklature (podrobna klasifikacija proizvodov) in dajatev, ki se plačajo ob uvozu blaga, vsebuje pa tudi drugo zakonodajo EU, ki vpliva na višino carinskih dajatev.

Skupna carinska tarifa EU se uporablja tudi za druge namene, ne le za obračunavanje dajatev. Ti nameni vključujejo zbiranje zunanjetrgovinske statistike, prepoznavanje proizvodov, za katere so odobrena nadomestila za izvoz, določanje proizvodov, za katere se obračunava trošarina ali nižja stopnja davka na dodano vrednost, za definiranje pravil o poreklu itd.

Lahko rečemo, da je skupna carinska tarifa zbirka zakonodaje EU in zato skupna vsem državam članicam EU.

## **1.1 Začetek in razvoj carinske tarife Republike Slovenije**

Prvi Zakon o carinski tarifi v RS je bil sprejet leta 1994, uporabljati pa se je začel 1. januarja 1996.

Po liberalizaciji zunanjetrgovinske menjave je Zakon o carinski tarifi predstavljal skoraj edino neposredno zaščito domačega gospodarstva, poleg tega pa urejal pomemben vir financiranja državnega proračuna. Zakon je določal, da se je za blago, ki se je uvažalo na carinsko območje RS, plačevala carina po stopnjah, določenih v carinski tarifi, razen če zakon ali mednarodne pogodbe niso določale drugače (Špec & Turk, 2000, str. 39).

V Evropi je bila leta 1961 na podlagi bruseljske konvencije sprejeta Začasna splošna carinska tarifa, leta 1965 pa Zakon o carinski tarifi. Nov Zakon o carinski tarifi je bil sprejet še leta 1978 in 1988 na podlagi Konvencije o harmoniziranem sistemu za označevanje in kodificiranje blaga, z dne 14. julija 1983, ki je začela veljati 1. januarja 1988 (Zupančič, 2008, str. 17).

V RS se je od 1. januarja 1988 do 31. decembra 1995 uporabljala harmonizirana nomenklatura carinske tarife (ki je temeljila na t.i. bruseljski nomenklaturi), od 1. januarja 1996 dalje pa kombinirana nomenklatura carinske tarife (Špec & Turk, 2000, str. 267).

RS je uvedla samostojno carinsko območje 8. oktobra 1991, ko se je vzpostavila južna meja in začel izvajati carinski nadzor ob prenosu blaga čez to mejo. Dejansko pa je RS začela samostojno izvajati carinski nadzor s 25. na 26. junij 1991, ko je začela veljati

Temeljna ustavna listina in ustavni zakon za izvedbo Temeljne ustavne listine o samostojnosti in neodvisnosti RS (Zupančič, 2008, str. 17).

V letu 2000 je bil sprejet nov Zakon o carinski tarifi, ki se je začel uporabljati 1. januarja 2001. Po 1. maju 2004, ko je RS postala del enotnega carinskega območja EU, je začela uporabljati carinske postopke in skupno carinsko tarifo EU. Predpisi EU imajo nadnacionalni značaj in tudi pristojnost urejanja carin je v pristojnosti EU in ne držav članic (Zupančič, 2008, str. 18).

## **1.2 Nastanek skupne carinske tarife Evropske unije**

Carinska tarifa je cenik za plačevanje carin, beseda tarifa pa je arabskega izvora in pomeni cenik za pristojbine (Špec & Turk, 2000, str. 266).

Želje po enotnem razvrščanju blaga po carinski tarifi segajo daleč v leto 1923, ko je bila sestavljena prva mednarodna konvencija za poenostavitev carinskih formalnosti, vendar ta enotna nomenklatura ni začela veljati. Šele po vojni leta 1950 je bila sprejeta konvencija o nomenklaturi za klasifikacijo blaga v carinskih tarifah, znana pod imenom bruseljska konvencija. Pravilno in do podrobnosti izdelano carinsko razvrščanje blaga je bilo namreč velikega pomena za zaščito domačih proizvajalcev in za ravnanje uvoznikov in izvoznikov. Bruseljska konvencija je bila dopolnjena leta 1956 in po njej je vse blago razvrščeno v 21 oddelkov in 99 poglavij (Hrastelj, 1990, str. 141–142).

Eno izmed načel bruseljske nomenklature je bilo, da se vsi proizvodi iz iste surovine razvrstijo v isto poglavje, ne glede na stopnjo predelave. Bruseljska nomenklatura je obsegala tudi splošna pravila in opombe.

Države, ki so sprejele to konvencijo, so bile članice GATT in države članice EU, niso pa je sprejele Združene države Amerike (v nadaljevanju ZDA), Kanada in Japonska. Praktičen pomen bruseljske nomenklature za mednarodno trgovino je bil v tem, da je bilo mogoče hitro primerjati carinske stopnje v različnih državah za istovrstno blago. S tem pa je bilo možno hitro usmerjati izvoz na tržišča, kjer so bile carinske in druge ovire še sprejemljive (Hrastelj, 1990, str. 142).

Da je bil dosežen dogovor med državami članicami EU o skupni carinski tarifi, je bilo potrebno veliko zahtevnega usklajevanja in sklepanja kompromisov glede na različne nacionalne interese, se pravi glede na različne proizvode, ki jih je vsaka država želela zaščititi. Skupna carinska tarifa je torej pomemben dosežek EU (Moussis, 1999, str. 77).

### 1.2.1 Carinska tarifa v carinski uniji

V skladu s 23. členom Pogodbe o EU je EU osnovana na carinski uniji, ki temelji na uporabi skupne carinske tarife (European Union, 1995, str. 138). RS je v pogajanjih na področju carinske unije v celoti sprejela evropski pravni red.

Carinska unija je gospodarski prostor s prostim, brezcarinskim pretokom blaga in je integralni del skupnega evropskega trga. Delovanje skupnega trga s prostim pretokom blaga pa je mogoče le z doslednim izvajanjem skupnih pravil na zunanjih mejah EU. Carinska unija tako zajema tudi poenotenje carinskih predpisov v trgovanju s tretjimi državami.

Bistvene značilnosti carinske unije so torej odprava vseh carin in dajatev z enakim učinkom med državami članicami in uvedba skupne carinske tarife nasproti tretjim državam (Zupančič, 2008, str. 25). Z odpravo carin se je evropski trg v celoti odprl, kar za gospodarske subjekte pomeni večjo konkurenco, za potrošnika pa nižje cene. Pri uvozu blaga gre za poenostavitve, saj se blago, ki prihaja iz tretjih držav, lahko prosto giblje po celotnem območju EU, pod pogojem, da so bile urejene uvozne formalnosti in plačane carine.

Za uresničitev načela prostega pretoka blaga, ki je ob prostem pretoku oseb, kapitala in storitev, ena od štirih svoboščin notranjega trga, je morala EU vzpostaviti carinsko unijo, ki je bila oblikovana leta 1968 (tako smo 1. julija 2008 praznovali 40-letnico carinske unije). Notranje carinske meje med državami članicami in carinska kontrolna mesta so bila ukinjena leta 1993.

Ukinitev pregledov na notranjih mejah EU je za države uvoznice in izvoznice pomenila zmanjšanje cele vrste stroškov. Ustanovitev carinske unije se je odvijala na dveh področjih. Na notranjem so bile odpravljene carinske dajatve, količinske omejitve in ukrepi z enakimi učinki med državami članicami, na zunanjem pa sta bili uvedeni skupna carinska tarifa in skupna trgovinska politika do tretjih držav, ki sta temelj nemotenega delovanja notranjega trga (Moussis, 1999, str. 505).

**Primer:** enotni evropski trg za avtomobile ne bi mogel obstajati, če bi neka posamezna država članica, npr. Italija ohranila višje carinske stopnje za japonske avtomobile. Avtomobil, ki se uvozi iz Japonske, plača carinske dajatve ob prvem uvozu v EU, ob nadaljnji prodaji znotraj EU pa ni nobenih dajatev več. Ker znotraj EU ni mej, bi se japonska podjetja lahko izognila višjim carinam tako, da bi uvozila avtomobil v Francijo in ga od tam prepeljala v Italijo. Avtomobil, ki se proizvede v Franciji, se lahko pošlje v RS brez plačila kakršnih koli dajatev in brez carinskega nadzora.

Na vladnem portalu RS z informacijami o življenju v EU (Vladni portal RS, 2011) lahko zasledimo podatke o tem, »da je kljub temu carinska dejavnost še vedno pomembna, saj 19 % celotne svetovne trgovine opravijo carinske službe EU. Letni promet skozi evropska pristanišča in letališča znaša več kot dve milijardi ton blaga. Carina obravnava več kot 120 mio carinskih deklaracij vsako leto, pregleda več kot 15 mio dokumentov in opravi 5,6 mio fizičnih carinskih kontrol.«

Carinska unija, ki se danes zdi tako rekoč samoumevna, je postavila trdni temelj celotni evropski zgradbi (Moussis, 1999, str. 550). RS je članica EU in s tem tudi carinske unije od 1. maja 2004.

### **1.2.2 Carinska tarifa v mednarodnem okolju**

Kombinirana nomenklatura carinske tarife odraža tarifne dogovore in obveznosti EU dosežene z mednarodnimi trgovinskimi pogajanja v okviru Svetovne trgovinske organizacije <sup>1</sup> (Ur. l. EU št. C 150, 2000, str. 4).

GATT je bil osnovan leta 1947 kot posebna organizacija Združenih narodov (v nadaljevanju ZN) s ciljem zmanjšanja ovir v mednarodni trgovini. Glavni element pravil, ki so bila dogovorjena v okviru GATT, je bila klavzula največjih ugodnosti (angl. *most-favoured nation clause* – MFN), s katero države podpisnice sporazuma nudijo carinske ugodnosti vsem državam pogodbenicam. Izjema so preferencialni carinski režimi znotraj carinskih unij in prostotrgovinskih območij in splošne carinske preference v okviru splošnih shem preferencialov za države v razvoju (Drofenik, 1995, str. 7–28).

GATT je bil zelo uspešen pri zniževanju carinskih stopenj, nato se je usmeril tudi na odpravo necarinskih ovir v mednarodni trgovini, kot so subvencije, izvozne omejitve, zapleteni carinski postopki in izračun carinske vrednosti, tehnični standardi in druge ureditve, ki imajo omejevalni učinek na trgovino (Lux, 1996, str. 60).

Čeprav KN in HS nista direktno povezana s pravili GATT in konvencijami, pa ima uvedba nove nomenklature carinske tarife učinek na carinske stopnje in na necarinske omejitve v trgovini. Države pogodbenice GATT večinoma uporabljajo za osnovo nomenklaturu HS, zato so tudi njihove obveznosti v okviru sporazuma vezane na to nomenklaturu.

Rast mednarodne trgovine je privedla do spoznanja, da tudi različne carinske zakonodaje držav pomenijo pomembno oviro v trgovanju. Prvi poskus za poenostavitev nekaterih vidikov carinske zakonodaje na mednarodnem nivoju je bila Mednarodna konvencija o

---

<sup>1</sup> V okviru Urugvajske runde je bil leta 1994 sprejet Sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije (angl. *World Trade Organization*, v nadaljevanju WTO), ki je bila ustanovljena 1. januarja 1995. Obstoječi sporazumi GATT so postali integrirani deli sporazumov WTO. Vse pogodbenice GATT so postale članice WTO.

carinskih poenostavitvah in drugih formalnostih (angl. *International Convention on the Simplification of Customs and other Formalities*), pripravljena leta 1923 s strani Lige Narodov.

V letu 1950 je bil ustanovljen Svet za carinsko sodelovanje (angl. *Customs Cooperation Council*, v nadaljevanju CCC), z namenom, da se zagotovi enoten carinski sistem držav podpisnic konvencije in razrešijo problemi, povezani z razvojem in napredkom carinske zakonodaje in tehnike. CCC je s tem v zvezi sprejel številne ukrepe – konvencije, resolucije, priporočila, slovar mednarodnih carinskih pojmov za postavitev carinske terminologije, mednarodna carinska pravila itd. (Lux, 1996, str. 63).

Da bi bilo delovanje CCC bolj prepoznavno, se je junija 1994 neformalno preimenoval v Svetovno carinsko organizacijo – WCO. S spremembo imena se konvencija o ustanovitvi ni spremenila, zato ostaja CCC uradno ime. Danes šteje WCO 177 članic – držav pogodbenic.

CCC je zasnoval carinske instrumente, ki so bistveno pospešili svetovno trgovino, zlasti na področju nomenklatur, kjer je zasnoval carinsko nomenklaturo, in na področju vrednosti (Zupančič, 2008, str. 29).

Lahko rečemo, da je bila razmejitev nalog med GATT in CCC v tem smislu, da prvi skrbi za trgovinsko politiko, drugi pa za tehnične carinske zadeve. Stroga razmejitev pa seveda ni možna, saj se različne tehnične rešitve nanašajo in odražajo v trgovinski politiki in obratno, določeni cilji v trgovinski politiki so pogosto doseženi z različnimi tehničnimi sredstvi (Lux, 1996, str. 63).

WCO aktivno sodeluje z drugimi mednarodnimi organizacijami, kot so Svetovna zdravstvena organizacija (angl. *World Health Organization – WHO*), Organizacija za prepoved kemičnega orožja (angl. *Organization for the Prohibition of Chemical Weapon – OPCW*), Oddelek za statistiko pri ZN (angl. *United Nations Statistics Division – UNSD*), Okoljevarstveni program pri ZN (angl. *United Nations Environment Programme – UNEP*), Mednarodna trgovinska zbornica (angl. *International Chamber of Commerce – ICC*), Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (angl. *Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora – CITES*) in drugimi.

### **1.3 Elementi skupne carinske tarife Evropske unije**

Skupna carinska tarifa je zbirka zakonodaje in ne en sam predpis.

20. člen Carinskega zakonika Skupnosti (Center Marketing Int., 2004a, str. 76) navaja, da skupna carinska tarifa EU vsebuje sedem elementov:

- kombinirano nomenklaturu blaga;
- druge nomenklature, ki v celoti ali delno temeljijo na kombinirani nomenklaturi ali jo dodatno razčlenjujejo, uvedene z določbami Skupnosti, ki urejajo posebna področja, zaradi izvajanja carinskih ukrepov, ki se nanašajo na blagovno menjavo;
- stopnje in druge podlage za izračun, ki običajno veljajo za blago, zajeto v kombinirani nomenklaturi, in sicer za: carine in druge uvozne dajatve, določene v okviru skupne kmetijske politike ali posebnih dogovorov, ki veljajo za določeno blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov;
- preferencialne carinske ukrepe iz sporazumov, ki jih je Skupnost sklenila z nekaterimi državami ali skupinami držav in ki predvidevajo podelitev preferencialne tarifne obravnave;
- preferencialne carinske ukrepe, ki jih je Skupnost enostransko sprejela za nekatere države, skupine držav ali območja;
- avtonomne opustitvene ukrepe, ki predvidevajo zmanjšanje ali oprostitev uvoznih dajatev, ki se zaračunavajo za določeno blago;
- druge carinske ukrepe, ki so predvideni po drugi zakonodaji Skupnosti.

V Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87, z dne 23. julija 1987, o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi so tako določeni (Ur. l. EU št. L 256, 1987, str. 1–5):

- KN, ki sočasno izpolnjuje zahteve skupne carinske tarife in zunanjetrgovinske statistike EU;
- integrirana tarifa EU – TARIC;
- obveznost uporabe in vzdrževanja TARIC-a;
- postopek spreminjanja KN v okviru odbora za tarifno in statistično nomenklaturu, ki ga sestavljajo predstavniki držav članic EU;
- pooblastilo Komisiji ES, da vsako leto sprejme dokončno različico KN, skupaj z ustreznimi avtonomnimi in konvencionalnimi stopnjami dajatev skupne carinske tarife.

Najpomembnejši del uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 je priloga I. – to je kombinirana nomenklatura – KN. Nomenklatura našteva, opisuje in razvršča blago, za katerega je potrebno plačati carinske dajatve.

Zakonodaja, ki predpisuje ukrepe ob uvozu blaga v EU, je torej zelo kompleksna. Poleg carinskih stopenj za uvoz blaga iz tretjih držav zajema še predpise o avtonomnih opustitvah carinskih stopenj, preferencialne carinske stopnje (uvedene na podlagi sporazumov o prosti trgovini, ki jih je EU sklenila s tretjimi državami), ugodnosti za države v razvoju (v okviru splošne sheme preferencialov). Za ugodnosti za določeno blago so predpisane tudi količine v okviru carinskih kvot. Ob uvozu se poleg carine plačujejo tudi kmetijske dajatve, posebne dajatve na sladkor in moko, protidampinške in izravnalne

dajatve, posebne dajatve za določeno vrsto blaga itd. Uvoz nekaterega blaga je možen le ob predložitvi predpisanega dovoljenja ali pa je celo prepovedan. Pri izvozu blaga iz EU so pomembni predpisi v zvezi z izvoznimi spodbudami za izvoz kmetijskih proizvodov (Kovačič, Krebs & Strle, 2008, str. 3).

Enotno izvajanje zakonodaje, ki se sprejema na nivoju EU in se v članicah neposredno uporablja, je pogoj za delovanje skupnega trga EU. Ob uvozu oziroma izvozu je potrebno upoštevati veliko število predpisov, ki se stalno dopolnjujejo, iz tega pa izhaja tudi veliko tveganje za napačno, nepopolno ali nedosledno izvajanje, česar posledice občutijo evropski uvozniki.

## **1.4 TARIC**

TARIC je integrirana tarifa EU oziroma podatkovna zbirka vseh veljavnih predpisov o ukrepih, ki se izvajajo ob izvozu oziroma uvozu blaga v EU in se nanašajo na konkretno oznako KN ter na trgovinsko in kmetijsko zakonodajo, ki se uporablja za blago s to oznako.

Sistem TARIC je bil vzpostavljen z namenom, da so vse carinske administracije držav članic seznanjene z veljavno zakonodajo in da jo enotno izvajajo. Prav tako je TARIC pomemben pripomoček za gospodarstvo, saj je na voljo javnosti, zasebnim gospodarskim subjektom in trgovinskim oziroma gospodarskim združenjem in mednarodnim organizacijam, ki na enem mestu dobijo vse informacije o zunanjetrgovinskih predpisih.

TARIC upravlja Generalni direktorat za carinsko unijo in davke pri Komisiji ES (angl. *General Directorate for Taxation and Customs Union*, v nadaljevanju TAXUD), ki je odgovorna za pravilno in ažurno vzdrževanje podatkovne zbirke. Komisija ES tako tolmači in kodificira carinske in trgovinske predpise in na ta način prenaša zakonodajo EU k nacionalnim carinskim administracijam.

Od leta 2000 deluje TARIC v elektronski obliki kot podatkovna baza DDS (angl. *Data Dissemination System*) na spletnem naslovu Komisije ES (European Commission, 2010c) in ga države članice vsakodnevno uporabljajo za vzdrževanje svojih nacionalnih sistemov carinjenja, pa tudi za objavljane svojih nacionalnih ukrepov.

TARIC zajema HS, KN in predpise carinske zakonodaje, ki zadevajo stopnjo dajatev, opustitev dajatev, carinske kvote, preferencialne, pravila splošne sheme preferencialov, protidampinške in izravnalne dajatve ter druge ukrepe, ki se nanašajo na uvoz oziroma izvoz (Lyons, 2005, str. 125).

V TARIC-u so ukrepi porazdeljeni po naslednjih skupinah (European Commission, 2010c):



- Carinski ukrepi: stopnje dajatev za tretje države, kot so definirane v KN, opustitve dajatev, carinske kvote in carinske preference;
- Kmetijski ukrepi: kmetijske komponente, dodatne dajatve na sladkor in moko, izravnalne takse, izvozna nadomestila za osnovne kmetijske proizvode;
- Trgovinski ukrepi: protidampinške in izravnalne dajatve;
- Ukrepi v zvezi z omejitvami gibanja blaga: uvozne in izvozne prepovedi, uvozne in izvozne omejitve, količinske omejitve;
- Ukrepi za zbiranje statističnih podatkov: uvozno in izvozno nadzorstvo.

V TARIC-u so zbrani tudi ostali pomembni podatki za obravnavo blaga, kot je navedba zakonodaje, geografskih območij, certifikatov ipd., TARIC pa ne zajema informacij o nacionalnih stopnjah DDV in trošarinah.

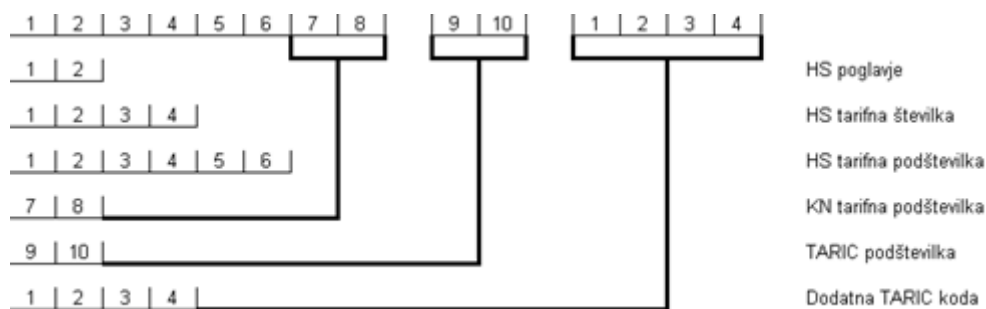
Oznaka TARIC dopolnjuje nomenklaturo, zato je njena uporaba v carinski deklaraciji in za statistične namene obvezna. Zaradi stalne ažurnosti podatkov predstavlja ključni instrument za nemoteno delo carinskih organov ter posledično hitro opravljanje vseh carinskih postopkov.

TARIC nam torej nudi celovito informacijo o veljavnih predpisih. Pogoji, da je informacija pravilna, pa je pravilna uvrstitev blaga v KN in pravilna določitev porekla blaga.

TARIC oznako sestavljajo:

- poglavje HS (1–2 številki);
- tarifna številka HS (1–6 številki);
- oznaka KN (7–8 številki),
- TARIC oznaka (9–10 številki);
- dodatna TARIC oznaka (11–14 številki).

*Slika 1: Kodiranje po TARIC-u*



Vir: Izvozno okno, Mednarodno trgovanje, 2010.

Prvo mesto v TARIC oznaki opisuje tip oznake (na primer »A« za »antidamping«).

TARIC oznake se uporabljajo v naslednjih primerih (Izvozno okno, 2010):

- za protidampinške dajatve;
- za uvozne dajatve, ki so včasih odvisne od sestave blaga (npr. z »meursing« kodo se opiše sestava nekaterih kmetijskih proizvodov. »Meursing« koda določa odstotke sladkorja, škroba in mlečne maščobe v proizvodu.);
- pri uvrščanju osnovnih kmetijskih proizvodov, ki se uporabljajo v sestavljenih kmetijskih proizvodih;
- za označitev načina transporta (preferenčna obravnava je namreč pogojena z načinom transporta, kako je bilo blago pripeljano na ozemlje EU).

Primer uporabe podatkovne zbirke TARIC prikazujem v Prilogi 1.

## **1.5 Zunanjetrgovinski instrumenti Evropske unije**

Slovenija je z vstopom v EU sprejela skupno trgovinsko politiko EU, ki se odraža v uvoznih in izvoznih pravilih, ki temeljijo na pravilih WTO. Poleg skupne carinske tarife (enotnih carinskih stopenj) so ukrepi skupne trgovinske politike še protidampinški ukrepi, kvote, količinske omejitve, ukrepi trgovinske zaščite itd.

Na področju trgovine si želi EU zagotoviti konkurenčnost na svetovnem trgu, obenem pa pospeševati mednarodno trgovino z nadaljnjo liberalizacijo pravil svetovne trgovine, saj je kot največji svetovni izvoznik od nje močno odvisna.

Pravno podlago skupne trgovinske politike kot ene najpomembnejših politik EU predstavlja 133. člen Pogodbe o EU, ki med drugim določa, da mora skupna trgovinska politika temeljiti na enotnih načelih, zlasti glede carinskih stopenj, ukrepov liberalizacije trgovine kot tudi ukrepov za zaščito trgovine (European Union, 1995, str. 310–311).

V nadaljevanju glede na vsebino magistrskega dela izpostavljam le glavne instrumente trgovinske zaščite.

### **1.5.1 Carine**

Carine so najstarejši in najpogostejše uporabljen ukrep trgovinske zaščite.

Višina carine, ki jo je potrebno plačati ob sprostitvi blaga v prost promet, je izražena s carinsko stopnjo. Višina uvoznih dajatev se razlikuje od uvoza do uvoza in odvisno od tega, kaj se uvaža in od kod se uvaža. Carinske stopnje se razlikujejo tudi glede na ekonomsko pomembnost proizvodov.

Carinska stopnja je lahko:

- *ad valorem*, kar pomeni, da je višina carine izražena v odstotkih od carinske vrednosti (npr. 5 %), zato je pomembno določiti pravilno carinsko vrednost;
- specifična, kar pomeni, da je višina carine izražena v vrednosti na količinsko enoto (npr. 100 EUR/t) in je neodvisna od carinske vrednosti;
- kombinacija obeh načinov.

V kombinirani nomenklaturi EU je v 3. stolpcu za posamezno blago predpisana konvencionalna carinska stopnja, ki se uporablja za uvoz blaga s poreklom iz držav pogodbenic GATT, ali s katerimi je EU sklenila sporazume, ki vsebujejo klavzulo o priznavanju največjih carinskih ugodnosti. Konvencionalne stopnje dajatve se uporabljajo od 1. januarja tekočega leta, za katero je nomenklatura veljavna.

Samostojnost EU pri določanju višine carinskih stopenj za posamezne vrste blaga omejuje sporazum GATT, ki zavezuje, kolikšna naj bo najvišja možna carinska stopnja oziroma nivo konvencionalnih carinskih stopenj (Stupica, 2002, str. 40).

EU lahko poleg konvencionalne stopnje uvede tudi avtonomno carinsko stopnjo, ki je lahko višja ali nižja od konvencionalne. Kadar so avtonomne stopnje dajatve nižje od konvencionalnih, se za uvoz blaga uporabi avtonomna dajatev.

Za podjetja so posebej pomembni preferencialni sporazumi. Ob uvozu blaga s preferencialnim poreklom iz držav, s katerimi je EU sklenila sporazume o prosti trgovini oziroma preferencialne sporazume, se lahko uporabi znižana (preferencialna) carinska stopnja ali ugodnosti v okviru carinskih kvot. Pogoji za uveljavljanje preferencialne stopnje je predložitev dokazila o preferencialnem poreklu blaga.

V okviru t.i. splošne sheme preferencialov priznava EU znižane carinske stopnje za blago s poreklom iz držav v razvoju in najmanj razvitih držav. Za uveljavljanje te ugodnosti je potrebno predložiti dokazilo o poreklu blaga.

EU priznava carinske ugodnosti tudi enostransko, in sicer skupini držav ACP – Afrika, Karibi in Pacifik (angl. *African, Caribbean and Pacific States*) in OCT – prekomorske države in teritoriji (angl. *Overseas Countries and Territories*).

### **1.5.2 Protidampinške dajatve**

Protidampinška dajatev je instrument trgovinske zaščite, ki se uvede zaradi odpravljanja posledic *dampinga*, ki je ena najpogostejših oblik nelojalne konkurence.

O *dampingu* govorimo takrat, ko je izvozna cena določenega izdelka pri izvozu v EU nižja od primerljive cene podobnega izdelka, s katerim se iz države izvoznice običajno trguje.

*Damping* daje izvozniku tretje države nelojalno konkurenčno prednost, ki povzroča znatno škodo proizvajalcem EU in lahko prinese negativne posledice industriji EU.

Protidampinška dajatev (v obliki dajatve ali cenovne zaveze (angl. *price undertaking*)) dvigne ceno dampinškega izdelka na raven, na kateri industriji EU ne povzroča več škode in tako ponovno vzpostavi normalne tržne pogoje. V primeru cenovne zaveze izvozniki ponudijo zavezo za povečanje cen na raven, ki odstrani škodo ali *damping*, kar nadzoruje Komisija ES.

Protidampinški ukrepi se uvedejo le v primeru, ko se nesporno dokaže obstoj, stopnja in škodljivost dampinškega uvoza in ko je uvedba protidampinškega ukrepa v skladu z interesi EU. Ukrepi se izvajajo toliko časa, dokler niso učinki *dampinga*, ki povzroča škodo, nevtralizirani, vendar ne dlje kot 5 let, z možnostjo podaljšanja (Izvozno okno, 2010).

### **1.5.3 Protisubvencijski oziroma izravnalni ukrepi**

Protisubvencijski ukrepi so vzpostavljeni z namenom boja proti nekaterim vrstam subvencij, ki jih prejemajo proizvajalci tretjih držav s strani državnih institucij za izdelavo, proizvodnjo, izvoz ali prevoz izdelka, z namenom znižati proizvodne stroške ali znižati cene za izvoz v EU, kar predstavlja nelojalno prakso in škodo industriji EU.

Prav tako kot protidampinška dajatev tudi izravnalna dajatev (v obliki dajatve ali cenovne zaveze) dvigne ceno subvencioniranega izdelka na raven, na kateri ne povzroča več škode industriji EU in tako ponovno vzpostavi normalne tržne pogoje. Izravnalna dajatev se uvede le v primeru, ko se v postopku preiskave učinkov subvencioniranja in povzročene škode nesporno dokaže, da subvencioniranje obstaja, da povzroča škodo industriji EU in da je uvedba dajatve v skladu z interesi EU (Izvozno okno, 2010).

### **1.5.4 Zaščitni ukrepi**

Zaščitni ukrepi se uporabljajo v posebnih okoliščinah, ko se pojavi nenadno in znatno povečanje uvoza, ki povzroča ali grozi, da bo povzročil škodo industriji v EU.

Uporabljajo se torej le izjemoma, v omejenem časovnem obdobju in na osnovi »*erga omnes*« (kar pomeni, da veljajo za uvoz iz vseh držav). Preiskavo lahko zahtevajo države članice EU, ukrepi pa imajo lahko obliko dajatev ali kvot, npr. carinske kvote, dodatne dajatve na kmetijske proizvode, sladkor in moko (Izvozno okno, 2010).

Carinska kvota je predpisana količina oziroma vrednost blaga, ki se lahko uvozi v določenem obdobju po znižani carinski stopnji, če so izpolnjeni vsi pogoji. Ko je ta predpisana količina izčrpana oziroma vrednost presežena, se blago lahko uvozi po konvencionalni carinski stopnji. V EU obstajata dva sistema upravljanja s carinskimi

kvotami: po prednostni obravnavi prispelih zahtevkov in po sistemu uvoznih dovoljenj (Carinska uprava, 2010).

Za nekatere proizvode se ob uvozu plačajo tudi kmetijske dajatve oziroma dodatne dajatve na sladkor in moko. Višina omenjenih dajatev je odvisna od vsebnosti posameznih sestavin v izdelku, ki je predmet uvoza. Na dajatve vplivajo vsebnost mlečnih maščob, mlečnih proteinov, škroba/glukoze in sukroze/izoglukoze/invertnega sladkorja. Podatki o količini sestavin se lahko pridobijo pri uvozniku/izvozniku ali pa z analizo v carinskem laboratoriju. Dajatve se določijo s pomočjo t.i. »muersing kode« v TARIC-u (Kovačič et al., 2008, str. 39).

### **1.5.5 Drugi zunanjetrgovinski ukrepi**

V praksi se srečujemo tudi s številnimi necarinskimi ukrepi, kot so: necarinske kvote, predhodno nadzorstvo, omejitve, prepovedi.

Necarinske kvote so količinska omejitev uvoza določenega blaga. EU dovoljuje uvoz določenih izdelkov s poreklom iz določenih držav do določene količine; ko je ta količina izčrpana, uvoz tega blaga v EU ni več dovoljen. Necarinske kvote so na podlagi uvoznega dovoljenja najpogosteje uvedene za uvoz tekstila, obutve in jekla (Kovačič et al., 2008, str. 41).

Za uvoz določenega blaga je uveden ukrep predhodno nadzorstvo, kar pomeni, da je ob uvozu potrebno predložiti uvozno dovoljenje, vendar pri tem ukrepu ne gre za količinsko omejitev uvoza. Predhodnega nadzorstva ne smemo zamenjevati s statističnim nadzorstvom, ki se izvaja, da bi se nadzorovale količine uvoza določenega blaga iz določenih držav (Kovačič et al., 2008, str. 41).

Ukrep omejitve uvoza je najpogosteje uveden za omejitev uvoza blaga, ki bi lahko predstavljalo nevarnost za okolje, zdravje ljudi ali zaščito živali.

Ukrep prepovedi uvoza se lahko nanaša na določene proizvode, poreklo ali državo in pomeni, da je uvoz določenega blaga, blaga z določenim poreklom, ali uvoza iz določene države popolnoma prepovedan (Kovačič et al., 2008, str. 41).

## 2 MEDNARODNA NOMENKLATURA HARMONIZIRANEGA SISTEMA

### 2.1 Kaj je harmoniziran sistem?

»Harmoniziran sistem nazivov in šifriranja blaga je mednarodna klasifikacija blaga (6-mestna šifrska oznaka), ki se je razvila pod okriljem Sveta za carinsko sodelovanje« (Statistični urad RS, 2010).

Harmoniziran sistem (angl. *Harmonized Commodity Description and Coding System* – HS) je mednarodni standard v mednarodni trgovini.

»Harmoniziran sistem je univerzalni jezik mednarodne trgovine« (WCO, 2004).

Harmoniziran sistem je pomemben sestavni del prizadevanj za poenostavitev formalnosti v mednarodni trgovini. Je osnovni pogoj za primerjavo ali kombinacijo statističnih podatkov o uvozu, izvozu, transportu in proizvodnji blaga na mednarodnem nivoju (Lux, 1996, str. 73).

Harmoniziran sistem je večnamenska mednarodna nomenklatura blaga, ki se uporablja kot osnova za carinsko tarifo in zbiranje mednarodne trgovinske statistike (WCO, 2010).

Harmoniziran sistem prispeva k harmonizaciji carinskih in trgovinskih postopkov in brezpapirni izmenjavi podatkov v teh postopkih, kar rezultira v zniževanju stroškov v mednarodni trgovini. V veliki meri ga uporabljajo tudi vlade, mednarodne organizacije in privatni sektor za mnogo drugih namenov, kot npr. za obračunavanje nacionalnih dajatev, za namene trgovinske politike, spremljanje blaga pod nadzorom, uporabo pravil o poreklu, prevoznih tarif, statistike transporta, nadzora cen, kontrolo kvot, sestavo nacionalnih računov in ekonomskih raziskav in analiz (WCO, 2010).

Harmoniziran sistem je eden najbolj uspešnih instrumentov, ki jih je razvila Svetovna carinska organizacija.

Statistična komisija ZN je sprejela odločitev, da se gospodarske klasifikacije harmonizirajo na osnovi podštevil HS. Na podlagi te odločitve so bile pripravljene (CCC, 2002, str. VI/10):

- Standardna mednarodna trgovinska klasifikacija (angl. *Standard International Trade Classification* – SITC),
- Mednarodna standardna industrijska klasifikacija vseh gospodarskih aktivnosti (angl. *International Standard Industrial Classification* – ISIC) in
- Osnovna klasifikacija proizvodov (angl. *Central Products Classification* – CPC).

O uporabi HS kot osnovi za prevozne tarife so se dogovorile tudi pogodbenice Mednarodne zveze železnic (angl. *International Union of Railways – UIC*).

WTO in posamezne države uporabljajo HS kot skupen trgovski jezik pri trgovinskih pogajanjih. HS predstavlja osnovo tudi pri razvoju novih mednarodnih pravil o poreklu, ki jih skupaj pripravljata WCO in WTO. Na prošnjo številnih organizacij ZN je Odbor za HS sprejel podštevilke HS, v okviru katerih je možno spremljati trgovino z nadzorovanimi drogami, prekurzorji, materiale za kemično orožje in okolju nevarne materiale. Veliko drugih uporabnikov razmišlja o uporabi HS za namene spremljanja trgovine s strupenimi odpadki in vojaškimi proizvodi (CCC, 2002, str. II/1).

Če povzamem, se HS uporablja:

- kot osnova za carinske tarife,
- kot osnova za zbiranje mednarodne trgovinske statistike,
- kot osnova za pravila o poreklu,
- kot osnova za trgovinska pogajanja,
- za zbiranje nacionalnih davkov,
- za transportne tarife in statistike,
- za spremljanje blaga pod nadzorom (na primer odpadki, mamila, kemično orožje, ozonu škodljive substance, zaščitene vrste),
- kot vitalen element pri carinski kontroli in postopkih, vključno z analizo tveganja in informacijsko tehnologijo.

HS ima torej več namenov uporabe, vendar ostaja njegova primarna vloga uporaba za uvrščanje blaga po carinski tarifi za zbiranje carinskih dajatev in davkov. Veliki večini držav, ki so članice WCO, pomenijo carinske dajatve pomemben delež v državnem proračunu. Da bi zagotovili pravilno pobiranje carinskih dajatev, pa mora biti blago pravilno definirano in razvrščeno po nomenklaturi HS.

HS je torej univerzalen ekonomski jezik in označba za blago ter nujno potrebno orodje za mednarodno trgovino, ki pospešuje trgovino in olajšuje uporabo ter izvajanje carinskih predpisov. Več kot 98 % vsega blaga v mednarodni trgovini se uvršča po HS (WCO, 2010).

### **2.1.1 Mednarodna konvencija o harmoniziranem sistemu za poimenovanje in označevanje blaga**

Nomenklature HS, ki predstavlja svetovno usklajeni sistem carinske nomenklature in zajema vse vrste blaga, ki bi lahko bile predmet carinjenja, ureja Mednarodna konvencija o HS za poimenovanje in označevanje blaga (angl. *International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System*) pod okriljem WCO.

Konvencija o HS je bila sprejeta v Bruslju, dne 14. junija 1983, dopolnjena s protokolom o spremembi konvencije, dne 24. junija 1986, in stopila v veljavo dne 1. januarja 1988. HS je predstavljen v aneksu h konvenciji in je sestavni del konvencije. Trenutno je 139 držav podpisnic konvencije, 177 držav oziroma carinskih in ekonomskih unij pa HS uporablja kot osnovo za svoje nacionalne carinske tarife (WCO, 2010).

Pogodbene stranke konvencije so obvezane zagotoviti, da so njihove carinske tarife in statistične nomenklature za uvoz in izvoz blaga usklajene s HS. Tako se izognejo oviram pri trgovanju in sklepanju mednarodnih trgovinskih dogovorov.

S HS upravlja in ga vzdržuje WCO. Spremembe konvencije o HS (16. člen) postanejo zavezujoče za vse pogodbene stranke po dveh letih od notifikacije generalnega sekretarja WCO. Odločitve glede razlage in uporabe konvencije o HS (8. člen), kot so odločitve o uvrščanju blaga in dopolnitve pojasnjevalnih opomb ali zbirke mnenj o uvrščanju blaga, pa se smatrajo za sprejete s strani vseh pogodbenih strank v dveh mesecih od sprejetja stališča na Odboru za HS pri WCO (WCO, 2010).

## **2.2 Struktura harmoniziranega sistema**

HS je sestavljen iz:

- splošnih pravil za uvrščanje blaga,
- opomb k oddelkom in poglavjem ter opomb k tarifnim podštevilkam,
- sistematično urejenega seznama tarifnih števil, razdeljenega na tarifne podštevilke, kjer je to potrebno.

### **2.2.1 Splošna pravila za uvrščanje blaga po nomenklaturi harmoniziranega sistema**

Blago se mora v nomenklaturu HS jasno in nedvoumno uvrstiti v skladu s splošnimi pravili o uvrščanju. S temi pravili je zagotovljeno, da bo zadevni proizvod vedno uvrščen v isto tarifno številko.

Splošna pravila o uvrščanju se uporabljajo po zaporednem vrstnem redu, to pomeni, da ima prvo pravilo prednost pred drugim, drugo pravilo prednost pred tretjim itd. V kolikor blaga ne moremo z gotovostjo uvrstiti v tarifno številko v skladu s prvim pravilom, potem uporabimo eno izmed naslednjih pravil itd. Blago se uvršča korak za korakom, najprej se določi uvrstitev v tarifno številko, nato v tarifno podštevilko na prvi ravni razčlenitve (enojna črtica poddelitve) ter nato na drugi ravni razčlenitve (dvojna črtica poddelitve).

V skladu s pojasnjevalnimi opombami k HS (WCO, 2007, str. 1–8) so splošna pravila o uvrščanju blaga po nomenklaturi HS naslednja:



- **Pravilo št. 1:** Naslovi oddelkov, poglavij in podpoglavij so podani zato, da se je lažje znati pri uvrščanju; zaradi pravnih razlogov uvrščanje poteka po poimenovanjih tarifnih števil in opombah k ustreznim oddelkom ali poglavjem in po nadalje opisanih pravilih, če niso v nasprotju z vsebino teh tarifnih števil ali opomb.
- **Pravilo št. 2 (a):** Za proizvod ali izdelek, ki je naveden ali zajet v poimenovanju posamezne tarifne številke, se šteje tudi proizvod, ki ni kompleten ali končen, če ima bistvene značilnosti kompletnega ali končnega proizvoda. V tarifno številko se uvršča tudi kompleten ali končen proizvod (ali proizvod, ki se uvršča kot kompleten ali končen po tem pravilu), če se predloži nesestavljen ali razstavljen.
- **Pravilo št. 2 (b):** Za proizvod ali izdelek, ki je naveden ali zajet v poimenovanju posamezne tarifne številke, se šteje tudi mešanica ali kombinacija tega materiala ali snovi z drugimi materiali ali snovmi. Proizvod ali izdelek iz danega materiala ali snovi se obravnava kot blago, ki v celoti ali deloma sestoji iz tega materiala ali snovi. Uvrščanje blaga, ki sestoji iz več materialov ali snovi, poteka po pravilu pod točko 3.
- **Pravilo št. 3:** Proizvodi, ki bi jih bilo mogoče po pravilu pod točko 2(b) ali iz drugih razlogov na prvi pogled uvrstiti v dve ali več tarifnih števil, se uvrščajo takole:

**3 (a):** tarifna številka, v kateri je najbolj konkretno ali najbolj natančno poimenovanje za proizvod, ima prednost pred tarifnimi števkami, v katerih je poimenovanje splošnejše. Kadar pa se poimenovanja dveh ali več tarifnih števil nanašajo samo na del materiala ali snovi, vsebovanih v mešanih ali sestavljenih proizvodih, ali samo na del komponent, pripravljenih kot komplet za prodajo na drobno, poimenovanja teh tarifnih števil štejejo za enako konkretna, celo če ima katero izmed njih bolj kompleten in bolj natančen opis proizvoda;

**3 (b):** mešanice, sestavljeni proizvodi, ki sestojijo iz različnih materialov ali so izdelani iz različnih komponent oziroma sestavin, ter proizvodi, pripravljeni v kompletih za prodajo na drobno, ki se ne morejo uvrstiti po pravilu pod 3(a), se uvrstijo, kot da so iz materiala ali sestavine, ki jim daje bistven značaj, če je to merilo uporabno;

**3 (c):** če blaga ni mogoče uvrstiti po pravilu pod 3(a) ali (b), se uvrsti v tisto tarifno številko, ki je po zaporedju zadnja med tistimi, ki jih je treba enako upoštevati.

- **Pravilo št. 4:** Blago, ki ga ni mogoče uvrstiti po zgoraj navedenih pravilih, se uvrsti v tarifno številko, predvideno za blago, ki je takemu blagu najbolj podobno.
- **Pravilo št. 5:** Poleg gornjih določb veljajo za našteje proizvode tudi naslednja pravila:

**5 (a):** toki za fotografske aparate, glasbila, puške in pištole, risalni pribor, embalažo za ogrlice in podobna embalaža, posebej oblikovana in prirejena za določen proizvod ali komplet proizvodov, primerna za dolgotrajno rabo in predložena s proizvodi, za katere je namenjena, se uvrsti s temi proizvodi, pod pogojem, da se prodaja skupaj z njimi. To pravilo pa ne velja za embalažo, ki dajejo celoti bistven značaj;

**5 (b):** v skladu z določbami iz 5(a) se embalažni materiali in embalaža, ki se predložijo tako, da so v njih embalirani proizvodi, uvrščajo skupaj s temi proizvodi, če se običajno uporabljajo za embaliranje teh proizvodov. Ta določba pa ne velja za embalažne materiale in embalažo, če je očitno, da so primerni za večkratno uporabo.

- **Pravilo št. 6:** Iz pravnih razlogov se proizvodi uvrščajo v tarifne podštevilke v okviru ene tarifne številke po poimenovanjih teh tarifnih podštevil in morebitnih opombah k tem tarifnim podštevilkam ter, smiselno po teh pravilih, pri čemer velja, da se tarifne podštevilke lahko primerjajo samo na isti ravni razčlenitve. To pravilo velja tudi za opombe k oddelkom in poglavjem, če ni določeno drugače.

## **2.2.2 Opombe k oddelkom in poglavjem harmoniziranega sistema**

Določeni oddelki in poglavja vsebujejo t.i. opombe, ki so prav tako kot splošna pravila o uvrščanju sestavni del HS in imajo enakovredno pravno naravo pri uvrščanju.

Namen opomb je, da natančno definirajo obseg in meje vsake tarifne številke/podštevilke, poglavja ali oddelka, da se izognemo dvomom glede uvrščanja.

To je doseženo z:

- definicijami ali razlago strokovnih izrazov (na primer peneče vino je definirano z opombo 1 k tarifni podštevilki pri 22. poglavju; opomba 5 k oddelku XI podaja splošno definicijo sukanca za šivanje v tarifnih številkah 5204, 5401 in 5508 v smislu njegovega izgleda in sestave),
- navedbo seznama tipičnih primerkov blaga (na primer opomba 3 k 86. poglavju našteva, katere železniške in tramvajske tirne sklope, pribor in drugo opremo zajema tarifna številka 8608,
- navedbo dokončnega seznama blaga, ki ga določena tarifna številka zajema (na primer opombe 2, 3 in 4 k 31. poglavju naštevajo blago, ki se uvršča kot gnojilo v tarifne številke 3102, 3103 in 3104),
- izključitve, ki naštevajo blago, ki se ne more uvrstiti v določeno tarifno številko/podštevilko, poglavje ali oddelek (na primer opomba 2 k 64. poglavju našteva blago, ki se ne more šteti za dele obutve znotraj tarifne številke 6406).

Te opombe (angl. *Legal Notes*) je potrebno razlikovati od pojasnjevalnih opomb (angl. *Explanatory Notes*), ki jih izdaja WCO, in ki v okviru konvencije o HS sicer niso pravno obvezujoče, so pa učinkovit in nepogrešljiv pripomoček pri vsakodnevnem uvrščanju po nomenklaturi HS, saj predstavljajo uradno tolmačenje HS.

Države članice EU lahko za nacionalno uporabo predpišejo dodatne opombe za uvrščanje, ki veljajo le na nacionalnem nivoju. To so na primer opombe k tarifnim podštevilkam, ki se nanašajo izključno na dotično tarifno podštevilko. Nomenklatura HS ne vsebuje opomb k tarifnim podštevilkam, ker ne vsebuje poddelitve na tarifne podštevilke.

### **2.2.3 Oddelki in poglavja harmoniziranega sistema**

Splošno pravilo je, da je blago v HS razvrščeno po vrstnem redu glede na stopnjo proizvodnje: surovine, neobdelani proizvodi, polproizvodi, končni proizvodi. Na primer žive živali se uvrščajo v 1. poglavje, živalske kože in usnje v 41. poglavje in usnjena obutev v 64. poglavje. Enako stopnjevanje je uporabljeno tudi znotraj poglavij in tarifnih števil.

V HS so tarifne številke skupaj s svojimi podštevilkami organizirane v 96 poglavij, ki tvorijo 21 oddelkov. Prvih 24 poglavij (oddelki od I do IV) zajema kmetijske proizvode v splošnem smislu.

- Poglavja od 1 do 5 (oddelek I) zajemajo žive živali in proizvode živalskega izvora (meso, ribe, mlečni proizvodi, jajca, med, ostali užitni in neúžitni proizvodi), izključujejo pa določena olja in masti (15. poglavje), kot tudi kože, krzno, usnje in izdelke iz teh materialov (oddelek VII).
- Poglavja od 6 do 14 (oddelek II) zajemajo rastlinske proizvode, užitne ali neúžitne (rastline, semena, zelenjava, sadje, žito, moka, slama in pletarski materiali), a prav tako izključujejo določena olja in masti iz 15. poglavja ter les iz 44. poglavja.
- Oddelek III sestavlja eno samo poglavje (15. poglavje), ki zajema olja in masti živalskega in rastlinskega izvora in proizvode njihovega razkrajanja (predelane masti in voski).
- Poglavja od 16 do 24 (oddelek IV) zajemajo pijače, alkoholne tekočine, kis in tobak ter proizvode prehranske industrije, ki niso zajeti v predhodnih poglavjih.
- Poglavja 25, 26 in 27 tvorijo oddelek V, ki je namenjen mineralnim proizvodom.
- Oddelek VI pokriva proizvode kemične in farmacevtske industrije. Poglavji 28 (anorganski kemični proizvodi) in 29 (organski kemični proizvodi) zajemata kemično definirane sestavine, medtem ko poglavja od 30 do 38 zajemajo ostale proizvode kemične industrije (farmacevtski proizvodi, gnojila, mila kozmetični izdelki, ličila, pirotehnični proizvodi itd.).
- Oddelek VII pokriva dve posebej pomembni skupini proizvodov, to so plastične mase in proizvodi iz plastičnih mas (39. poglavje) ter kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume (40. poglavje).
- Oddelek VIII zajema določene izdelke živalskega izvora: kožo in usnje (41. poglavje), usnjene izdelke in izdelke iz živalskih črev (42. poglavje) ter naravno in umetno krzno.

- Oddelek IX zajema les in lesne izdelke (44. poglavje), pluto in izdelke iz plute (45. poglavje) ter izdelke iz slame, košarske in pletarske izdelke (46. poglavje). Nekateri izdelki, kot npr. pohištvo, pa se uvršča v druga poglavja, npr. 94. poglavje.
- Pomembna skupina proizvodov je tudi v oddelku X, ki zajema celulozo (47. poglavje), papir in karton in izdelke iz papirja in kartona (48. poglavje) ter proizvode grafične industrije (49. poglavje).
- Oddelek XI je rezerviran za tekstil. Ta oddelek zajema precej poglavij, ki so razvrščena takole:

– Tekstil v obliki surovin do končnih materialov je zajet od 50. do 55. poglavja glede na izvor; tekstilni materiali živalskega izvora so zajeti v 50. (svila) in 51. poglavju (volna in živalska dlaka), tekstilni materiali rastlinskega izvora so zajeti v 52. (bombaž) in 53. poglavju (druga rastlinska tekstilna vlakna), sintetični ali umetni tekstilni materiali pa so zajeti v 54. (filamenti) in 55. poglavju (rezana vlakna).

– Poglavja od 56 do 60 zajemajo različne kategorije tekstilnih artiklov ali specialnih tkanin, kot so vata, klobučevina in netkani tekstil, specialne preje, dvonitne vrvi, vrvje (56. poglavje), preproge (57. poglavje), specialne tkanine, taftani tekstilni materiali, čipke, tapiserije, pozamenterija in vezenine (58. poglavje), impregnirani, premazani, prevlečeni, prekriti ali laminirani tekstilni materiali in tekstilni izdelki, primerni za industrijske namene (59. poglavje) in pleteni ali kvačkani materiali (60. poglavje).

– Poglavji 61 in 62 zajemata izključno oblačilne izdelke in oblačilne dodatke, pletene ali kvačkane oziroma nepletene ali nekvačkane.

– Poglavje 63 je prihranjeno za druge gotove tekstilne izdelke, komplete, rabljene tekstilne izdelke in krpe.

- Oddelek XII zajema obutev (64. poglavje), pokrivala (65. poglavje), dežnike, sprehajalne palice itd. (66. poglavje), izdelke iz perja in puha, umetno cvetje in izdelke iz človeških las (67. poglavje).
- Oddelek XIII zajema proizvode iz rudninskih materialov, kot so npr. izdelki iz kamna, cementa, itd. (68. poglavje), keramični izdelki (69. poglavje) in steklo (70. poglavje).
- 71. poglavje, edino poglavje znotraj oddelka XIV zajema bisere, drage kamne, plemenite kovine, nakit in kovance.
- Oddelek XV (72.–76. poglavje in 78.–83. poglavje) zajema navadne kovine in izdelke iz navadnih kovin. V primeru železa in jekla (72. poglavje) obstaja posebno poglavje za izdelke iz železa in jekla (73. poglavje), medtem ko poglavja za ostale navadne kovine, npr. baker (74. poglavje), nikelj (75. poglavje), aluminij (76. poglavje), svinec (78. poglavje), cink (79. poglavje), kositer (80. poglavje) in druge navadne kovine (81. poglavje) zajemajo tako kovine same kot izdelke iz teh kovin, neobdelane in pol predelane. Nekaj izdelkov iz navadnih kovin pa je posebej zajetih v 82. in 83. poglavju,

na primer 82. poglavje zajema orodje, nožarske izdelke, žlice in vilice. Oddelek XV pa ne zajema izdelkov iz navadnih kovin, ki so zajeti v kasnejših poglavjih HS (na primer stroji in vozila).

- Oddelek XVI, ki vključuje 84. in 85. poglavje, je glede na število tarifnih števil/podštevil eden izmed pomembnejših oddelkov. Ti dve poglavji zajemata stroje in mehanske naprave ter električno opremo. Prvih 24 tarifnih števil v 84. poglavju zajema stroje in mehanske naprave na splošno in jih identificira glede na njihovo funkcijo (reaktorji, kotli, črpalke), ostalih 56 tarifnih števil pa je razvrščenih glede na namen uporabe teh izdelkov (kmetijstvo, papirna industrija, tekstilna industrija).
- 85. poglavje zajema električne stroje in opremo, ki ni zajeta v 84. poglavju. Tako so električni stroji in oprema v tem poglavju razvrščeni glede na uporabo, kot npr. stroji za proizvodnjo, prenos ali hrambo elektrike, gospodinjski aparati itd. Potrebno je poudariti, da ima tehnološki napredek, še posebej na področju informacijske in komunikacijske tehnologije pomemben vpliv na oddelek XVI. Nomenklatura se mora prilagoditi temu razvoju in tehnološkemu napredku, da lahko služi uporabnikom.
- Štiri poglavja znotraj oddelka XVII zajemajo vozila, zrakoplove, plovila in spremljajočo transportno opremo, razvrščeno takole: železniški vagoni in lokomotive (86. poglavje), motorna vozila (87. poglavje), zrakoplovi in vesoljska vozila (88. poglavje) ter ladje in plavajoče konstrukcije (89. poglavje).
- Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati (90. poglavje), ure (91. poglavje) in glasbeni instrumenti (92. poglavje) tvorijo oddelek XVIII.
- 93. poglavje zajema orožje in razstrelivo in je edino poglavje znotraj oddelka XIX.
- Oddelek XX zajema razne izdelke, kot je pohištvo, svetilke in pribor zanje, osvetljeni znaki in montažne zgradbe (94. poglavje), igrače, rekvizite za družabne igre in šport (95. poglavje) ter razne druge izdelke (96. poglavje).
- Zadnji oddelek XXI ima le eno poglavje, ki zajema umetniške izdelke, zbirke in starine (97. poglavje).

## **2.3 Struktura nomenklature harmoniziranega sistema**

Nomenklatura HS vsebuje več kot 5000 skupin blaga, ki so označene s šest-mestno številčno kodo in so razvrščene v skladu s pravno in logično strukturo ter podprte z dobro definiranimi pravili za doseganje enotnega uvrščanja blaga (WCO, 2010).

Nomenklatura HS je bila že v osnovi zastavljena tako, da jo države in organizacije lahko delijo naprej, na nadaljnje podrazdelitve, predvsem na nacionalne podrazdelitve v skladu s potrebami posamezne države. Tudi KN EU temelji na nomenklaturi HS in se nadalje deli na osem-mestne podštevke. Uradna razlaga HS je podana v t.i. pojasnjevalnih opombah, ki jih izdaja WCO.

Za namene uvrščanja blaga po tarifi predstavlja HS pravno in logično strukturo, znotraj katere je 1.241 tarifnih števil blaga razdeljenih v 97 poglavij, ki so razvrščena po 21-ih oddelkih.

Vsaka tarifna številka je sestavljena iz štiri-mestne kode, kjer prvi dve številki pomenita poglavje, drugi dve številki pa pozicijo tarifne številke znotraj poglavja.

**Primer:** tarifna številka 5308 (»Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja«) je osma tarifna številka v 53. poglavju, ki v celoti obsega »Druga rastlinska tekstilna vlakna; papirno prejo in tkanine iz papirne preje«.

Tarifne številke se nadalje delijo na tarifne podštevilke (v nomenklaturi označeno z dvema ali več enojnimi črticami poddelitve), le-te pa se, kjer je to potrebno, še naprej delijo na dodatne tarifne podštevilke (označene z dvema ali več dvojnimi črticami poddelitve). V skladu s tem zajema HS 5.225 skupin blaga razvrščenih po šest-mestnih oznakah, ki jih imenujemo tudi »oznake HS«. Če nadaljnje delitve ni, je to označeno s številom 0.

#### **Primeri:**

- Oznaka HS za vanilijo je 0905 00, kar pomeni, da se tarifna številka 0905 nadalje ne deli (peta in šesta številka je 0).
- Oznaka HS za ajdo je 1008 10, kar pomeni, da je ajda zajeta v delitvi na prvo tarifno podštevilko z enojno črtico pri tarifni številki 1008 (peta številka je 1), ta tarifna podštevilka pa se nadalje ne deli (šesta številka je 0).
- Oznaka HS za krompirjev škrob je 1108 13; ta proizvod se uvrsti pod tretjo dvojno črtico (šesta številka je 3) v okviru prve enojne črtice tarifne podštevilke (peta številka je 1) pri tarifni številki 1108.

Zadnja tarifna podštevilka (»Drugo«) je običajno označena s številko 9 (ali s številko 8, ko je namenjena za »dele«) in je namenjena morebitnim dodatnim tarifnim podštevilkam v prihodnosti (CCC, 2002, str. II/5).

Strukturo nomenklature HS lahko najbolj prikažemo na konkretnem primeru: skupina proizvodov na nivoju štiri-mestne tarifne številke 0808 zajema sveže sadje, skupina proizvodov na nivoju štiri-mestne tarifne številke 0813 pa suho sadje. Vendar nam ta delitev na nivoju štiri-mestne tarifne številke ne da podatka o konkretnem sadju, ki nas zanima, zato je potrebna nadaljnja delitev na šest mest, kot na primer 0808 10 in 0813 30.

|            |                                                                            |
|------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 0808       | Jabolka, hruške in kutine, sveže:                                          |
| 0808 10    | – Jabolka:                                                                 |
| 0808 10 10 | – – jabolka za predelavo v mošt, razsuta, od 16. septembra do 15. decembra |

|            |                                                                                                                                  |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0808 10 80 | – – drugo                                                                                                                        |
| 0808 20    | – Hruške in kutine:                                                                                                              |
|            | – – hruške:                                                                                                                      |
| 0808 20 10 | – – – hruške za predelavo v mošt, razsute, od 1. avgusta do 31. decembra                                                         |
| 0808 20 50 | – – – druge                                                                                                                      |
| 0808 20 90 | – – kutine                                                                                                                       |
| 0813       | Sadje, suho, razen tistega, ki se uvršča v tarifne številke od 0801 do 0806; mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja: |
| 0813 10 00 | – Marelice                                                                                                                       |
| 0813 20 00 | – Slive                                                                                                                          |
| 0813 30 00 | – Jabolka                                                                                                                        |
| 0813 40    | – Drugo sadje:                                                                                                                   |
| 0813 40 10 | – – breskve, vključno z nektarinami                                                                                              |
| 0813 40 30 | – – hruške                                                                                                                       |
| 0813 40 50 | – – papaja                                                                                                                       |
| 0813 40 65 | – – tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, pasijonke, karambola in pitahaya                                      |
| 0813 40 95 | – – drugo                                                                                                                        |
| 0813 50    | – Mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:                                                                            |
|            | – – mešanice iz suhega sadja, razen tistih iz tarifnih številk od 0801 do 0806:                                                  |
|            | – – – ki ne vsebujejo suhih sliv:                                                                                                |
| 0813 50 12 | – – – – iz papaj, tamarind, indijskih jabolk, ličija, kruhovca, sapodil, pasijonk, karambol in pitahay                           |
| 0813 50 15 | – – – – drugo                                                                                                                    |
| 0813 50 19 | – – – ki vsebujejo suhe slive                                                                                                    |
|            | – – mešanice izključno iz suhih oreškov iz tarifnih številk 0801 in 0802:                                                        |
| 0813 50 31 | – – – iz tropskih orehov                                                                                                         |
| 0813 50 39 | – – – druge                                                                                                                      |
|            | – – druge mešanice:                                                                                                              |
| 0813 50 91 | – – – ki ne vsebujejo suhih sliv ali fig                                                                                         |
| 0813 50 99 | – – – druge                                                                                                                      |

K tarifnim številkam in podštevilkam spadajo tudi splošna pravila za uvrščanje blaga po nomenklaturi HS ter opombe k oddelkom, poglavjem in tarifnim podštevilkam. Na primer splošno pravilo št. 6 in opombe k tarifnim podštevilkam se uporabljajo le na nivoju tarifnih podštevil in definirajo obseg tarifne podštevilke.

HS tako tvori skladen sistem tarifnih števil, podštevil, splošnih pravil in opomb, ki zagotavlja sistematično in enotno uvrščanje blaga.

Število poglavij v nomenklaturi HS se je v preteklosti zmanjšalo z 99 na 97, tri poglavja v nomenklaturi HS pa so rezervirana ali za morebitne potrebe v prihodnosti, to je 77. poglavje, ali za posebno uporabo držav pogodbenic, to je 98. in 99. poglavje.

## **2.4 Harmoniziran sistem v okviru Svetovne carinske organizacije**

### **2.4.1 Odbor za harmoniziran sistem**

V skladu s 6. členom konvencije je WCO ustanovila poseben odbor, imenovan Odbor za HS, ki ga sestavljajo predstavniki vseh pogodbenih strank konvencije o HS. Odbor se sestaja dvakrat letno, vsaka pogodbenica stranka pa ima v odboru pravico do enega glasu. EU z vsemi državami članicami ima v tem odboru en glas. Druge države, mednarodne organizacije, mednarodne trgovinske in industrijske zbornice so lahko prisotne kot opazovalci. Uradna delovna jezika HS sta angleščina in francoščina.

Odbor za HS skrbi za vzdrževanje HS, kar je prioriteta WCO. HS se ažurira na vsakih 4 do 6 let. Nomenklatura HS je bila nazadnje objavljena januarja 2005, z rokom veljavnosti 1. januarja 2007. Nova, peta izdaja HS 2012 je že objavljena v pisni obliki, veljati pa bo začela 1. januarja 2012. Vedno se pripravijo tudi korelacijske tabele med staro in novo verzijo HS (na primer HS 2007 – HS 2012). Večina dela pade na države pogodbenice WCO, saj mora vsaka administracija uskladiti svoj tarifni in statistični sistem z novo verzijo HS, kar mnogokrat vključuje tudi zakonodajne postopke.

Odbor za HS izvaja tudi ukrepe za zagotovitev enotne interpretacije HS ter ažurnosti spričo hitrih tehnoloških sprememb in tokov mednarodne trgovine. Odbor sprejema odločitve, ki spreminjajo konvencijo, vključno z nomenklaturo, sprejema odločitve o uvrščanju blaga po nomenklaturi HS, rešuje spore pri uvrščanju blaga in pripravlja spremembe pojasnjevalnih opomb, stališča o uvrščanju blaga ter druga priporočila za enotno razlago HS (CCC, 2002, str. IV/2). Pomembno je, da je HS redno posodobljen, da se sledi potrebam uporabnikom, spremembam tehnologije in vzorcem mednarodne trgovine.

Spori med dvema ali več pogodbenimi strankami HS v zvezi z razlago ali uporabo HS se rešujejo najprej s pogajanjem med temi pogodbenicami. Spori glede uvrščanja blaga, ki se s pogajanjem ne rešijo, se odstopijo sekretariatu Odbora za HS, ki jih po preučitvi preda odboru, ki pripravi ustrezna priporočila za rešitev spora. Kot zadnja instanca je tukaj Svet, ki pripravi priporočila za rešitev konflikta, kadar to odboru ne uspe (CCC, 2002, str. IV/3).

Pogodbene stranke lahko glede vseh stališč v zvezi z razlago ali uporabo HS vložijo pridržke (rezervacije), v kolikor se z odločitvijo ne strinjajo. Vložitev pridržka glede spremembe konvencije (16. člen) bo tako stališče razveljavila. Na drugi strani pa vložitev pridržka v okviru 8. člena pomeni, da se mora odločitev ponovno obravnavati na



naslednjem sestanku odbora. V praksi to pomeni, da je sprejetje dokončnega stališča predstavljeno za 6 do 12 mesecev (European Commission, 2010b).

Odbor za HS voli svojega predsednika ter enega ali več podpredsednikov. Odbor sprejme svoj poslovnik, ki ga mora potrditi Svet.

#### **2.4.2 Pododbor za revizijo harmoniziranega sistema**

V skladu s 7. členom konvencije je Odbor za HS ustanovil Pododbor za revizijo (angl. *Review Subcommittee*), ki skrbi za redni sistematični pregled nomenklature, ter delovne skupine, ki so odboru v pomoč pri oblikovanju besedil. Pododbor za revizijo predlaga popravke nomenklature HS v skladu s spremembami v tehnologiji ali tokovi mednarodne trgovine. Posledično pripravlja tudi spremembe pojasnjevalnih opomb in stališč o uvrščanju blaga z namenom enotne uporabe nomenklature HS (WCO, 2010).

#### **2.4.3 Znanstveni pododbor**

Znanstveni pododbor (angl. *Scientific Subcommittee*) deluje kot svetovalno telo Sveta v zvezi s problematiko uvrščanja kemičnih in podobnih proizvodov, oziroma kot tehnična pomoč Odboru za HS in Pododboru za revizijo, predvsem v zvezi z uvrščanjem kemičnih proizvodov (25.–40. poglavje), pripravlja osnutke zakonodaje in pojasnjevalnih opomb ter organizira izmenjavo dobre prakse med carinskimi laboratoriji na področju analitskih metod (WCO, 2010).

### **2.5 Harmoniziran sistem in nacionalne carinske tarife**

Države pogosto zaračunavajo carinske dajatve pri uvozu blaga. Te (nacionalne) carinske dajatve, ki se nanašajo ali na specifično blago ali na specifično kategorijo blaga, so predpisane v nacionalnih carinskih tarifah. Nacionalne carinske tarife so sestavljene iz dveh delov: nomenklature (to je obširen seznam blaga, ki je lahko dopolnjen z nadaljnjimi ukrepi) in stopenj uvoznih dajatev (to je faktorja za izračun dajatev).

Pri izračunavanju carinskih dajatev so ključni naslednji štirje elementi:

- uvrstitev blaga v nomenklaturu,
- carinska vrednost,
- carinska stopnja,
- subjekt, ki mora plačati dajatev.

Potem ko je blago pravilno uvrščeno v nomenklaturu, je stopnja dajatve avtomatično določena. Iz tega lahko zaključimo: »Na začetku je bilo uvrščanje...« in pravilno uvrščanje blaga je pomembno za obračun carinskih dajatev (CCC, 2002, str. II/27).

Obstajata dve vrsti dajatev: specifične in »*ad valorem*«. Specifične dajatve (kot na primer 25 EUR na kg ali 25 EUR na enoto) so zelo enostavne za uporabo, ker ni potrebe po ugotavljanju vrednosti blaga in s tem odpade izmikanje dajatvam glede na carinsko vrednost. »*Ad valorem*« dajatve (kot na primer 14 % od carinske vrednosti blaga) dandanes prevladujejo v svetu, kljub problemom z vrednostjo.

Države podpisnice Konvencije o HS so obvezane uporabljati nomenklaturu HS za carinske namene. To pomeni, da morajo strukturo HS vnesti v svoje nacionalne carinske tarife. V kolikor kategorije blaga v nacionalni carinski tarifi niso enake kot v HS, je potrebna nadaljnja delitev nomenklature HS na nacionalnem nivoju. Enako je nadaljnja delitev HS potrebna takrat, ko je potrebno izvajati dodatne carinske ukrepe za določeno kategorijo blaga.

Carinska tarifa je instrument obdavčenja, zato se morajo proizvodi med seboj jasno in nedvoumno razlikovati. Vsak proizvod ali skupina proizvodov se lahko uvrsti le v eno pravilno tarifno številko/podštevilko. To pravilo velja tako za uporabo HS kot za uporabo nacionalnih instrumentov na osnovi HS. V skladu s tem se splošna pravila o uvrščanju od št. 1 do št. 5 v HS uporabljajo *mutatis mutandis* za nacionalne tarifne podštevilke s pomočjo splošnega pravila št. 6 (CCC, 2002, str. II/27).

## **2.6 Harmoniziran sistem in trgovinska statistika**

Nacionalne tarife pogosto vključujejo tudi tarifne številke, ki se uporabljajo za zbiranje statističnih podatkov, tako se vsaka sprememba HS odraža tudi pri tarifnih številkah za statistiko.

Z vidika konvencije o HS so države podpisnice obvezane, da se njihova trgovinska statistika za uvoz in izvoz vodi in zbira v skladu s 6-mestno številko HS. Na ta način je zagotovljena večja kvaliteta mednarodne trgovinske statistike in uporabe carinskih in transportnih tarif, saj se blago v različnih državah enotno razvršča, s čimer postane primerjava trgovinskih podatkov na mednarodnem nivoju pravilna in merodajna. To pa pomeni tudi veliko poenostavitev v procesu mednarodnih trgovinskih pogajanj ter nižje stroške gibanja blaga (Lux, 1996, str. 38).

Podobno kot pri carinski tarifi, je tudi za namene statistike možna nadaljnja delitev blaga na nacionalnem nivoju. Podatki o uvozu oziroma izvozu se običajno zbirajo preko carinskih uvoznih in izvoznih deklaracij.

Trgovinska statistika uvoza in izvoza prikazuje skozi mednarodno trgovino medsebojno odvisnost med gospodarstvom države in gospodarstvi drugih držav.

Zbiranje uvozne in izvozne statistike služi številnim namenom, kot na primer (CCC, 2002, str. II/28):

- zagotavljanje podatkov za izvajanje trgovinske politike (na primer spremembe v stopnjah carinskih dajatev, uvedba uvoznih ali izvoznih omejitev),
- zagotavljanje osnovnih podatkov za raziskave v mednarodni trgovini,
- zagotavljanje podatkov za ugotavljanje odvisnosti nacionalnega gospodarstva od drugih gospodarstev,
- zagotavljanje podatkov o različnih gospodarstvih in cenovnih trendih,
- izdajanje bilance na strani ponudbe (v sodelovanju s statistiko proizvodnje),
- vključevanje v nacionalne račune z izčrpnimi podatki o gospodarski strukturi, trendih in odnosih.

Uvozna in izvozna statistika služi tudi gospodarskim organizacijam, zvezam in privatnim podjetjem za analizo trga pred izpeljavo pomembnih projektov (na primer ali investirati ali ne, ali povečati proizvodnjo ali ne).

Svet WCO je sprejel dva pomembna priporočila glede zbiranja mednarodne trgovinske statistike, ki ju danes izvaja 40 pogodbenic Konvencije o HS (CCC, str. II/29):

- Priporočilo o uporabi standardnih količinskih enot z namenom pospeševanja zbiranja, primerjave in analize mednarodne statistike in
- Priporočilo v zvezi s poročanjem podatkov o trgovini Oddelku za statistiko pri ZN.

Uspeh HS je v veliki meri odvisen od tega, koliko držav, mednarodnih organizacij in gospodarskih subjektov ga bo uporabljalo za svojo osnovo pri uvrščanju blaga, ali se bo pravilno uporabljal v skladu z enotnimi pravili o uvrščanju blaga, ali bodo definicije tarifnih števil odražale dejansko stanje v proizvodnji in trgovini, ter nenazadnje, ali bo zadostil potrebam uporabnikov (Lux, 1996, str. 73). Seveda pa je HS samo eden od pomembnih stebrov standardizacije uvrščanja blaga ter mednarodne harmonizacije in poenostavitve carinskih in trgovinskih postopkov (Lux, 1996, str. 4).

Kot navaja Lux (1996, str. 39), se je v širitev HS na področje držav v razvoju vključil tudi UNCTAD (angl. *United Nations Conference on Trade and Development*), ki je predvidel številne prednosti sistema za te države. Enotna oznaka blaga omogoča standardizacijo trgovinskih dokumentov, uvedbo enotne prepoznavne blaga skozi trgovinsko transakcijo, pospešitev postopkov nakladanja, razkladanja, carinskih, transportnih postopkov itd. Poenostavitev trgovanja pomeni tudi pospešitev tokov blaga, sprostitev skladišč, kar vodi v zniževanje stroškov za vsako trgovinsko transakcijo in dobro promocijo zunanje trgovine držav v razvoju.

V kolikor blago v državi izvoznici in državi uvoznici ni enotno opisano, označeno in razvrščeno, je zelo težko preverjati in korigirati napake, ki se pojavljajo v podatkih mednarodne trgovine, to pa seveda vpliva na kvaliteto teh podatkov, ki vodijo v napačne rezultate.

## **2.7 Harmoniziran sistem in sporazumi o prosti trgovini**

HS predstavlja pomembno ogrodje za sporazume o prosti trgovini. V zvezi s tem je bila na podlagi podatkov WTO opravljena raziskava (WCO, 2010), ki je zajemala države s sklenjenimi prostotrgovinskimi sporazumi (v nadaljevanju PTS) in države v carinskih unijah, na dan 20. januarja 2009.

Raziskava se je omejila na trgovino z blagom in prikazala delež uvoza iz držav podpisnic PTS in carinskih unij. Podatki o uvozu temeljijo na trgovinski statistiki, ki jo je leta 2008 objavil Mednarodni denarni sklad.

Rezultati raziskave, z dne 31. decembra 2008 (WCO, 2010), dajejo informacije o 165-ih državah, ki so vključene v PTS oziroma carinske unije:

- približno 44 % celotnega svetovnega uvoza se opravi med državami podpisnicami PTS oziroma carinskimi unijami,
- več kot 60 % celotnega uvoza se na področju evropskih držav opravi med državami podpisnicami PTS oziroma v carinski uniji,
- v primeru 33-ih držav se več kot 70 % celotnega uvoza opravi med državami podpisnicami PTS oziroma carinskimi unijami,
- v primeru 61 držav, se več kot 50 % celotnega uvoza opravi med državami podpisnicami PTS oziroma carinskimi unijami.

Slovenija je po tej raziskavi v najvišji skupini, saj opravi z državami podpisnicami PTS oziroma carinsko unijo več kot 80 % celotnega uvoza.

## **3 KOMBINIRANA NOMENKLATURA EVROPSKE UNIJE**

### **3.1 Kaj je kombinirana nomenklatura?**

Osnova prvi kombinirani nomenklaturi EU je bila Bruseljska konvencija o nomenklaturi iz leta 1950 (Lyons, 2005, str. 113).

Koncept »sedanje« kombinirane nomenklature je EU uvedla 1. januarja 1988 z namenom pospeševanja trgovine med državami ter zbiranja in izmenjave statističnih podatkov o zunanji trgovini EU.

Kombinirana nomenklatura je rezultat združitve nomenklature skupne carinske tarife (angl. *Common Customs Tariff*) in statistične nomenklature EU, to je zahtev skupne carinske tarife in statistike zunanje trgovine EU in temelji na Mednarodni konvenciji o HS za poimenovanje in označevanje blaga.

Oznaka kombinirane nomenklature predstavlja enega od pomembnih elementov v Enotni upravni listini (EUL), ki jo carinskim organom predložijo gospodarski subjekti in jo carina uporablja za nadzor tokov zunanje trgovine.

Kombinirana nomenklatura predstavlja tudi enega od glavnih elementov deklaracije Intrastat-a<sup>2</sup>, ki jo uporabljajo gospodarski subjekti v okviru notranje trgovine EU, saj na kombinirani nomenklaturi ne temelji samo statistika zunanje trgovine, ampak tudi statistika notranje trgovine (angl. *intra-Community trade statistics*) (Ur. l. EU št. C 150, 2000, str. 4).

»Kombinirana nomenklatura je podrobna klasifikacija blaga oz. proizvodov (več kot 10.000 različnih postavk na 8-mestni ravni šifrske oznake), ki sočasno zadovoljuje zahteve carinske tarife, zunanjetrgovinske statistike ter trgovinske, kmetijske in drugih politik, ki se nanašajo na izvoz ali uvoz blaga. Kombinirana nomenklatura temelji na mednarodnem HS nazivov in šifriranja blaga. Skrbnik kombinirane nomenklature je Komisija ES, v RS pa Ministrstvo za gospodarstvo RS. Ažurira se enkrat letno« (Statistični urad RS, 2010).

Nomenklatura je instrument obdavčenja (Lux, 1996, str. 16).

Kombinirana nomenklatura je zelo pomemben carinski instrument, ne samo za pobiranje carin, ampak tudi za vrsto področij dejavnosti EU, kot so priprava zunanjetrgovinskih statističnih podatkov ter pravilno uporabo različnih ukrepov v zvezi s trgovinsko, kmetijsko, davčno in denarno politiko. Skupnost uporablja enako nomenklaturu kot njeni glavni trgovinski partnerji, to pa olajša trgovinska pogajanja (Moussis, 1999, str. 78).

Kombinirana nomenklatura je sestavni del skupne carinske tarife. Lux (1996, str. 16) razlaga, da je carinska tarifa sestavljena iz seznama blaga (nomenklature) in stopnje dajatve, s pomočjo katere izračunamo carinsko dajatev. Uvrščanje blaga po carinski tarifi pomeni, da blago uvrstimo v nomenklaturu pod določeno tarifno številko/podštevilko, da bi ugotovili ustrezno stopnjo dajatve. Medtem ko je nomenklatura tehnični del carinske tarife, predstavljajo stopnje dajatev njen politični element.

---

<sup>2</sup> Intrastat je novo statistično raziskovanje, ki je v RS steklo s 1. junijem 2004. Podjetja-poročevalske enote morajo mesečno poročati o svoji blagovni menjavi znotraj EU. V EU je bil Intrastat uveden 1. januarja 1993 z vzpostavitvijo enotnega trga in je nadomestil podatke iz carinskih deklaracij, ki se v trgovini med državami članicami ne uporabljajo več (Statistični urad RS, 2010).

Kombinirana nomenklatura se uporablja za opis blaga. Zatorej blago, ki je predmet trgovanja, zaradi pravilne obravnave najprej uvrstimo v nomenklaturo carinske tarife. Uvrstiti je mogoče 98 % vsega blaga, ki komercialno kroži med državami sveta. Za pravilno uvrščanje blaga morata biti izpolnjena dva pogoja: poznati moramo blago in poznati moramo vsebino kombinirane nomenklature.

Pravila za uvrščanje blaga v kombinirano nomenklaturo carinske tarife so eden od stebrov carinske unije (Vermulst, 1994, str. 1314).

Pravilna uvrstitev blaga v nomenklaturo carinske tarife je pogoj, da se ob izvedbi carinskega postopka uporabijo pravilni ukrepi (višina dajatev, necarinski ukrepi, ugotavljanje porekla ipd.). Prav tako je pravilna uvrstitev pomembna za zanesljivo zajemanje statističnih podatkov (Kovačič et al., 2008, str. 6).

Pravilna uvrstitev blaga v kombinirano nomenklaturo je torej osnovni pogoj za obravnavo blaga v nadaljnjih carinskih in drugih postopkih. Na to je vezan pravilen obračun carinskih dajatev, protidampinških dajatev, izračun kvot, opustitev, DDV-ja, kmetijskih subvencij in drugo.

### **3.1.1 Uredba Sveta EU o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi**

Kot že omenjeno v drugem poglavju, carinsko pravo o uvrščanju blaga v EU temelji na konvenciji HS, ki jo je Svet EU sprejel 7. aprila 1987.

Novo skupno tarifo, imenovano KN, ki temelji na HS konvenciji, je uvedla Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, dne 23. julija 1987. Kot izhaja že iz samega imena uredbe, se ta nomenklatura uporablja za tarifne in statistične namene, zato se zanjo uporablja naziv kombinirana nomenklatura (Vermulst, 1994, str. 1248).

KN je vsebovana v Prilogi 1 zgoraj omenjene uredbe Sveta. Komisija ES vsako leto z uredbo objavi ažurirano različico kombinirane nomenklature, skupaj z avtonomnimi in konvencionalnimi stopnjami dajatev. Navedena uredba se objavi v uradnem listu EU najpozneje do 31. oktobra tekočega leta in se začne uporabljati 1. januarja naslednje leto. Takšna nova različica zajema vse spremembe, ki so nastale zaradi sprememb mednarodne nomenklature HS, zaradi sprememb dajatev na podlagi dogovorov na WTO in druge spremembe, nastale zaradi razvoja, trgovinske politike ali zahtev statistike.

KN je objavljena v vseh jezikih EU, v primeru neskladij ali napak pa sta merodajni različici v angleškem in francoskem jeziku. Razlog je v tem, da KN temelji na HS, katerega le angleška in francoska različica sta pravno formalno veljavni.

## 3.2 Struktura kombinirane nomenklature Evropske unije

Kombinirana nomenklatura je sestavljena iz treh delov (Ur. l. EU št. L 286, 2007, str. 5–875):

- v prvem delu so uvodne določbe (str. 5–22), ki vsebujejo splošna pravila za razlago KN, splošna pravila o dajatvah in splošna pravila, ki se nanašajo tako na uporabo nomenklature kot dajatev;
- v drugem delu je seznam (str. 25–644), ki je najobsežnejši del in vsebuje nomenklaturu, ki je tako kot mednarodna nomenklatura HS, razdeljena na 21 oddelkov (označenih z rimskimi št. I– XXI). Ti so dodatno razdeljeni na 97 poglavij (označenih z arabskimi št. 1– 97). Dodano je 98. poglavje v zvezi s celovitim industrijskim obratom in 99. poglavje, ki se uporablja v statistične namene (selitve, oskrba ladij ipd). Znotraj poglavij je nomenklatura razdeljena na posamezne postavke – tarifne številke/podštevilke. Poleg postavk vsebuje seznam tudi pomembne opombe k oddelkom, opombe k poglavjem in opombe k tarifnim podštevilkam;
- v tretjem delu so tarifne priloge (str. 653–875), to so kmetijske priloge, seznam farmacevtskih snovi, upravičenih do dajatev proste obravnave, priloga s kvotami WTO in priloga za blago, ki ima ugodnejšo tarifno obravnavo zaradi same narave blaga.

KN loči med dvema vrstama dajatev – avtonomnimi v stolpcu 3 in konvencionalnimi stopnjami v stolpcu 4.

Konvencionalne stopnje dajatev so dajatve, ki so dogovorjene s pogajanjem GATT, ali s sporazumi, ki vsebujejo klavzulo o priznavanju največjih tarifnih ugodnosti. EU uporablja konvencionalne stopnje dajatev za članice in nečlanice GATT, zato se te dajatve v praksi tudi dejansko uporabljajo. V primeru, ko so avtonomne stopnje dajatev nižje od konvencionalnih, pa EU uporablja avtonomne stopnje. Za uvoženo blago s poreklom iz držav, s katerimi je EU sklenila preferencialne sporazume, se uporabljajo preferencialne carinske stopnje.

Dajatve, izražene v odstotkih, so dajatve *ad valorem*, izražene v EUR na mersko enoto so posebne dajatve (na primer za alkohol), lahko pa so tudi kombinacija obojega (na primer za sladkor, moko).

Za enotno zaračunavanje dajatev znotraj EU je pomembno, da vse države članice izvajajo enotna pravila o vrednosti blaga, uporabljajo EUR kot denarno enoto in enotne merske enote. Za določeno blago so predvidene tudi opustitve carin.

### **3.2.1 Splošna pravila za uporabo kombinirane nomenklature**

Blago se uvršča v KN z uporabo splošnih pravil za razlago KN in opomb k oddelkom in poglavjem.

Splošna pravila za uporabo KN so povsem prevzeta od HS, se pravi so povsem identična splošnim pravilom za razlago HS, ki sem jih predstavila že v drugem poglavju. Pri uvrščanju blaga v KN se pogosto uporabljajo tudi drugi kriteriji, kot npr. izgled, okus, namen uporabe, proizvodni proces ter objektivni faktorji, kot so npr. značilnosti in lastnosti izdelka, sestava izdelka ipd. Določene analize blaga se lahko opravijo samo v carinskem laboratoriju s posebnimi tehnikami in metodami.

### **3.2.2 Nomenklatura blaga – poddelitev na nivoju Evropske unije**

Poglavja KN so sestavljena iz tarifnih števil in tarifnih podštevil, ki identificirajo blago. Tarifna podštevila KN je nadaljnja delitev na nivoju EU; je osem-mestna številka, ki vsebuje šest-mestno številko nomenklature HS in dodatno dvo-mestno številko na nivoju EU. Trenutno obstaja približno 10.000 tarifnih podštevil KN. V primeru, da blago ni identificirano s KN tarifno podštevilo, je to označeno z »00«.

Na nivoju nomenklature EU se uporablja tudi 98. poglavje, ki omogoča državam članicam uporabo poenostavljenega postopka deklariranja za evidentiranje izvoza (in prihodkov ali odprem) celovitih industrijskih obratov za potrebe statistike EU za zunanjo trgovino in trgovino znotraj EU.

Merila in postopek za to poenostavitev opredeljujejo nacionalna navodila. V 98. poglavju je objavljen seznam pristojnih administracij, ki lahko odobrijo poenostavljen postopek. Za namene tega poglavja se uporablja šifra blaga: 9880XX00, ki jo sestavljajo prve štiri številke 9880, peta in šesta številka, ki ustrezata poglavju KN, v katerega spada blago sestavnega dela, sedma in osma številka sta 0.

S 1. januarjem 2011 je bilo v EU uvedeno tudi 99. poglavje z naslovom »Posebne oznake kombinirane nomenklature«, ki je v osnovi rezervirano za posebne namene, določene s strani pristojnih organov EU. V tem poglavju so zajete oznake KN za posebno blago (določeno blago iz Uredbe Sveta (ES) št. 1186/2009), ki je uvoženo ali izvoženo in za njega veljajo oprostitve uvoznih ali izvoznih dajatev.

To blago je naslednje (Ur. l. EU št. L 336, 2010, str. 18):

- osebna lastnina fizičnih oseb, ki prenašajo svoje običajno prebivališče,
- bale in gospodinjiski predmeti, ki pripadajo osebi, ki prenaša svoje običajno prebivališče ob svoji poroki,



- osebna lastnina, ki je pridobljena z dedovanjem,
- šolska oprava, izobraževalno gradivo in s tem povezana gospodinjska oprema,
- krste, v katerih je telo, žare, ki vsebujejo pepel pokojnih oseb, in pogrebni okrasni predmeti,
- blago za dobrodelne in človekoljubne organizacije ter blago, namenjeno žrtvam elementarnih nesreč.

V tem poglavju so zajete tudi statistične oznake za nekatera posebna gibanja blaga, saj se državam članicam na podlagi dotičnih uredb dovoljuje, da pri pripravi statistike o trgovini zunaj in znotraj EU za nekatero blago uporabljajo poenostavljene šifrske oznake.

To blago je naslednje (Ur. l. EU št. L 336, 2010, str. 19):

- blago za oskrbo plovil in zrakoplovov (iz poglavij 1–24, 27 in drugih),
- blago, ki se dostavlja posadki objekta in naprave na morju, ali blago za delovanje motorjev, strojev in druge opreme na objektu in napravi na morju (iz poglavij 1–24, 27 in drugih),
- blago, s katerim se trguje med državami članicami za posamezne transakcije, katerih vrednost je manjša od 200 EUR, ter v nekaterih primerih za poročanje o ostalih proizvodih.

### **3.2.3 Delitev na oznako TARIC**

Tarifna podštevilka KN se na nivoju EU nadalje deli na oznako TARIC: na še dodatno dvo-mestno številko, ki predstavlja TARIC podštevilko (skupaj deset-mestna številka) in na dodatno štiri-mestno številko, kar skupaj tvori TARIC oznako (skupaj štirinajst-mestna številka). V primeru, da blago ni identificirano s TARIC podštevilko, je to označeno z »00«.

Oznaka TARIC je poddelitev, ki carinske organe opozarja na poseben carinski režim, vključno s protidampinškimi dajatvami ipd. Vsak trgovinski ukrep ima svojo TARIC oznako, skupaj jih obstaja približno 18.000.

### **3.2.4 Posebne določbe kombinirane nomenklature**

V kombinirani nomenklaturi EU se za določeno blago uporabljajo posebne določbe.

To blago je naslednje (Ur. l. EU št. L 284, 2010, str. 13–20):

- Blago za nekatere vrste ladij, čolnov in drugih plovil ter za vrtalne ali proizvodne ploščadi. Carine se začasno ne zaračunavajo na blago, ki se vgrajuje v ladje, čolne ali druga plovila iz konkretnega seznama v primeru gradnje, popravila, vzdrževanja ali

preoblikovanja, in na blago za notranjo in tehnično opremo takih ladij, čolnov in drugih plovil. Carina se začasno ne zaračunava za blago za vgradnjo v vrtalne in proizvodne ploščadi in na cevi, kable in njihove konektorje, ki povezujejo te vrtalne ali proizvodne ploščadi s kopnim. Začasne opustitve veljajo pogoji, predpisani v ustreznih določbah EU zaradi carinskega nadzora nad uporabo tega blaga.

- Civilni zrakoplovi in blago, ki se uporablja za civilne zrakoplove. Oprostitev plačila carine je predvidena za:
  - civilne zrakoplove,
  - nekatere vrste blaga, ki se uporablja za civilne zrakoplove in za vgradnjo vanje pri izdelavi, popravilu, vzdrževanju, obnovi, modifikaciji ali preoblikovanju,
  - naprave za zemeljsko treniranje letenja in njihove dele za civilno rabo.

Za oprostitev carin veljajo pogoji, predpisani v ustreznih določbah EU, za carinski nadzor nad uporabo takšnega blaga.

- Farmacevtski izdelki. Za naslednje vrste farmacevtskih izdelkov je predvidena oprostitev carine:
  - farmacevtske snovi, označene z registrsko številko Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov (v nadaljevanju CAS RN) in z mednarodnimi nelastniškimi imeni (INN<sup>3</sup>-i), naštetimi v prilogi KN;
  - soli, estre in hidrate INN-ov, ki so poimenovani s kombinacijo INN-ov iz priloge KN ter predpon in pripon, če se ti proizvodi lahko uvrstijo pod iste šestmestne podštevilke HS kot posamezni INN;
  - soli, estre in hidrate INN-ov, ki so naštet v prilogi KN in ki se ne morejo uvrstiti pod isto šestmestno podštevilko HS kot ustrezni INN-i;
  - farmacevtske vmesne izdelke, tj. sestavine za izdelavo končnih farmacevtskih izdelkov, označenih s CAS RN in s kemijskimi imeni.
- Enotna stopnja dajatve. Carina se lahko obračunava po pavšalni stopnji 2,5 % *ad valorem* za blago:
  - v pošiljkah enega posameznika drugemu posamezniku, ali
  - v osebni prtljagi potnikov,pod pogojem, da tak uvoz ni komercialne narave.

---

<sup>3</sup> INN pomeni mednarodna nezaščitena imena za farmacevtske snovi pri Svetovni zdravstveni organizaciji. INNREG pomeni mednarodna nezaščitena imena (INN) za farmacevtske snovi, imena za radikale in skupine, izčrpen seznam iz leta 2004. INNEN pomeni kemijska ali sistematična imena, navedena v mednarodnih nezaščitene imenih (INN) za farmacevtske snovi, imena za radikale in skupine, izčrpen seznam iz leta 2004.

Uvoz se obravnava kot nekomercialni uvoz, če:

- so v primeru blaga, ki ga en posameznik pošilja drugemu posamezniku, take pošiljke:
  - a) priložnostne,
  - b) vsebujejo blago, ki je izključno za osebne potrebe prejemnika ali njegove družine in ki po naravi ali količini ne kaže komercialnega pomena,
  - c) jih pošiljatelj pošlje prejemniku popolnoma brezplačno;
- je v primeru blaga v osebni prtljagi potnikov to blago:
  - a) priložnostno, in
  - b) vsebuje izključno blago, ki je za osebno uporabo potnikov ali njihovih družinskih članov, ali blago, namenjeno za darila; narava in količina blaga ne smeta dopuščati domneve, da se blago uvaža za trgovinske namene.

Ta pavšalna carinska stopnja 2,5 % se uporablja pod pogojem, da dejanska vrednost blaga, zavezanega plačilu uvozne dajatve, ne presega 700 EUR na pošiljko ali na potnika.

- Embalaža in embalažni materiali. Za embalažo in embalažne materiale, na katere se nanaša splošno pravilo za razlago 5(a) in (b), in ki so dani v obtok skupaj z blagom, ki ga vsebujejo, ali s katerim se predložijo, veljajo naslednje določbe.
  - Kadar so embalaža in embalažni materiali uvrščeni z blagom v skladu z določbami splošnega pravila za razlago 5, se:
    - (a) ocarinijo na osnovi enake stopnje carine kot blago:
      - kjer je tako blago zavezano carini *ad valorem*, ali
      - kjer jih je treba prišteti k obdavčljivi masi blaga;
    - (b) uvozijo brez carine:
      - kjer je blago prosto carine, ali
      - kjer se blago ne carini na osnovi mase ali vrednosti, ali
      - kjer mase embalaže in embalažnih materialov ni treba vključiti v obdavčljivo maso blaga.
  - V primeru da embalaža in embalažni materiali, za katere veljajo določbe gornjega odstavka 1(a) in 1(b), vsebujejo ali se predložijo z blagom z več različnimi tarifnimi poimenovanji, se masa in vrednost embalaže in embalažnih materialov pri določitvi njihove obdavčljive mase ali vrednosti porazdeli med vsebovano blago v sorazmerju z maso in vrednostjo tega blaga.
- Ugodnejša tarifna obravnava zaradi narave blaga
  - Ugodnejša tarifna obravnava zaradi narave blaga je predvidena pod nekaterimi pogoji za:
    - a) blago, ki ni primerno za prehrano,
    - b) semena,
    - c) tkanina za sita, nedokončana,

d) nekatere vrste svežega namiznega grozdja, tobak in nitrate.

To blago je zajeto pod tarifnimi podštevilkami, ki so opremljene z naslednjo opombo: »Za uvrščanje pod to tarifno podštevilkko veljajo pogoji, navedeni v oddelku II, odstavku F uvodnih določb.« ali »Ta ugodna tarifna obravnava je pogojena z izpolnjevanjem pogojev iz oddelka II, odstavka F uvodnih določb.«

- Za prehrano neprimerno blago, kateremu se podeli ugodnejša tarifna obravnava zaradi narave, je našteto po tarifnih številkah, pod katere je uvrščeno, skupaj s poimenovanjem in količinami uporabljenih denaturantov. Tako blago se šteje kot neprimerno za prehrano, kadar so blago za denaturiranje in denaturanti homogeno zmešani, ločevanje pa ni ekonomsko upravičeno.
- Spodaj našteto blago se uvrsti pod ustrezne tarifne številke za seme ali za setev, pod pogojem, da je blago v skladu z ustreznimi določbami EU:
  - a) za sladko koruzo, piro, hibridno koruzo, riž in sirek,
  - b) za semenski krompir,
  - c) za oljno seme in plodove.Kadar so hibridna sladka koruza, pira, hibridna koruza, riž, hibridni sirek ali oljno seme in plodovi take vrste, da zanje ne veljajo kmetijske določbe, se jim podeli ugodnejša tarifna obravnava zaradi narave, če se ugotovi, da je blago dejansko namenjeno za setev.
- Tkanini za sita, nedokončani, se podeli ugodnejša tarifna obravnava pod pogojem, da ima blago neizbrisno oznako, da je namenjeno za sejanje ali podobno industrijsko rabo.
- Svežemu namiznemu grozdju, tobaku in nitratom, se podeli ugodnejša tarifna obravnava ob predložitvi ustrezno potrjenega potrdila.

### 3.2.5 Tarifne priloge

Kombinirana nomenklatura EU vsebuje tudi posebne tarifne priloge (Ur. l. EU št. L 284, 2010, str. 637–838):

I. Kmetijske priloge:

- Priloga 1: Kmetijske komponente, dajatve za sladkor in dodatne dajatve za moko. Kmetijska komponenta (EA), v EUR na 100 kilogramov neto mase, dodatna dajatev za sladkor (»AD S/Z«), v EUR na 100 kilogramov neto mase, ali dodatna dajatev za moko (»AD F/M«), v EUR na 100 kilogramov neto mase, se določi na osnovi vsebnosti naslednjih snovi:
  - mlečne maščobe,
  - mlečnih beljakovin,
  - saharoza/invertni sladkor/izoglukoza,
  - škrob/glukoza v zadevnem proizvodu.

Pri ugotavljanju kmetijskih komponent sodeluje carinski laboratorij.

- Priloga 2: Proizvodi, za katere velja vhodna cena. Pravila za uporabo vhodne cene za sadje in zelenjavo so določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1580/2007.

## II. Seznam farmacevtskih snovi, upravičenih do dajatev proste obravnave:

- Priloga 3: Seznam mednarodnih nelastniških imen, prostih dajatev, ki ga za farmacevtske snovi določa Svetovna zdravstvena organizacija (števila CAS).
- Priloga 4: Seznam predpon in pripon, ki v kombinaciji z INN-i iz Priloge 3 poimenujejo soli, estre ali hidrate INN-ov; te soli, estri in hidrati so prosti dajatev pod pogojem, da jih je možno uvrstiti po isto 6-mestno podštevilko HS kot pripadajoči INN.
- Priloga 5: Soli, estri, hidrati, ki se ne uvrščajo v isto številko HS kot pripadajoči INN-i, ki so prosti dajatev.
- Priloga 6: Seznam farmacevtskih vmesnih izdelkov, prostih dajatev, to je sestavin, ki se uporabljajo za proizvodnjo končnih farmacevtskih izdelkov.

## III. Kvote WTO:

- Priloga 7: Tarifne kvote WTO, ki jih odprejo pristojni organi EU. Upravičenost do teh kvot urejajo pogoji, predpisani v ustreznih določbah EU.

## IV. Ugodna tarifna obravnava zaradi narave blaga:

- Priloga 8: Blago, neprimerno za prehrano ljudi (seznam denaturantov).
- Priloga 9: Potrdila o pristnosti in kakovosti.

Na podlagi predloženega potrdila se ugodna tarifna obravnava zaradi narave, kakovosti ali pristnosti blaga lahko odobri za naslednje izdelke:

- sveže namizno grozdje iz tarifne številke 0806,
- tobak iz tarifne številke 2401,
- nitrat iz tarifnih števil 3102 in 3105.

Potrdila morajo biti ustrezno overjena, tako da sta vidna kraj in datum izdaje, na njih mora biti žig organa države izvoznice, ki jih je izdal, ter podpis osebe ali oseb, pooblaščenih za podpisovanje. Potrdila izdajajo organi, ki so naštet v tej prilogi, pod pogojem, da:

- jih kot takšne priznava država izvoznica,
- se obvezujejo, da bodo preverili podatke, ki so navedeni v potrdilih,
- se zavezujejo, da bodo Komisiji ES in državam članicam na njihovo zahtevo z vsemi ustreznimi podatki omogočili, da ocenijo podatke, navedene v potrdilih.

Država izvoznica pošlje Komisiji ES vzorce žigov, ki jih uporabljajo njeni organi za izdajanje potrdil in pooblašчени uradi, Komisija ES pa te podatke sporoči carinskim organom držav članic.

### **3.3 Odbor za tarifno in statistično nomenklaturu v okviru Komisije ES**

Komisija ES v Bruslju ima številne pristojnosti na področju carinske tarife in tako sprejema ukrepe glede uporabe KN in TARIC-a, še posebej glede uvrščanja blaga, pojasnjevalnih opomb in kreiranja tarifnih oznak v TARIC-u za potrebe EU.

Dolžnost Komisije ES pri sprejemanju sprememb KN je, da štiti trgovce, ki bi sicer lahko utrpeli nepredvideno in nepopravljivo škodo (Lyons, 2005, str. 130). V ta namen je Uredba Sveta 2658/87 v okviru Odbora za carinski zakonik ustanovila Oddelek za tarifno in statistično nomenklaturu (KN), ki ga sestavljajo predstavniki držav članic, predseduje pa mu predstavnik Komisije ES, DG TAXUD-a.

Znotraj Oddelka za tarifno in statistično nomenklaturu se večkrat letno sestaja pet sektorjev blaga: sektor za mehaniko, sektor za tekstil, sektor za kmetijstvo in kemijo, sektor za KN in sektor za HS/WCO koordinacijo, ki rešujejo problematiko uvrščanja blaga v KN (na predlog Komisije ES ali držav članic) ter sprejemajo različne ukrepe. Predlog Komisije ES za določen ukrep mora v roku treh mesecev potrditi še Svet. Oddelek za tarifno in statistično nomenklaturu na svojih rednih zasedanjih glasuje o spremembah in poenostavitvah KN in sprejema t.i. pojasnjevalne opombe KN, ki se objavijo v uradnem listu EU, seriji »C«.

Sodišče EU (angl. *European Court of Justice – ECJ*) je potrdilo, da so odločitve o uvrščanju blaga v KN, ki jih sprejme omenjeni oddelek, pomembno sredstvo k zagotavljanju enotnega uvrščanja blaga v državah članicah EU in so kot take veljavni pripomoček pri razlagi KN.

### **3.4 Spremembe in poenostavitve v kombinirani nomenklaturi**

Komisija ES vsako leto z uredbo objavi novo različico KN, ki zajema vse spremembe, ki so nastale zaradi sprememb mednarodne nomenklature HS, sprememb dajatev zaradi dogovorov na WTO in ostale spremembe, nastale zaradi tehnološkega razvoja v industrijskem sektorju, trgovinske politike ali zahtev statistike. Poskrbeti mora za prečiščenost besedil in usklajenost s spremembami v HS.

Razvoj tehnologije in njena praktična uporaba zahtevata nenehno razčlenjevanje blaga in carinskih stopenj. S tem se zmanjšuje diskriminacija po posameznih blagovnih skupinah. Obenem ostajajo carine sredstvo za pogajanja pri sklepanju mednarodnih trgovinskih sporazumov (Hrastelj, 1990, str. 142).

V preteklosti so se stopnje dajatev v skladu s pogajanji GATT redno zniževale, s tem pa tudi stopnja zaščite skupne carinske tarife EU. Kljub temu pa v številnih industrijskih sektorjih EU, v t.i. občutljivih sektorjih, še vedno obstaja potreba po določeni stopnji

zaščite blaga. Dodatna zaščita so trgovinski ukrepi, kot je npr. protidamping, kmetijske dajatve, izravnalne dajatve, količinske omejitve itd.

EU uporablja tudi znižane stopnje dajatev pri trgovanju z državami, ki jim priznava ugodnosti v okviru PTS, v sklopu splošne sheme preferencialov za države v razvoju (angl. *Generalized System of Preferences – GSP*) ter v okviru sporazuma med EU in državami ACP.

Pri carinskih stopnjah se stremi k temu, da so le-te nižje za surovine in polproizvode ter višje za končne izdelke. V t.i. občutljivih sektorjih so stopnje še vedno sorazmerno visoke. Na eni strani predstavljajo carinske stopnje stroškovni faktor za uvoznike, vendar pa na drugi strani pomenijo konkurenčno prednost za proizvajalce v EU.

Modernizacija KN je kontinuiran proces. Že v preteklosti sta si TAXUD in Evropski statistični urad (EUROSTAT) v sodelovanju z evropskimi trgovinskimi združenji znatno prizadevala za poenostavitev KN.

V okviru projekta Enostavnejša zakonodaja za notranji trg (angl. *Simpler legislation for the internal market*, v nadaljevanju SLIM) deluje pri Komisiji ES delovna skupina za poenostavitev in modernizacijo KN, z namenom zmanjšanja števila postavk v KN oziroma kreiranja potrebnih novih postavk zaradi tehnološkega razvoja.

Poleg vzdrževanja in poenostavitve KN, to je na primer združevanje skupin proizvodov, ukinitve tarifnih podštevil proizvodov, ki niso več potrebne za statistične ali druge namene in imajo enako carinsko stopnjo, ukinitve tarifnih podštevil proizvodov, ki imajo v mednarodni trgovini majhen obseg trgovanja, ukinitve postavk za končno rabo ipd., ostajata glavna cilja projekta SLIM transparentnost KN in zmanjšanje števila tarifnih podštevil v KN z namenom zmanjšanja bremena za evropsko gospodarstvo.

Eden od prvih poizkusov črtanja tarifnih podštevil za posebno uporabo za civilne zrakoplove sega v leto 1987. Naslednji poizkus je bil v letu 1999 ter v letu 2004 zaradi razširitve trga EU z desetimi novimi državami, ki so 1. maja 2004 vstopile v EU.

Protokol o upravljanju KN (Ur. l. EU št. C 150, 2000, str. 7) navaja, da vzdrževanje KN in sledenje projektu SLIM zahteva določena pravila in določila, kot na primer:

- tarifna številka se lahko izbriše šele po dveh letih uporabe,
- opis blaga v KN mora biti jasen, natančen in kratek in dopolnjen z opombami, če je to potrebno,
- proizvodi, ki se uvrščajo v zadevno tarifno podštevilo, morajo biti jasno prepoznavni na osnovi objektivnih in merljivih kriterijev,
- opis blaga v KN mora biti terminološko usklajen v različnih jezikovnih verzijah KN,

- tarifne priloge h KN se uporabijo le za proizvode, ki so podvrženi posebnim tarifnim ukrepom WTO in kreiranje tarifnih podštevil za zanje ni smiselno,
- TARIC podštevilke za statistične namene odražajo potrebe EU.

Enaki principi se uporabljajo tudi za upravljanje drugih carinskih nomenklatur, kot je npr. TARIC.

Iz Tabele 1 lahko razberemo, da se je število tarifnih oznak KN v zadnjih osmih letih zmanjševalo, kljub uvedbi določenega števila novih tarifnih oznak. Največje število tarifnih oznak beležimo v obdobju 1994–2005. Število vseh tarifnih oznak v KN je v letu 2011 manjše kot pa je bilo ob uvedbi KN.

*Tabela 1: Spremembe v kombinirani nomenklaturi EU v obdobju 1988–2011*

| <b>Leto</b> | <b>Nove oznake</b> | <b>Brisane oznake</b> | <b>Skupaj</b> | <b>Razlika</b> | <b>KN oznake</b> |
|-------------|--------------------|-----------------------|---------------|----------------|------------------|
| 1988        | 9.506              | 0                     | 9.506         | 9.506          | 9.506            |
| 1989        | 148                | 75                    | 223           | 73             | 9.579            |
| 1990        | 237                | 121                   | 358           | 116            | 9.695            |
| 1991        | 125                | 77                    | 202           | 48             | 9.743            |
| 1992        | 206                | 112                   | 318           | 94             | 9.837            |
| 1993        | 335                | 266                   | 601           | 69             | 9.906            |
| 1994        | 430                | 228                   | 658           | 202            | 10.108           |
| 1995        | 849                | 509                   | 1.358         | 340            | 10.448           |
| 1996        | 1.133              | 1.086                 | 2.219         | 47             | 10.495           |
| 1997        | 279                | 168                   | 447           | 111            | 10.606           |
| 1998        | 310                | 329                   | 639           | -19            | 10.587           |
| 1999        | 144                | 303                   | 447           | -159           | 10.428           |
| 2000        | 109                | 223                   | 332           | -114           | 10.314           |
| 2001        | 50                 | 90                    | 140           | -40            | 10.274           |
| 2002        | 780                | 654                   | 1.434         | 126            | 10.400           |
| 2003        | 19                 | 15                    | 34            | 4              | 10.404           |
| 2004        | 273                | 503                   | 776           | -230           | 10.174           |
| 2005        | 97                 | 175                   | 272           | -78            | 10.096           |
| 2006        | 486                | 740                   | 1.226         | -254           | 9.842            |
| 2007        | 917                | 1.039                 | 1.956         | -122           | 9.720            |
| 2008        | 75                 | 96                    | 171           | -21            | 9.699            |
| 2009        | 127                | 257                   | 384           | -130           | 9.569            |
| 2010        | 180                | 306                   | 486           | -126           | 9.443            |
| 2011        | 132                | 281                   | 413           | -149           | 9.294            |

*Vir: Komisija ES, TAXUD, 2011.*

V Prilogi 2 podajam seznam oznak KN, ki so se za leto 2011 izbrisale, v Prilogi 3 na novo uvedene oznake KN in v Prilogi 4 korelacijsko tabelo sprememb KN iz 2010 na 2011.



## 4 DIVERGENTNOST UVRŠČANJA BLAGA V KOMBINIRANO NOMENKLATURO EU IN VPLIV NA INSTRUMENTE TRGOVINSKE POLITIKE

### 4.1 Postopek uvrščanja blaga v kombinirano nomenklaturo

Blago se uvršča v KN z uporabo splošnih pravil za razlago KN, opomb k oddelkom in poglavjem, s pomočjo pojasnjevalnih opomb k HS, pojasnjevalnih opomb h KN, na podlagi stališč WCO o uvrstitvi določenega blaga, stališč Odbora za carinski zakonik pri Komisiji ES, sodb Sodišča EU ter nenazadnje s poimenovanjem blaga pri določenih tarifnih številkah/podštevilkah.

Temeljno načelo pri uvrščanju je, da mora le-to temeljiti na stvarnih karakteristikah in posebnostih blaga, ki so značilne zanj v času carinjenja. Tudi Sodišče EU zagovarja kriterij objektivnosti kot odločilen kriterij v interesu pravne varnosti in pravilnega uvrščanja blaga (Lyons, 2005, str. 135).

Kovačič et al. (2008, str. 17) razlaga postopek uvrščanja blaga v KN na naslednji način:

- V skladu s **splošnim pravilom 1** se začne uvrščanje v KN z določanjem štiri-mestne tarifne številke v skladu s pripadajočim poimenovanjem blaga in z upoštevanjem opomb k oddelkom in poglavjem. Za natančnejšo uvrstitev v osem-mestno tarifno podštevilo uporabimo splošno pravilo 6.
- V skladu s **splošnim pravilom 2 (a)** uvrščamo nekompletne, nedokončane ali nesestavljene proizvode. Uvrščamo jih, kot da so kompletni, dokončni ali sestavljeni, pod pogojem, da imajo bistvene lastnosti končnega izdelka.

Pojasnjevalne opombe k temu pravilu pravijo, da se ga običajno ne uporablja za proizvode iz 1. do 38. poglavja (Lyons, 2005, str. 143).

**Primer:** Izdelek, ki ima bistvene značilnosti končnega izdelka, je nesestavljena kartonska škatla, ki se uvršča tako, kot da je sestavljena. Prazne kartonske škatle so zaradi lažjega transporta zložene in jih sestavi šele uporabnik.

- **Splošno pravilo 2 (b)** na splošno govori o tem, kako se uvrščajo proizvodi in izdelki, ki so sestavljeni iz več materialov. Tak izdelek se, ne glede na to, da je iz več materialov, šteje, da je v celoti ali delno narejen iz enega materiala. Pri uvrščanju uporabimo splošno pravilo 3.

- **Splošno pravilo 3** je torej dopolnilo pravila 2 (b) in ga uporabimo za uvrščanje izdelkov, sestavljenih iz več materialov.

**Pravilo 3 (a)** določa, da ima tarifna številka z najbolj konkretnim ali najbolj natančnim poimenovanjem prednost pred tarifnimi številkami, pri katerih je poimenovanje splošnejše.

**Pravilo 3 (b)** določa, da se v primeru, ko sestavljenega proizvoda ali mešanice ne moremo uvrstiti po pravilu 3 (a), tak proizvod uvrsti, kot da je iz materiala ali sestavine, ki mu daje bistven značaj.

**Pravilo 3 (c)** določa uvrstitev, kadar blaga ne moremo uvrstiti ne po pravilu 3 (a) ne po pravilu 3 (b). V takem primeru se blago uvrsti v tarifno številko, ki je po zaporedju zadnja med tistimi, ki jih je treba glede na pomembnost enako upoštevati.

- **Splošno pravilo 4** se uporablja za uvrščanje novih proizvodov, ki niso zajeti v KN.
- **Splošno pravilo 5** se uporablja za uvrščanje embalaže in določa, da se embalaža uvršča v isto tarifno oznako kot proizvod, ki je v njej, pod pogojem, da se prodajata skupaj. Izjema je vračljiva embalaža, ki se uporabi večkrat in se uvršča v svojo tarifno oznako.

**Primeri:**

- Škatla za daljnogled se uvršča skupaj z daljnogledom, če sta dobavljena skupaj.
- Plastenka, napolnjena z vodo, se uvršča skupaj z vodo kot voda.
- Jeklenka s plinom se uvršča kot jeklenka, plin pa ločeno kot plin.

## 4.2 Primeri uvrstitve blaga v kombinirano nomenklaturo

Uvrščanje blaga v KN najlažje predstavimo na konkretnih primerih blaga, korak za korakom. Kovačič et al. (2008, str. 23) prikazuje postopek uvrščanja blaga na primeru uvrstitve sončnih očal s plastičnimi okvirji in plastičnimi stekli brez dioptrije ter vloženih jurčkov v kisu.

**1. primer: uvrstitev sončnih očal s plastičnimi okvirji in plastičnimi stekli brez dioptrije.** Upoštevajoč material (plastični okvirji in plastična stekla), iz katerih so očala izdelana, med naslovi oddelkov in poglavij KN najprej razberemo VII. oddelek in 39. poglavje:

|               |                                                                                       |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| VII. oddelek: | Plastične mase in proizvodi iz plastičnih mas, kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume |
| 39. poglavje: | Plastične mase in proizvodi iz plastičnih mas                                         |

Sončna očala iz plastične mase bi na prvi pogled lahko uvrstili v to poglavje, vendar nas 2. opomba k 39. poglavju pod točko (u) opozori, da v 39. poglavje **ne spadajo** izdelki, deli in oprema iz 90. poglavja (na primer optični elementi, okvirji za očala, risalni instrumenti).

Na podlagi te opombe se v naslednjem koraku usmerimo na 90. poglavje v XVIII. oddelku:

|                 |                                                                                                                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| XVIII. oddelek: | Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; ure, glasbila; njihovi deli in pribor |
| 90. POGLAVJE:   | Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor                |

V skladu s splošnim pravilom 1 s pomočjo naslovov oddelkov in poglavij ter ob upoštevanju opomb poiščemo tarifno številko, ki v svojem poimenovanju zajema tudi očala:

|      |                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------|
| 9004 | Očala, naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi |
|------|--------------------------------------------------------------------|

V skladu s splošnim pravilom 6 poiščemo še bolj natančno uvrstitev. Tarifna številka 9004 se na prvi stopnji delitve deli na:

|         |                |
|---------|----------------|
| 9004 10 | – Sončna očala |
| 9004 90 | – Drugo        |

Tarifna oznaka HS (6 mest) za sončna očala je torej **9004 10**, ki se v kombinirani nomenklaturi deli naprej na drugi stopnji delitve na:

|                                            |
|--------------------------------------------|
| – – z optično obdelanimi stekli ali lečami |
| – – druga                                  |

Ker sončna očala, ki jih uvrščamo, nimajo optično obdelanih stekel, se uvrščajo med **druga**, ki se nadalje delijo na tretji stopnji delitve na:

|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| 9004 10 91 | – – – s plastičnimi stekli ali lečami |
| 9004 10 99 | – – – druga                           |

Sončna očala, ki jih uvrščamo, imajo plastična stekla, zato se uvrstijo v tarifno oznako **9004 10 91** kombinirane nomenklature:

|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| 9004 10 91 | – – – s plastičnimi stekli ali lečami |
|------------|---------------------------------------|

Celotna delitev tarifne številke 9004 in uvrstitve sončnih očal poteka tako:

|                   |                                                                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>9004</b>       | <b>Očala</b> , naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi: |
| <b>9004 10</b>    | – <b>Sončna očala</b> :                                                     |
| 9004 10 10        | – – z optično obdelanimi stekli ali lečami                                  |
|                   | – – druga:                                                                  |
| <b>9004 10 91</b> | – – – <b>s plastičnimi stekli ali lečami</b>                                |
| 9004 10 99        | – – – druga                                                                 |
| 9004 90           | – Drugo:                                                                    |
| 9004 90 10        | – – s plastičnimi stekli ali lečami                                         |
| 9004 90 90        | – – drugo                                                                   |

**2. primer: uvrstitev vloženih jurčkov v kisu, ki so pakirani v steklene kozarce po 0,5 kg neto teže; vsebnost kisa je več kot 0,5 mas. %, vsebnost soli je 1 mas. %. Med naslovi oddelkov in poglavij KN najprej razberemo II. oddelek in 7. poglavje, kamor bi se blago lahko uvrstilo:**

|              |                                            |
|--------------|--------------------------------------------|
| II. oddelek: | Rastlinski proizvodi                       |
| 7. poglavje: | Užitne vrtnine, nekateri koreni in gomolji |

ali IV. oddelek in 20. poglavje:

|               |                                                                                               |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| IV. oddelek:  | Proizvodi živilske industrije; pijače, alkoholne tekočine in kis; tobak in tobačni nadomestki |
| 20. poglavje: | Proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin                                  |

1. opomba k 20. poglavju pod točko (a) nas opozori, da določene vrtnine zaradi načina konzerviranja ne moremo uvrstiti v 20. poglavje:

|                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V to poglavje ne spadajo:                                                                                       |
| (a) vrtnine, sadje ali oreški, pripravljene ali konzervirane po postopkih, navedenih v 7., 8. ali 11. poglavju. |

Pri dodatnih opombah k 20. poglavju pod 1. točko preverimo predpisane vsebnosti kisa in soli:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pri tar. št. 2001 morajo vsebovati zelenjava, sadje, oreški in ostali užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini, 0,5 mas. % ali več proste, hlapljive kisline, izražene kot očetna kislina. Dodatno gobe, ki se uvrščajo v tarifno podštevilo 2001 90 50, ne smejo vsebovati več kot 2,5 mas. % soli. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vsebnosti kisa in soli v našem primeru ustrezata navedeni opombi.

Za pravilno uvrstitev potrebujemo še podatek o tem, kakšni postopki konzerviranja so dovoljeni v 7. in 20. poglavju, ki ga dobimo v splošnih določilih pojasnjevalnih opomb HS k 7. in 20. poglavju.

Pojasnjevalne opombe HS k 7. poglavju:

To poglavje vključuje vrtnine, všteti izdelke, omenjene v opombi št. 2 k temu poglavju – sveže, ohlajene, zamrznjene (nekuhane ali kuhane na sopari ali v kropu), začasno konzervirane ali posušene (všteti dehidrirane, evaporirane ali posušene z zamrzovanjem). Poudariti je treba, da se nekateri izmed teh izdelkov uporabljajo, kadar so posušeni ali v obliki prahu, kot snovi za aromatizacijo, vendar se kljub temu uvrščajo v tarifno številko 0712.

Pojasnjevalne opombe HS k 20. poglavju:

To poglavje vključuje:

(1) vrtnine, sadje, koščičasto sadje in druge dele užitnih rastlin, pripravljene ali konzervirane s pomočjo kisa ali očetne kisline.

Po proučitvi vseh naštetih opomb, lahko sklenemo, da se v skladu s splošnim pravilom 1 vloženi jurčki v kisu uvrstijo v tarifno številko 2001:

|      |                                                                                                              |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2001 | Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

V skladu s splošnim pravilom 6 pa lahko uvrstimo vložene jurčke v kisu v tarifno podštevilko KN **2001 90 50**.

Celotna delitev tarifne številke 2001 in uvrstitve vloženih jurčkov v kisu poteka tako:

|                |                                                                                                                      |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2001</b>    | <b>Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini:</b> |
| 2001 10 00     | – Kumare in kumarice                                                                                                 |
| <b>2001 90</b> | <b>– Drugo:</b>                                                                                                      |
| 2001 90 10     | – – mangov „chutney“                                                                                                 |
| 2001 90 20     | – – plodovi iz rodu Capsicum, razen sladkih paprik ali pimenta                                                       |
| 2001 90 30     | – – sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )                                                         |
| 2001 90 40     | – – jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas % ali več škroba                          |

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>2001 90 50</b> | -- gobe                           |
| 2001 90 60        | -- palmovi srčki                  |
| 2001 90 65        | -- oljke                          |
| 2001 90 70        | -- sladke paprike                 |
| 2001 90 91        | -- tropsko sadje in tropski orehi |
| 2001 90 97        | -- drugo                          |

### 4.3 Primer divergentnega uvrščanja blaga – pohodna obutev

Problem divergentnega uvrščanja blaga in vpliv na zunanjetrgovinske instrumente EU najprej prikazujem na primeru uvrstitve pohodne obutve.

Predmet uvrščanja je pohodni čevelj, z gumijastim podplatom in usnjenim zgornjim delom. Obutev ne pokriva gležnjev, notranjik je dolžine več kot 24 cm, zavezuje pa se z vezalkami.

Med naslovi oddelkov in poglavij KN najprej razberemo XII. oddelek in 64. poglavje, kamor bi se blago lahko uvrstilo:

|               |                                                                                                                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| XII. oddelek: | Obutev, pokrivala, dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palice – stolčki, biči, korobači in njihovi deli; preparirano perje in izdelki iz perja; umetno cvetje; izdelki iz človeških las |
| 64. poglavje: | Obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov                                                                                                                                       |

V skladu s splošnim pravilom 1 s pomočjo naslovov oddelkov in poglavij ter ob upoštevanju opomb poiščemo tarifno številko, ki v svojem poimenovanju zajema tudi pohodno obutev:

|      |                                                                                                  |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6403 | Obutev s podplati iz gume, plastične mase, usnja ali umetnega usnja in z zgornjim delom iz usnja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|

V skladu s splošnim pravilom 6 poiščemo še bolj natančno uvrstitev:

|            |                                                 |
|------------|-------------------------------------------------|
| 6403 99    | -- druga                                        |
|            | --- druga                                       |
|            | ---- druga, z notranjiki dolžine                |
|            | ----- 24 cm ali več                             |
| 6403 99 93 | ----- obutev, ki se ne loči na moško ali žensko |

Na koncu določimo še TARIC oznako.

Na prvi pogled bi pohodne čevlje lahko uvrstili v TARIC oznako **6403 99 93 11**:

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6403 99 93 11 | <p>– – – – – Obutev za uporabo pri športnih aktivnostih, z enoplastnim ali večplastnim vlitim podplatom, nebrizganim, proizvedenim iz sintetičnih materialov, posebno oblikovanih za absorbcijo udarcev vertikalnih gibov ali gibov v stranskih smereh in s tehničnimi značilnostmi, kot so hermetične blazinice s plinom ali tekočino, mehanske komponente, ki absorbirajo ali nevtralizirajo udarec ali materiali, kot je polimer nizke gostote</p> <p>– – – – – Obutev s posebno tehnologijo: čevlji s ceno CIF 7,5 EUR ali več za en par</p> <p>– – – – – Drugo</p> |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Seznamimo se s pojasnjevalnimi opombami KN k tarifni številki 6403:

Pojasnjevalne opombe k tarifni številki 6402, ki se nanaša na »obutev izdelano po posebni tehnologiji« se uporabljajo *mutatis mutandis* tudi za tarifno številko 6403.

Seznamimo se torej s pojasnjevalnimi opombami KN k tarifni številki 6402 (glej Prilogo 10):

Z »obutvijo, oblikovano za športne aktivnosti« so mišljeni teniški copati, copati za košarko, telovadni copati, copati za trening in podobno, **izključena pa je na primer, obutev, ki se uporablja predvsem ali samo pri veslanju v kanujih na divjih vodah, za hojo, treking, izletništvo, gorsko plezanje.**

V tem primeru uvrstitve je v skladu s pojasnjevalnimi opombami KN iz tarifne številke 6402 izključena obutev, ki se uporablja predvsem ali samo za hojo, treking, izletništvo, gorsko plezanje. Torej se pohodni čevlji ne štejejo za »obutev izdelano po posebni tehnologiji in oblikovano za športne aktivnosti«.

Pohodni čevlji se tako pravilno uvrščajo v TARIC oznako **6403 99 93 98** pod »**drugo**« **obutev.**

Celotna delitev tarifne številke 6403 in uvrstitve pohodnih čevljev poteka v KN tako:

|             |                                                                                                          |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6403</b> | <b>Obutev s podplati iz gume, plastične mase, usnja ali umetnega usnja in z zgornjim delom iz usnja:</b> |
|             | – Športna obutev:                                                                                        |
| 6403 12 00  | – – smučarski čevlji, čevlji za tek na smučeh in čevlji za smučanje na deski                             |
|             | – »snowboard«                                                                                            |
| 6403 19 00  | – – druga                                                                                                |

|            |                                                                                                        |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6403 20 00 | – Obutev s podplati iz usnja in zgornjim delom iz usnjenih trakov, ki gredo<br>čez nart in okrog palca |
| 6403 40 00 | – Druga obutev s kovinsko kapico                                                                       |
|            | – Druga obutev z usnjenimi podplati:                                                                   |
| 6403 51    | – – ki pokriva gležnje:                                                                                |
| 6403 51 05 | – – – izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata                                    |
|            | – – – druga:                                                                                           |
|            | – – – – ki pokriva gležnje, vendar ne meč, z notranjiki dolžine:                                       |
| 6403 51 11 | – – – – – manj kot 24 cm                                                                               |
|            | – – – – – 24 cm ali več:                                                                               |
| 6403 51 15 | – – – – – moška                                                                                        |
| 6403 51 19 | – – – – – ženska                                                                                       |
|            | – – – – druga, z notranjikom dolžine:                                                                  |
| 6403 51 91 | – – – – – manj kot 24 cm                                                                               |
|            | – – – – – 24 cm ali več:                                                                               |
| 6403 51 95 | – – – – – moška                                                                                        |
| 6403 51 99 | – – – – – ženska                                                                                       |
| 6403 59    | – – druga:                                                                                             |
| 6403 59 05 | – – – izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata                                    |
|            | – – – druga:                                                                                           |
|            | – – – – obutev s prednjikom iz paščkov ali z enim ali več izrezanimi kosi:                             |
| 6403 59 11 | – – – – – s podplatom in peto, s skupno višino več kot 3 cm                                            |
|            | – – – – – druga, z notranjiki dolžine:                                                                 |
| 6403 59 31 | – – – – – manj kot 24 cm                                                                               |
|            | – – – – – 24 cm ali več:                                                                               |
| 6403 59 35 | – – – – – moška                                                                                        |
| 6403 59 39 | – – – – – ženska                                                                                       |
| 6403 59 50 | – – – – copate in druga hišna obutev                                                                   |
|            | – – – – druga, z notranjiki dolžine:                                                                   |
| 6403 59 91 | – – – – – manj kot 24 cm                                                                               |
|            | – – – – – 24 cm ali več:                                                                               |
| 6403 59 95 | – – – – – moška                                                                                        |
| 6403 59 99 | – – – – – ženska.                                                                                      |
|            | – <b>Druga obutev:</b>                                                                                 |
| 6403 91    | – – ki pokriva gležnje:                                                                                |
| 6403 91 05 | – – – izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata                                    |
|            | – – – druga:                                                                                           |
|            | – – – – ki pokriva gležnje, vendar ne pokriva meč, z notranjiki dolžine:                               |
| 6403 91 11 | – – – – – manj kot 24 cm                                                                               |
|            | – – – – – 24 cm ali več:                                                                               |
| 6403 91 13 | – – – – – obutev, ki se ne loči na moško ali žensko                                                    |
|            | – – – – – druga:                                                                                       |



|                   |       |                                                                    |
|-------------------|-------|--------------------------------------------------------------------|
| 6403 91 16        | ----- | moška                                                              |
| 6403 91 18        | ----- | ženska                                                             |
|                   | ----  | druga, z notranjiki dolžine:                                       |
| 6403 91 91        | ----- | manj kot 24 cm                                                     |
|                   | ----- | 24 cm ali več:                                                     |
| 6403 91 93        | ----- | obutev, ki se ne loči na moško ali žensko                          |
|                   | ----- | druga:                                                             |
| 6403 91 96        | ----- | moška                                                              |
| 6403 91 98        | ----- | ženska                                                             |
| <b>6403 99</b>    | --    | <b>druga:</b>                                                      |
| 6403 99 05        | ---   | izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata      |
|                   | ----  | <b>druga:</b>                                                      |
|                   | ----- | obutev s prednjikom iz paščkov ali z enim ali več izrezanimi kosi: |
| 6403 99 11        | ----- | s podplatom in peto, s skupno višino več kot 3 cm                  |
|                   | ----- | druga, z notranjiki dolžine:                                       |
| 6403 99 31        | ----- | manj kot 24 cm                                                     |
|                   | ----- | 24 cm ali več:                                                     |
| 6403 99 33        | ----- | obutev, ki se ne loči na moško ali žensko                          |
|                   | ----- | druga:                                                             |
| 6403 99 36        | ----- | moška                                                              |
| 6403 99 38        | ----- | ženska                                                             |
| 6403 99 50        | ----  | copate ali druga hišna obutev                                      |
|                   | ----  | <b>druga, z notranjiki dolžine:</b>                                |
| 6403 99 91        | ----- | manj kot 24 cm                                                     |
|                   | ----- | <b>24 cm ali več:</b>                                              |
| <b>6403 99 93</b> | ----- | <b>obutev, ki se ne loči na moško ali žensko</b>                   |
| 6403 99 96        | ----- | moška                                                              |
| 6403 99 98        | ----- | ženska                                                             |

Na nivoju TARIC se celotna delitev tarifne številke 6403 in uvrstitve pohodnih čevljev nadaljuje tako:

|               |       |                                                                                                                                                                  |
|---------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6403 99 93 11 | ----- | Obutev s posebno tehnologijo: čevlji s ceno CIF 7,5 EUR ali več za en par                                                                                        |
|               | ----- | Drugo                                                                                                                                                            |
| 6403 99 93 21 | ----- | Obutev, ki vsebuje zaščitno kapico in ima odpornost proti udarcem najmanj 100 joulov (odpornost na udarce se meri v skladu z evropskima normama EN345 ali EN346) |
|               | ----- | drugo                                                                                                                                                            |
| 6403 99 93 25 | ----- | Dobavljena iz Macaa                                                                                                                                              |
| 6403 99 93 28 | ----- | drugo                                                                                                                                                            |

|                      |       |                                                                                                                                                                  |
|----------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      | ----- | Drugo                                                                                                                                                            |
| 6403 99 93 91        | ----- | Obutev, ki vsebuje zaščitno kapico in ima odpornost proti udarcem najmanj 100 joulov (odpornost na udarce se meri v skladu z evropskima normama EN345 ali EN346) |
|                      | ----- | drugo                                                                                                                                                            |
| 6403 99 93 95        | ----- | Dobavljena iz Macaa                                                                                                                                              |
| <b>6403 99 93 98</b> | ----- | <b>drugo</b>                                                                                                                                                     |

**V nadaljevanju predstavljam različno izvajanje instrumentov zunanjetrgovinske politike v primeru divergentnega uvrščanja pohodne obutve:**

V primeru, da se blago (napačno) uvrsti v TARIC oznako **6403 99 93 11**, se pri uvozu iz tretjih držav obračuna:

- carina 8 %;
- davek na dodano vrednost (DDV) 20 %.

V primeru, da se blago **pravilno** uvrsti v TARIC oznako **6403 99 93 98**, se pri uvozu iz tretjih držav obračuna:

- carina 8 %;
- če je izdelek naveden v seznamu, ki je priložen uredbi EU št. 338/97 in njenim zadnjim spremembam, mora biti predloženo uvozno dovoljenje;
- dokončna protidampinška dajatev 9,7 % oziroma 16,5 % za uvoz blaga s poreklom iz Kitajske;
- dokončna protidampinška dajatev 10 % za uvoz blaga s poreklom iz Vietnama;
- kontrola protidampinške/izravnalne dajatve – protidampinški/izravnalni ukrepi so še naprej v veljavi za blago s poreklom iz zadevnih držav, četudi uvoženo iz Turčije;
- davek na dodano vrednost (DDV) 20 %.

Iz navedenega lahko zaključim, da bodo dajatve v primeru uvrstitve v pravilno TARIC oznako **6403 99 93 98** zaradi protidampinške dajatve višje kot pa v primeru uvrstitve v napačno TARIC oznako 6403 99 93 11, sam uvoz pa je pogojen tudi s predložitvijo uvoznega dovoljenja.

#### **Obračun dajatev v primeru pravilne uvrstitve blaga:**

Letni uvoz blaga v vrednosti: 1.000.000 EUR

Stroški prevoza in zavarovanja: 50.000 EUR

Carinska vrednost blaga (W) = 1.050.000 EUR

$\text{Carina} = W * 8 \% = 1.050.000 \text{ EUR} * 8 \% = 84.000 \text{ EUR}$   
 $\text{Protidamp. dajatev (Kitajska): } W * 16,5 \% = 1.050.000 \text{ EUR} * 16,5 \% = 173.250 \text{ EUR}$   
 $\text{Osnova za DDV} = W + \text{carina} + \text{protidamp. dajatev} = 1.050.000 \text{ EUR} + 84.000 \text{ EUR} + 173.250 \text{ EUR} = 1.307.250 \text{ EUR}$   
 $\text{DDV} = \text{osnova} * 20 \% = 1.307.250 \text{ EUR} * 20 \% = 261.450 \text{ EUR}$   
**Skupaj dajatve (carina + DDV): 518.700 EUR**

#### **Obračun dajatev v primeru napačne uvrstitve blaga:**

$\text{Carina} = 8 \%$   
 $\text{DDV} = 1.134.000 \text{ EUR} * 20 \% = 226.800 \text{ EUR}$   
**Skupaj dajatve (carina + DDV): 310.800 EUR**  
**Premalo plačanih dajatev: 207.900 EUR**

V primeru napačne uvrstitve zadevnega blaga v nomenklaturo TARIC se vsi zunanjetrgovinski instrumenti (uvozno dovoljenje, protidampinške dajatve,...) ne izvedejo, torej se protidampinške dajatve ne obračunajo, blago prosto prihaja na trg EU ter ruši konkurenčnost domačim proizvajalcem.

V praksi se srečujemo s številnimi primeri napačnega uvrščanja blaga, iz česar sledi, da so tudi finančni učinki za proračun EU negativni. Razlogi so v neznanju glede uvrščanja blaga po skupni carinski tarifi s strani ekonomskih subjektov, pa tudi v izogibanju dajatvam.

#### **4.4 Primer divergentnega uvrščanja blaga – mešanica sladkorja in ekstrakta čaja**

Problem divergentnega uvrščanja blaga in vpliv na zunanjetrgovinske instrumente EU v nadaljevanju prikazujem na primeru uvrstitve prehrabnega pripravka na osnovi sladkorja.

Predmet uvrščanja je prehrabni pripravek, sestavljen iz mešanice belega kristalnega sladkorja, maltodekstrina, askorbinske kisline in ekstrakta zelenega čaja, v obliki kristalnega prahu rahlo zelene barve. Pripravek se uporablja kot polproizvod v prehrabni industriji. Pakiran je na veliko v vreče po 100 kg.

Med naslovi oddelkov in poglavij KN najprej razberemo IV. oddelek in 21. poglavje, kamor bi se blago lahko uvrstilo:

|               |                                                                                               |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| IV. oddelek:  | Proizvodi živilske industrije; pijače, alkoholne tekočine in kis; tobak in tobačni nadomestki |
| 21. poglavje: | Razna živila                                                                                  |

V skladu s splošnim pravilom 1 s pomočjo naslovov oddelkov in poglavij ter ob upoštevanju opomb poiščemo tarifno številko, ki v svojem poimenovanju zajema tudi ekstrakte čaja:

|      |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2101 | Ekstrakti, esence in koncentrati kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentrati |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

V skladu s splošnim pravilom 6 poiščemo še bolj natančno uvrstitev:

|         |                                                                                                                                                                    |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2101 20 | Ekstrakti, esence in koncentrati pravega čaja ali maté čaja in pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi pravega čaja ali maté čaja |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Tarifna oznaka HS je 2101 20, ki se naprej deli na:

|                   |                                                                                      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 2101 20 20        | – – ekstrakti, esence ali koncentrati<br>– – <b>pripravki:</b>                       |
| <b>2101 20 92</b> | – – – <b>na osnovi ekstraktov, esenc ali koncentratov pravega čaja ali maté čaja</b> |
| 2101 20 98        | – – – drugi                                                                          |

Na nivoju TARIC se celotna delitev tarifne številke 2101 in uvrstitve prehrabnega pripravka nadaljuje tako:

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2101 20 92 10        | – – – – Ki ne vsebujejo mlečne maščobe, mlečnih beljakovin, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali, ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečne maščobe, 2,5 mas. % mlečnih beljakovin, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba |
| <b>2101 20 92 80</b> | – – – – <b>Drugo</b>                                                                                                                                                                                                                                    |

Na prvi pogled bi prehrabni pripravek na osnovi sladkorja uvrstili v TARIC oznako **2101 20 92 80** pod »**drugo**«, kamor se uvrščajo pripravki na osnovi ekstraktov, esenc ali koncentratov pravega čaja ali maté čaja, vendar je to napačno, saj gre v danem primeru za pripravek na osnovi sladkorja, ki je sestavljen pretežno iz sladkorja ter drugih sestavin.

V skladu z uredbo Komisije ES št. 227/2006 (glej Prilogo 8), se taki preparati uvrščajo v 17. poglavje KN, ki zajema sladkor in sladkorne proizvode, točneje v TARIC oznako **1701 99 90 00**:

|                   |                                                                                                    |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1701</b>       | <b>Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese ter kemično čista saharoza, v trdnem stanju:</b> |
|                   | – Surovi sladkor, ki ne vsebuje dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil:                        |
| 1701 11           | – – sladkor iz sladkornega trsa:                                                                   |
| 1701 11 10        | – – – za prečiščevanje                                                                             |
| 1701 11 90        | – – – drugo                                                                                        |
| 1701 12           | – – sladkor iz sladkorne pese:                                                                     |
| 1701 12 10        | – – – za prečiščevanje                                                                             |
| 1701 12 90        | – – – drugo                                                                                        |
|                   | – <b>Drugo:</b>                                                                                    |
| 1701 91 00        | – – ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila                                          |
| <b>1701 99</b>    | – – <b>drugo:</b>                                                                                  |
| 1701 99 10        | – – – beli sladkor                                                                                 |
| <b>1701 99 90</b> | – – – <b>drugo</b>                                                                                 |

**V nadaljevanju predstavljam različno izvajanje instrumentov zunanjetrgovinske politike zaradi divergentnega uvrščanja prehrabnega pripravka:**

V primeru, da se blago (napačno) uvrsti v TARIC oznako **2101 20 92 80**, se pri uvozu iz tretjih držav obračuna:

- carina 6 %;
- davek na dodano vrednost (DDV) 20 %.

V primeru, da se blago **pravilno** uvrsti v TARIC oznako **1701 99 90 00**, se pri uvozu iz tretjih držav obračuna:

- carina v znesku 41,90 EUR/100 kg;
- nepreferencialna kvota – možnost koriščenja te kvote je pogojena s predložitvijo uvoznega dovoljenja v skladu s pogoji iz veljavnih uredb EU;
- sprostitev v prosti promet je ob uvozu iz določenih držav možna le ob predložitvi uvoznega dovoljenja AGRIM, izdanega v skladu z uredbo EU št. 376/2008;
- dodatne carine, v kolikor niso odobrene ugodnosti posebnih uvoznih tarifnih kvot, ki jih ureja uredba Komisije ES (reprezentativne cene na 100 kg neto zadevnega proizvoda in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe na 100 kg neto zadevnega proizvoda za tekoče tržno leto) 43,83 EUR/100 kg in varščina, ki temelji na reprezentativni ceni 1,19 EUR/100 kg;
- davek na dodano vrednost (DDV) 20 %.

Iz navedenega lahko zaključim, da bodo dajatve v primeru uvrstitve v pravilno TARIC oznako **1701 99 90 00** višje kot v primeru napačne uvrstitve v TARIC oznako 2101 20 92

80, sam uvoz tega blaga pa je še dodatno obremenjen z zunanjetrgovinskimi instrumenti – kvotami, uvoznimi dovoljenji, itd.

#### **Obračun dajatev v primeru pravilne uvrstitve blaga:**

Letni uvoz blaga v vrednosti: 100.000 EUR

Stroški prevoza in zavarovanja: 10.000 EUR

Letni uvoz blaga po teži: 10 ton, pakirano v vreče po 100 kg (100 vreč)

Carinska vrednost blaga (W) = 110.000 EUR

Carina =  $41,90 \text{ EUR}/100 \text{ kg} = 4190 \text{ EUR} * 100 = 419.000 \text{ EUR}$

Osnova za DDV =  $W + \text{carina} = 110.000 \text{ EUR} + 419.000 \text{ EUR} = 529.000 \text{ EUR}$

DDV =  $\text{osnova} * 20 \% = 529.000 \text{ EUR} * 20 \% = 105.800 \text{ EUR}$

Skupaj dajatve (carina + DDV): **634.800 EUR**

#### **Obračun dajatev v primeru napačne uvrstitve blaga:**

Carina =  $W * 6 \% = 110.000 \text{ EUR} * 6 \% = 6.600 \text{ EUR}$

DDV =  $116.600 \text{ EUR} * 20 \% = 23.320 \text{ EUR}$

Skupaj dajatve (carina + DDV): **29.920 EUR**

**Premalo plačanih dajatev: 604.880 EUR**

V primeru napačne uvrstitve zadevnega blaga v nomenklaturo TARIC se zunanjetrgovinski instrumenti (dodatne dajatve, kvote,...) ne izvajajo. Blago prosto prihaja na trg EU in konkurira domačim proizvajalcem, ki v takem primeru niso zaščiteni z zunanjetrgovinskimi instrumenti. Proračun EU beleži primanjkljaj.

### **4.5 Primer divergentnega uvrščanja blaga – žica iz nelegiranega aluminija**

Problem divergentnega uvrščanja blaga in vpliv na zunanjetrgovinske instrumente EU lahko prikažem tudi na primeru uvrstitve žice iz nelegiranega aluminija.

Uvrstitev žice iz nelegiranega aluminija čistoče 99,5 %, premera 9 do 14 mm, dolžine 500 do 600 m, pripravljene v zvitek s premerom približno 1,5 m, s težo približno 1,5 t. Zvitek aluminijaste žice je bil delno poškodovan in deformiran, preden je bil na vsaki strani zvitka odrezan s hidravličnimi škarpami ter spremenjen v neuporaben izdelek. Izdelek vsebuje večjo količino aluminijaste žice.

Med naslovi oddelkov in poglavij KN najprej razberemo XV. oddelek, kamor bi se blago lahko uvrstilo:

|              |                                             |
|--------------|---------------------------------------------|
| XV. oddelek: | Navadne kovine in izdelki iz navadnih kovin |
|--------------|---------------------------------------------|

Seznanimos se s 3. opombo k XV. oddelku:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po vsej nomenklaturi se izraz »navadne kovine« nanaša na: železo in jeklo, baker, nikelj, aluminij, svinec, cink, kositer, volfram, molibden, tantal, magnezij, kobalt, bizmut, kadmij, titan, cirkonij, antimon, mangan, berilij, krom, germanij, vanadij, galij, hafnij, indij, niobij, renij in talij. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Upoštevajoč material (aluminij), iz katerega je žica izdelana, med naslovi oddelkov in poglavij KN naprej razberemo 76. poglavje:

|               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| 76. poglavje: | Aluminij in aluminijasti izdelki |
|---------------|----------------------------------|

V skladu s splošnim pravilom 1 poiščemo tarifno številko, ki v svojem poimenovanju zajema tako blago:

|         |                                 |
|---------|---------------------------------|
| 7602 00 | Aluminijasti odpadki in ostanki |
|---------|---------------------------------|

V skladu s splošnim pravilom 6 poiščemo ustrezno tarifno podštevilko:

|            |                                          |
|------------|------------------------------------------|
| 7602 00 90 | Neuporabni, iztrošeni in podobni izdelki |
|------------|------------------------------------------|

Seznanimos se z opombo 8 (a) k XV. oddelku:

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| V tem oddelku je z naslednjimi izrazi mišljeno: |
|-------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (a) odpadki in ostanki: kovinski odpadki in ostanki iz proizvodnje ali mehanične obdelave kovine in kovinsko blago, ki je vidno neuporabno zaradi loma, rezanja, izrabljenosti ali drugih razlogov |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Pod 1 (c) opombo k 76. poglavju najdemo definicijo žice:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Žica: valjani, iztiskani ali vlečeni izdelki v kolobarjih, ki imajo po vsej svoji dolžini enak poln prečni prerez v obliki kroga, ovala, pravokotnika (tudi kvadrata), enakostraničnega trikotnika ali pravilnega konveksnega mnogokotnika (vključno »sploščene kroge« in »modificirane pravokotnike«, pri katerih sta dve nasprotni stranici konveksna loka, drugi dve pa ravni, enako dolgi in vzporedni). Izdelki s prečnim prerezemom v obliki pravokotnika (tudi kvadrata), trikotnika ali mnogokotnika imajo lahko po vsej dolžini zaobljene robove; debelina izdelkov s pravokotnim prečnim prerezemom (vključno »modificirane pravokotnike«) mora presegati eno desetino širine. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Seznamimo se s pojasnjevalno opombo KN k tarifni podštevilki 7602 00 90:

Izraz »odpadni aluminij« pomeni stare izdelke iz aluminija, ki so za njihovo prvotno rabo postali neuporabni, ker so se zlomili, bili narezani ali se obrabili, skupaj z odpadom od teh artiklov.

Seznamimo se s pojasnjevalno opombo HS k tarifni številki 7602:

Določila komentarja k tarifni številki 7204, ki se nanašajo na odpadke in ostanke, se uporabljajo *mutatis mutandis* tudi za to tarifno številko. Odpadki in ostanki aluminija predstavljajo pomemben surovinski vir za industrijo aluminija. Uporabljajo se tudi kot oksidacijska in dekarbonizacijska sredstva v metalurgiji.

Besedilo pojasnjevalnih opomb HS k tarifni številki 7204 oziroma 72. poglavju (glej Prilogo 9) pravi naslednje:

Ta tarifna številka vključuje odpadke in ostanke iz železa ali jekla, opredeljene v 8 (a) opombi k XV. oddelku. Narava takšnih odpadkov in ostankov iz železa ali jekla je lahko različna, pojavljajo pa se običajno kot:

- Odpadki in ostanki iz proizvodnje ali iz mehanske obdelave železa ali jekla (na primer: odrezani konci, opilki ali ostružki).
- Predmeti iz železa ali jekla, ki so dokončno neuporabni zaradi loma, razrezanja, obrabe ali iz drugih razlogov. Odpadke in ostanke iz železa ali jekla običajno pripravljajo s pomočjo naslednjih postopkov, katerih namen je prilagoditi dimenzije in kvaliteto potrebam uporabnika:
  - odrezovanje ali plamensko rezanje težkih ali dolgih kosov,
  - zbijanje v bale (še posebno v primeru lahkih ostružkov), pri čemer uporabljajo na primer hidravlično stiskalnico,
  - razrezovanje karoserij motornih vozil in drugih lahkih odpadkov na kose, čemur sledi separacija (lahko tudi magnetna), katere namen je dobivanje velike gostote izdelkov, ki so precej čisti,
  - drobljenje in aglomeriranje ostružkov in opilkov iz železa ali jekla v brikete in
  - lomljenje starih izdelkov iz železa.

Odpadke in ostanke običajno uporabljajo za ponovno pridobivanje kovin s pretaljevanjem ali pa v proizvodnji kemikalij. Vendar pa ta tarifna številka izključuje izdelke, ki jih je moč (s popravilom ali obnovo ali brez njiju) uporabiti v prejšnje namene, ali pa za druge potrebe; ta tarifna številka izključuje tudi izdelke, ki se lahko uporabijo za drugo blago, ne da bi jih bilo treba poprej ponovno spremeniti v kovino. Tako so na primer izključene jeklene konstrukcije, ki so uporabne po obnovi iztrošenih delov, iztrošeni železniški tiri,



ki so uporabni kot jamske podpore ali pa (po ponovnem valjanju) kot drugi izdelki, jeklene pile, ki so spet uporabne (po čiščenju in ostrenju).

Sodba Sodišča EU št. C-104/77 pravi, da žica, razrezana na manjše kose, še vedno ustreza definiciji žice.

Iz navedenega vidimo, da je uvrstitev tega blaga precej zapletena in težavna. V takih spornih primerih zavzame stališče o uvrščanju zadevnega blaga Komisija ES.

Na podlagi vseh navedenih dejstev in težav pri uvrščanju tega blaga je Komisija ES sprejela uredbo št. 2147/2004 (glej Prilogo 8), ki določa uvrstitev blaga v tarifno oznako **7605 11 00**.

|                   |                                                               |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>7605</b>       | <b>Aluminijasta žica:</b>                                     |
|                   | – <b>Iz nelegiranega aluminija:</b>                           |
| <b>7605 11 00</b> | – – <b>z največjo dimenzijo prečnega prereza več kot 7 mm</b> |
| 7605 19 00        | – – druga                                                     |
|                   | – Iz aluminijevih zlitin:                                     |
| 7605 21 00        | – – z največjo dimenzijo prečnega prereza več kot 7 mm        |
| 7605 29 00        | – – druga                                                     |

Uvrstitev v to tarifno oznako je Komisija ES utemeljila z določbami splošnih pravil 1 in 6 za razlago KN, določili opombe 1 (c) k 76. poglavju in z besedilom oznak KN 7605 in 7605 11 00. Opomba 8 (a) k XV. oddelku ni uporabna, saj zvitki aluminijaste žice niso »definitivno neuporabni« kot aluminijasta žica, zato je uvrstitev v tarifno številko 7602 izključena. Glede na to, da velik delež zvitka ustreza definiciji za aluminijasto »žico« v opombi 1 (c) k 76. poglavju, se izdelek lahko uvrsti v tarifno oznako 7605 11 00. Uredba Komisije ES glede uvrstitve tega blaga je zavezujoča v vseh državah članicah EU.

V primeru, da se blago (napačno) uvrsti v TARIC oznako **7602 00 90 00**, se pri uvozu iz tretjih držav obračuna:

- carina 0 %;
- davek na dodano vrednost (DDV) 20 %.

V primeru, da se blago **pravilno** uvrsti v TARIC oznako **7605 11 00 00**, se pri uvozu iz tretjih držav obračuna:

- carina 7,5 %;
- davek na dodano vrednost (DDV) 20 %.

Iz navedenega lahko zaključim, da bodo dajatve v primeru uvrstitve v pravilno TARIC oznako **7605 11 00 00** višje kot v primeru napačne uvrstitve v TARIC oznako 7602 00 90 00.

**Obračun dajatev v primeru pravilne uvrstitve blaga:**

Letni uvoz blaga v vrednosti: 500.000 EUR

Stroški prevoza in zavarovanja: 50.000 EUR

Carinska vrednost (W) = 550.000 EUR

Carina =  $W * 7,5 \% = 550.000 \text{ EUR} * 7,5 \% = 41.250 \text{ EUR}$

Osnova za DDV =  $W + \text{carina} = 550.000 \text{ EUR} + 41.250 \text{ EUR} = 591.250 \text{ EUR}$

DDV =  $\text{carina} * 20 \% = 591.250 \text{ EUR} * 20 \% = 118.250 \text{ EUR}$

**Skupaj dajatve (carina + DDV): 159.500 EUR**

**Obračun dajatev v primeru napačne uvrstitve blaga:**

Carina = 0 %

DDV =  $550.000 \text{ EUR} * 20 \% = 110.000 \text{ EUR}$

**Premalo plačanih dajatev: 49.500 EUR**

V vseh treh primerih divergentnega uvrščanja blaga je pravilna uvrstitev blaga v nomenklaturu carinske tarife pogoj, da se ob izvedbi carinskega postopka uporabijo pravilni ukrepi (višina dajatev, protidamping, dodatne dajatve, poreklo, netarifni ukrepi itd.), torej pravilni zunanjetrgovinski instrumenti EU.

Iz predstavljenih primerov zato lahko zaključim, da je za pravilno uvrstitev blaga v kombinirano nomenklaturu in pravilno uporabo ukrepov trgovinske politike pomembno:

- dobro poznati blago,
- upoštevati splošna pravila za uvrščanje v KN,
- upoštevati opombe k oddelkom in poglavjem KN,
- upoštevati pojasnjevalne opombe KN,
- upoštevati pojasnjevalne opombe HS,
- upoštevati morebitno sodbo Sodišča EU,
- upoštevati morebitno uredbo Komisije ES o uvrstitvi v KN,
- upoštevati stališča WCO o uvrstitvi zadevnega blaga,
- upoštevati stališča Odbora za carinski zakonik pri Komisiji ES,
- upoštevati izdane ZTI,
- upoštevati ECICS za uvrščanje kemikalij.

Pri uvrščanju blaga moramo torej dobro poznati blago in podatke, ki se uporabljajo za identifikacijo blaga v trgovskem smislu, kar običajno razberemo iz katalogov in prospektov. Poznati moramo najmanj toliko podatkov, kot jih zahteva poimenovanje blaga pri določeni osem-mestni tarifni oznaki KN.

Za identifikacijo blaga je potrebno poznati njegovo popolno trgovsko ime, pri uvrščanju živih živali, rib, živega drevja in rastlin, vrtnin, sadja, žit, itd. pogosto tudi latinsko ime zaradi pravilne opredelitve blaga. Pogosto je potrebno poznati sestavo, lastnosti, značilnosti, način izdelave, namen uporabe blaga, ki ga določi proizvajalec, ipd., odvisno od izdelka, ki se uvršča in zahtev v zvezi s poimenovanjem KN.

V primeru, da je uvrstitev blaga odvisna od sestavin, iz katerih je blago sestavljeno, se morajo vzeti vzorci blaga in pridobiti strokovno mnenje carinskega laboratorija na podlagi analize.

Carinski laboratorij s svojim znanjem in analitsko opremo nudi podjetjem strokovno in tehnično podporo pri uvrščanju blaga v KN, prav tako pa tudi pri kontroli trošarinskega blaga in izvajanju skupne kmetijske politike. Tako se zaradi zapletene in tehnične narave številnih proizvodov za ugotovitev pravilne uvrstitve v KN pogosto opravijo laboratorijske analize. Strokovnjaki carinskega laboratorija s fizikalno-kemijskimi analizami ugotavljajo pravilnost prijavljenih značilnosti blaga, izdajajo strokovna mnenja o uvrščanju in zavezujoče tarifne informacije (Carinska uprava RS, 2010).

Carinski organi torej v zvezi z uvrščanjem blaga izdajajo t.i. strokovna mnenja o uvrstitvi zadevnega blaga v KN carinskim uradom ter nezavezujoče in zavezujoče tarifne informacije gospodarskim subjektom, ki imetniku omogočajo enotno uvrstitev posameznega blaga v kateri koli državi EU (za ZTI glej poglavje 5.6).

## **4.6 Finančne posledice divergentnega uvrščanja blaga v kombinirano nomenklaturo Evropske unije**

### **4.6.1 Tradicionalna lastna sredstva Evropske unije**

Pogodba o EU v 269. členu določa ustanovitev sistema lastnih finančnih virov, ki EU zagotavlja neodvisnost od prispevkov držav članic. EU se tako po načinu financiranja razlikuje od tradicionalnih mednarodnih organizacij, saj že od leta 1970 sama nadzoruje svoja sredstva.

Uvozne dajatve (carine, kmetijske dajatve, dodatne dajatve itd.), ki so predpisane v skupni carinski tarifi, ter dohodek iz naslova davka na dodano vrednost so gledano s finančnega vidika tradicionalna lastna sredstva EU. Dajatve, ki jih poberejo carinski organi držav članic, pomenijo torej glavni prihodek proračuna EU. Dodatni finančni vir pa predstavljajo

doplačila držav članic v sorazmerju z bruto nacionalnimi proizvodi (BNP), ki zapolnijo finančne potrebe EU v posameznih letih.

Splošno gledano se torej prispevki v proračun EU računajo po treh osnovah:

- tradicionalnih lastnih virih (carine in kmetijske dajatve),
- harmonizirani osnovi davka na dodano vrednost in
- bruto nacionalnem proizvodu.

Nadzor nad pobiranjem uvoznih dajatev v državah članicah se izvaja s strani pristojnih institucij v Bruslju. Pri tem je še posebej pomembno, da se pravilno ugotovijo elementi za določitev uvoznih dajatev in drugih ukrepov (Kovačič et al., 2008, str. 1), med katerimi je carinska tarifa na prvem mestu, poleg carinske vrednosti in porekla blaga.

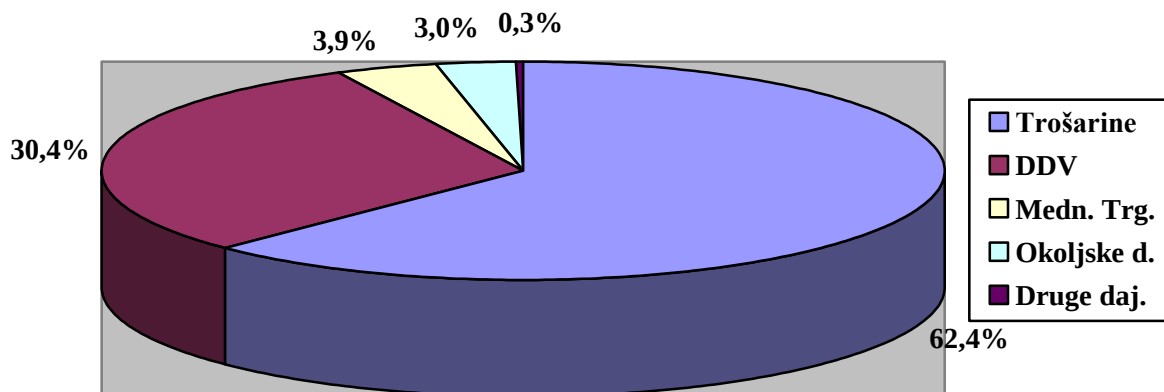
Carinska uprava RS je pristojna za pobiranje carin, trošarin, davka na dodano vrednost od uvoženega blaga, okoljskih in drugih dajatev. Najobsežnejši pobrani davki so trošarine, ki se pobirajo na energente, električno energijo, alkohol in alkoholne pijače ter na tobačne izdelke.

Med davke na mednarodno trgovino se uvrščajo carine, kmetijske dajatve, izravnalne in protidampinške dajatve. Le-te se vsak mesec vplačajo v evropski proračun kot izvirni prihodek EU, saj se štejejo za tradicionalna lastna sredstva EU. Od teh dajatev se v proračunu RS zadrži 25 % za stroške pobiranja, 75 % pa se prek državnega proračuna RS vplača v proračun EU. Okoljske dajatve se stekajo v občinske proračune RS.

V letu 2010 je Carinska uprava RS v državni proračun prispevala delež pobranih dajatev v višini 30,14 % oziroma 2,3082 milijarde evrov. Od tega je bilo največ pobranih trošarin 62,4 %, 30,4 % DDV-ja od uvoženega blaga, 3,9 % davkov na mednarodno trgovino, 3,0 % okoljskih dajatev in 0,3 % drugih dajatev (glej Sliko 2). V proračun EU je bilo vplačanih 66,653 mio evrov sredstev (Fidermuc, 2011, str. 10).

Obseg neto pobranih dajatev, vplačanih v državni proračun, se je v letu 2010 v primerjavi z letom 2009 povečal za 8,5 %, kar je posledica povečanega uvoza v RS (Fidermuc, 2011, str. 10).

*Slika 2: Delež pobranih dajatev Carinske uprave RS po kategorijah v letu 2010*



Vir: K. Fidermuc, *Od več uvoza več pobranih dajatev*, 2011.

Na podlagi podatkov Mednarodnega denarnega sklada, OECD in EU v obdobju 2003–2008 je bila narejena raziskava o deležu carinskih dajatev v nacionalnih proračunih (WCO, 2010), ki je zajemala 140 držav, teritorijev in ekonomskih unij, ki uporabljajo HS: povprečen delež carinskih dajatev v nacionalnem proračunu se je zmanjšal s 13,68 % (v letu 2003) na 10,80 % (v letu 2008) 45-ih držav, medtem ko 8 % držav, zajetih v raziskavi, pridobi več kot 30 % nacionalnega proračuna s carinskimi dajatvami, 33 % držav več kot 10 % in 31 % držav pridobi manj kot 5 % nacionalnega proračuna s carinskimi dajatvami.

Carinski organi torej pobirajo dajatve, ki jih je treba plačati v proračun EU, in s tem varujejo zunanje meje pred nedovoljenim trgovanjem.

#### **4.6.2 Uvrščanje blaga v KN in finančne posledice**

Pri uvrščanju blaga v KN carinske tarife gre nedvomno za primere velikega finančnega pomena, tako za gospodarske subjekte kot za pristojne oblasti v državi, zato se spori glede uvrščanja blaga med trgovci in carinskimi organi pogosto končajo na sodišču.

Osnovni namen uvrstitve blaga je določitev carinske stopnje in plačilo dajatev, iz tega pa sledi, da je osnovni vzrok za spore v konfliktu interesov med trgovci oziroma izvoznimi državami, ki stremijo za čim nižjo stopnjo dajatve, ter proizvajalci in pristojnimi oblastmi v državi uvozniki, ki stremijo za višjo stopnjo dajatve (Lyons, 2005, str. 130 in 131) ter za doslednim izvajanjem zunanjetrgovinskih instrumentov in prihodkom proračuna EU.

Vermulst (1996, str. 1243) poudarja, da je enotno uvrščanje blaga po skupni carinski tarifi in enotno interpretiranje ter izvajanje tarifnih nomenklatur ključnega pomena za mednarodno trgovino. Namreč, dokler so carinske stopnje ali drugi zunanjetrgovinski ukrepi za določeno blago enaki, je za uvoznika irelevantno, ali se njegov izdelek uvršča v

tarifno številko A ali pod tarifno številko B. Problem nastane takrat, ko uvoznik smatra, da se njegov izdelek uvršča v tarifno številko A in velja za njega carinska stopnja A, pristojni carinski organi pa določijo uvrstitev njegovega blaga v tarifno številko B, za katero velja precej višja carinska stopnja in še drugi morebitni ukrepi za zaščito notranjega trga EU.

Carinske stopnje se v skladu z mednarodnimi trgovinskimi dogovori predpišejo, a če je blago ob uvozu uvrščeno v nepravilno tarifno številko, se uvoznik lahko izogne plačilu carine in morebitnim drugim trgovinskim ukrepom. Nižja carina vodi tudi do nižjega DDV. Lahko rečemo, da uvrščanje blaga določa znesek uvoznih dajatev in stopnjo zaščite domačega blaga. Tokovi mednarodne trgovine se tako preusmerijo preko tistih držav članic EU, ki uvrščajo zadevno blago v tarifno številko brez ali z nižjo stopnjo carine, kar vodi v preusmerjanje trgovine oziroma uvoza. S tem se ruši zaščita notranjega trga EU.

Zaščitni ukrepi prispevajo k zagotavljanju izenačene konkurence za gospodarske subjekte EU, sam jim nudijo dostop do enakih cen za uvožene surovine in uravnavajo količine in cene izdelkov konkurence (Moussis, 1999, str. 508).

Divergentnost uvrščanja blaga tako vodi v različno uporabo ukrepov skupne zunanjetrgovinske politike, kar pa seveda ni namen te politike oziroma instrumentov zaščite evropskega trga. Carinska unija mora to preprečiti in notranji trg zaščititi s pravilnimi mehanizmi, saj naj bi prav carinska unija pripomogla k bolj konkurenčnejšemu gospodarstvu. Carinska unija, ki je podprta z instrumenti zunanjetrgovinske politike, mora zagotavljati zaščito pred uvozom cenениh industrijskih in kmetijskih dobrin.

Določitev uvrstitve določenega blaga je seveda v prvi vrsti obveznost gospodarskih subjektov, ki morajo v enotno upravno listino (EUL) navesti pravilno tarifno oznako blaga. V ta namen lahko zaprosijo za potrebne informacije pri carinskih organih in pridobijo ZTI. Zaradi številnih poenostavitev carinskih postopkov, ki so jih pridobila podjetja v zadnjih letih, lahko prav tako pride do napačnega uvrščanja blaga po carinski tarifi, zato morajo biti gospodarski subjekti za to posebej usposobljeni in preverjeni.

Tudi Lyons (2005, str. 132 in 134) pravi, da je skupna carinska tarifa temeljni element EU, zato mora biti enotno interpretirana v vseh državah članicah, v nasprotnem primeru lahko pride do porušanja trgovine znotraj EU, večina zadev glede uvrščanja blaga pa je celo mednarodnega pomena.

Carinski organi se trudijo zagotoviti ravnotežje med omogočanjem nemotene zakonite trgovine na eni strani ter potrebami po ugotavljanju prevar in odvrčanju od njih na drugi. Doslednemu izvajanju skupne carinske tarife in zunanjetrgovinskih instrumentov je potrebno dati ustrezen pomen.

**Hipoteza**, ki sem si jo zastavila pri pisanju magistrskega dela, je potrjena: divergentnost uvrščanja blaga po skupni carinski tarifi EU vpliva na izvajanje instrumentov skupne zunanjetrgovinske politike EU.

## **5 ELEMENTI ZA ZAGOTAVLJANJE ENOTNEGA IZVAJANJA SKUPNE CARINSKE TARIFE EU**

V mednarodni trgovini se srečujemo s številnimi izdelki, ki jih je potrebno za namene uspešne menjave pravilno razvrstiti, uvrstiti po različnih nomenklaturah. Kljub splošnim načelom in enotni uporabi KN, še vedno prihaja do različnih rezultatov pri uvrščanju blaga, zato v nadaljevanju predlagam in predstavljam številne elemente, ki zagotavljajo enotno razlago postopkov uvrščanja.

### **5.1 Sodba Sodišča Evropske unije**

Sodbe Sodišča EU s sedežem v Luksemburgu so zavezujoče tako za nacionalne carinske administracije in nacionalna sodišča v državah članicah kot tudi za gospodarske subjekte.

Sodišče EU ima funkcijo reševanja sporov in izdaja sodbe nacionalnim sodiščem v zvezi z interpretacijo skupne carinske tarife, vključno z uredbami, ki interpretacijo predpisujejo, z namenom, da omogočijo rešitev problema.

Sodišče EU se ne pojavlja le kot sodnik v sporih med akterji pravnega reda EU, temveč tudi kot oblikovalec pravnih pravil oziroma kot nekakšen »sekundarni zakonodajalec«. Sodišče šteje 15 sodnikov, ki jih imenujejo vlade držav članic za mandat šestih let z možnostjo ponovnega imenovanja (Grilc & Ilešič, 2001, str. 187).

Za »Court of Justice« uporabljamo izraz »Sodišče Evropske unije«. Izraz »sodišče« ali »Sodišče« je zavajajoč, ker tudi nacionalna sodišča uporabljajo pravo EU, za izraz »Evropsko sodišče« pa ni opore v primarnih virih, medtem ko je prevod »sodišče pravice« nepravilen, redundanten in kontroverzen. Izraz »Sodišče EU« je usklajen s terminologijo, ki je v uporabi v slovenski publicistiki, zlasti v delih profesorja Ilešiča (Grilc & Ilešič, 2001, str. 4) in ga navajamo z veliko začetnico, zato da ga ločimo od referenc na nacionalna sodišča, ki se na splošno navajajo z malo začetnico. Izraz »Evropsko sodišče« pa ni le nepopolno, je tudi zavajajoče, saj lahko zavede k mešanju tega sodišča z Evropskim sodiščem za človekove pravice s sedežem v Haagu (Grilc & Ilešič, 2001, str. 187).

Primer sodbe Sodišča EU prikazujem v Prilogi 5.

## **5.2 Uredba Komisije ES o uvrstitvi blaga v kombinirano nomenklaturu Evropske unije**

Kadar pride do neusklajenega uvrščanja blaga med državami članicami EU, lahko Komisija ES sprejme različne ukrepe za enotno izvajanje carinske tarife.

V primeru različnega uvrščanja enakega blaga se najprej sproži postopek posvetovanja med državami članicami. V kolikor se države članice med seboj ne morejo dogovoriti o enotni uvrstitvi, se sproži postopek posvetovanja in obravnave pri Komisiji ES. Stališča posameznih držav članic se soočijo v Odboru za carinski zakonik, Oddelku za tarifno in statistično nomenklaturu. Na odboru oziroma v zadevnem sektorju blaga se temeljito analizira blago ter zakonodaja o uvrščanju in se na koncu sprejme enotno stališče o uvrstitvi.

Rezultat razprave je običajno uredba Komisije ES, ki določa, kako se uvršča določeno blago. Ta uredba je za carinske organe držav članic EU pravno zavezujoča. To pomeni, da uredba o uvrstitvi določenega blaga ne zadeva samo enega gospodarskega subjekta, ampak je njen namen splošna uporaba znotraj EU (Lyon, 2005, str. 129). Uredbe Komisije ES so priznane s strani Sodišča EU in jih morajo upoštevati tudi nacionalna sodišča držav članic. Uredbe pa nimajo retroaktivnega učinka, to pomeni, da ne morejo veljati za nazaj.

Uredba Komisije ES lahko določi tarifno podštevilko, v katero se zadevno blago uvrsti, ali pa definira metode, ki se morajo uporabiti pri analiziranju blaga (Lux, 2002, str. 103). Uredba Komisije ES mora upoštevati obseg tarifnih podštevil skupne carinske tarife, obseg HS in njegovo razlago s strani WCO ter uporabiti objektivne kriterije, ki ustrezajo razvojni stopnji tehnologije, znanosti in so ekonomsko upravičeni. Primer uredbe Komisije ES prikazujem v Prilogi 8.

## **5.3 Pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema**

Pojasnjevalne opombe HS (angl. *HS Explanatory Notes*) in stališča o uvrstitvi določenega blaga (angl. *Classification Opinion*) izdaja WCO kot dva pripomočka, s katerim naj bi se v svetovnem merilu zagotovilo pravilno uvrščanje blaga po HS in enotna razlaga sistema. Omenjena pripomočka nista del konvencije o HS in zato nista pravno obvezujoča, vendar sta pri vsakodnevni uporabi skupne carinske tarife EU nepogrešljiva elementa pri interpretaciji tarifnih števil in podštevil, kar je potrdila tudi sodna praksa.

Lyons (2005, str. 135 in 146) poudarja, da so pojasnjevalne opombe WCO pomembno sredstvo za zagotavljanje enotnega izvajanja skupne carinske tarife.

Pobude za spremembo pojasnjevalnih opomb HS, ki se nanašajo na določen predmet, lahko predlaga sekretariat WCO, lahko pa tudi katera koli država pogodbenica. O predlogu



spremembe pojasnjevalnih opomb HS najprej razpravljajo države članice EU med seboj in ga (ne)odobrijo (soglasno ali z glasovanjem) na sestanku Odbora za carinski zakonik, Oddelku za tarifno in statistično nomenklaturo, sektorju za HS/WCO koordinacijo, pri Komisiji ES. Z izidom glasovanja nato predstavnik Komisije ES zastopa države članice EU na Odboru za HS pri WCO kot predstavnik EU, ki ima pri glasovanju (žal) le 1 glas.

Odbor za HS pri WCO razpravlja in odloči (soglasno ali z glasovanjem) o spremembi besedila pojasnjevalnih opomb HS. O specifičnih predlogih razpravlja in jih odobri Pododbor za revizijo (angl. *Review Sub-Committee*) pri WCO. V obeh primerih o predlogih razpravlja in jih odobri Odbor za carinski zakonik, Oddelek za tarifno in statistično nomenklaturo, sektor za HS/WCO koordinacijo pri Komisiji ES na sestanku za pred-koordinacijo. Na sestanku post-koordinacije se poroča o obravnavi predmetov na Odboru za HS ter se lahko glasuje o rezervaciji, v kolikor je bila na WCO izglasovana odločitev, ki je v nasprotju s stališčem EU.

Na podlagi 8. člena konvencije o HS izdaja spremembe pojasnjevalnih opomb HS WCO, ki jih tudi objavi na svoji spletni strani, odprti za javnost (proti plačilu). WCO posreduje spremembe pojasnjevalnih opomb HS v papirni obliki državam članicam na podlagi naročila.

Komisija ES objavi informacijo o spremembi pojasnjevalnih opomb HS v uradnem listu EU, seriji C, približno v roku 9 mesecev po sprejetju pojasnjevalnih opomb HS na WCO, skupaj s posebnim poudarkom o neveljavnosti izdanih ZTI v EU, ki so v nasprotju z novimi pojasnjevalnimi opombami HS. Države članice EU prejmejo osnutek sprememb pojasnjevalnih opomb HS, še preden je informacija objavljena v uradnem listu EU. Na podlagi tega osnutka so dolžne preveriti, ali so izdane ZTI v državah članicah EU v nasprotju s spremenjenimi pojasnjevalnimi opombami HS in jih je potrebno razveljaviti ter o tem poročati Komisiji ES.

Postopek v zvezi s spremembami pojasnjevalnih opomb HS zaradi nove nomenklature HS je enak, s tremi izjemami: Odbor za HS pri WCO avtomatično pregleda, kako spremenjena nomenklatura HS vpliva na obstoječe pojasnjevalne opombe HS in pripravi ustrezne spremembe pojasnjevalnih opomb HS. WCO sprejme tudi konsolidirano verzijo sprememb pojasnjevalnih opomb HS eno leto preden začne veljati nova nomenklatura HS. Primer pojasnjevalnih opomb HS prikazujem v Prilogi 9.

## **5.4 Pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature EU**

Pojasnjevalne opombe KN EU dopolnjujejo pojasnjevalne opombe HS in so enakovredno upoštevane s strani Sodišča EU, v kolikor so usklajene s skupno carinsko tarifo in drugimi določbami nomenklature.

Pri sprejemanju enotnih stališč o uvrščanju določenega blaga torej ni nujno, da je rezultat razprave med Komisijo ES oziroma državami članicami vedno uredba, temveč lahko Komisija ES izda tudi pojasnjevalne opombe h KN EU (Lux, 2002, str. 105).

Pojasnjevalne opombe h KN EU se objavljajo v uradnem listu serije C. Primer pojasnjevalnih opomb KN prikazujem v Prilogi 10.

## **5.5 Stališča o uvrščanju blaga**

Na več različnih strokovnih področjih (kmetijski proizvodi, kemijski proizvodi, tekstil, tehnični proizvodi itd.) Oddelka za tarifno in statistično nomenklaturu v okviru Odbora za carinski zakonik pri Komisiji ES se v uveljavljeni praksi držav članic EU razpravlja in sprejema številna stališča o uvrščanju konkretnega blaga, ki služijo državam članicam kot pomoč pri uvrščanju t.i. problematičnega blaga.

Na svetovnem nivoju se na enak način razpravlja o problematičnem uvrščanju konkretnega blaga med državami članicami WCO ter sprejema stališča, ki jih WCO izdaja v posebni zbirki, imenovani Zbirka stališč o uvrščanju blaga (angl. *Compendium of Classification Opinion*). Stališča WCO sicer niso obvezujoča za države članice EU, sploh kadar Sodišče EU v enakih primerih odloči o drugačni uvrstitvi zadevnega blaga, so pa pomemben pripomoček za pravilno uvrščanje blaga na svetovnem nivoju.

Stališča o uvrščanju določenega blaga odražajo najboljšo prakso, ki jo izvajajo pristojni organi držav članic (Lyons, 2005, str. 135 in 146).

## **5.6 Zavezujoče tarifne informacije**

Politika carinske unije spodbuja za enotno uvrščanje blaga po carinski tarifi sistem zavezujočih tarifnih informacij (angl. *Binding Tariff Information – BTI*), ki je bil v starih državah članicah EU uveden že leta 1991. V Sloveniji se sistem ZTI uporablja od 1. maja 2004.

V vsakodnevni praksi držav članic EU so poleg pojasnjevalnih opomb k HS ter h KN temelj enotnega uvrščanja blaga tudi ZTI, ki jih izdajajo pristojni carinski organi in so pravno zavezujoče v vseh državah članicah EU.

Sodišče EU v preteklosti ni dovoljevalo nacionalnim administracijam, da bi izdajale zavezujoče informacije glede interpretacije tarife. Kasneje, ko so nacionalne administracije pridobile pomembno vlogo pri upravljanju carinske unije, pa je postalo nujno potrebno, da se gospodarski subjekti lahko zanesejo na njihove ugotovitve (Lyons, 2005, str. 151).

Osnova enotnemu sistemu ZTI o uvrščanju blaga v EU je bila postavljena z uredbo Sveta št. 1715/90 in uredbo Komisije ES 3796/90, ki sta začeli veljati 1. januarja 1991 (Vermulst, 1994, str. 1261). Obe uredbi pomenita pomembno pravno osnovo za izdajanje informacij o uvrščanju blaga v KN s strani carinskih organov fizičnim ali pravnim osebam.

Danes so ZTI opredeljene v 6. do 12. členu Carinskega zakonika Skupnosti (Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92, z dne 12. oktobra 1992) in v 5. do 14. členu izvedbene uredbe carinskega zakonika Skupnosti (Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93, z dne 2. julija 1993). Nacionalna zakonodaja pokriva to področje z Zakonom o splošnem upravnem postopku (Ur. l. RS, št. 24/2006–UPB2, 105/2006, 126/2007, 65/2008, 47/2009, 48/2009, 8/2010) in z Zakonom o izvajanju carinskih predpisov Evropske skupnosti (Ur. l. RS, št. 25/2004, 28/2006, 111/2007). Nova izvedbena uredba carinskega zakonika Skupnosti (ki je v pripravi) predvideva še več določb glede ZTI.

Do uvedbe sistema ZTI je prišlo predvsem zaradi številnih razlik med državami članicami v zvezi z možnostjo predhodnih informacij o uvrščanju blaga in težav s pravno veljavnostjo teh informacij.

Komisija ES je zato izdala upravne smernice za enotno izdajanje ZTI in uporabo enotnega informacijskega sistema EBTI-3 (angl. *European Binding Tariff Information*). Vse ZTI se shranjujejo v podatkovni zbirki EBTI-3, ki jo upravlja Komisija ES in je na voljo državam članicam od aprila 2004. Dostop do podatkov je mogoč preko spletne strani TAXUD-a (European Commission, 2011a), tako za carinske organe kot za gospodarske subjekte.

Upravne smernice za sistem delovanja ZTI nudijo globalen pregled postopka za izdajanje ZTI v okviru sistema EBTI-3. Smernice so namreč carinskim administracijam v pomoč pri tem, kako obravnavati zahteve za ZTI, kako pravilno pripraviti in izdati ZTI, kako uporabljati informacije v podatkovni zbirki EBTI-3, kako ZTI razveljaviti ali odobriti podaljšano uporabo in nenazadnje, kako ravnati v primeru različnih pogledov na uvrščanje oziroma v primeru pritožbe.

Sistem evropskih ZTI je bil uveden zato, da bi zagotovili pravno varnost gospodarskih subjektov pri izračunavanju cen uvoznih in izvoznih transakcij, da bi olajšali delo carinskih služb in da bi zagotovili bolj enotno izvajanje skupne carinske tarife (European Commission, 2004, str. 3).

Možnost pridobitve zavezujočih informacij o uvrščanju blaga v KN pred carinjenjem pomeni velik ukrep k pospeševanju trgovine (Wind, 2006, str. 28).

Postopek pridobitve ZTI pomeni korak naprej v pravilen administrativni postopek pri uvrščanju blaga v KN (Vermulst, 1994, str. 1314), kajti enotna pravila in enotna uporaba pravil o uvrščanju zagotavljajo pravno varnost uvoznikom in izvoznikom v EU, ki v

zgodbi o enotnem izvajanju carinskih postopkov v EU postanejo zmagovalci (Vermulst, 1994, str. 1315).

ZTI so v pomoč gospodarskim subjektom zaradi precej tehnične narave KN ter omogočajo enotno uvrščanje zadevnega blaga v vseh državah članicah EU.

#### **5.6.1 Postopek izdaje zavezujoče tarifne informacije**

Zahtevek za ZTI se vloži pri pristojnem carinskem organu v državi članici, v kateri se bo informacija uporabljala, ali pristojnem carinskem organu v državi članici, v kateri ima vlagatelj svoj sedež, v pisni obliki, in se lahko nanaša le na eno vrsto blaga.

V RS je izdajanje ZTI centralizirano – to je pri Generalnem carinskem uradu v Ljubljani. Seznam carinskih organov, ki so jih države članice imenovale za sprejemanje zahtevkov za zavezujoče informacije ali za njihovo izdajanje, je objavljen v seriji C uradnega lista EU. Izdane ZTI za zadevno blago so zavezujoče za vse carinske organe v EU, kar pomeni, da ZTI, ki so izdane kasneje, ne smejo biti v nasprotju z že obstoječimi.

Pristojni organi lahko zahtevek zavrnejo, če se ne nanaša na uvoz ali izvoz blaga. Izdaja ZTI je brezplačna in naj bi se izdala takoj, ko je to mogoče, predvidoma pa v treh mesecih od vložitve zahtevka. V kolikor izdaja ZTI v tem času ni mogoča, pristojni organi o razlogu obvestijo vložnika zahtevka. Pristojni organi morajo zaupne podatke vložnika zahtevka skrbno varovati.

Izdajanje ZTI je torej informacijsko podprto preko enotnega informacijskega sistema EBTI-3, s katerim upravljajo vse carinske administracije v EU. Na ta način je možno preprečiti t.i. »kupovanje« ZTI, ko uvozniki vlagajo zahtevke v različnih državah članicah za isto blago in v primeru različnih rezultatov uvrščanja uporabljajo ZTI, ki jim daje najugodnejšo uvrstitev, proračunu in konkurenčnosti EU pa izgubo.

Zahtevek za ZTI se vloži na enotnem obrazcu (angl. *Single Application Form*) (glej Prilogo 6), ki je predpisan z uredbo Komisije ES. Zaželeno je, da so zahtevku priloženi morebitni vzorci, katalogi, oziroma natančen opis blaga ter čim več informacij, ki so v pomoč za pravilno uvrstitev blaga v KN.

Zahtevek za ZTI mora vsebovati naslednje podatke (Center Marketing Int., 2004, str. 54–55):

- ime in naslov imetnika;
- ime in naslov vložnika zahtevka, če ta oseba ni imetnik;
- carinsko nomenklaturo, v katero naj bi bilo blago uvrščeno. Če vložnik zahtevka želi, da se blago uvrsti v eno izmed nomenklatur iz člena 20(3)(b) in (6)(b) uredbe Sveta št.

2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti, mora biti v zahtevku za ZTI zadevna nomenklatura izrecno navedena;

- podroben opis blaga, ki omogoča njegovo identifikacijo in uvrstitev v carinsko nomenklaturo;
- sestavo blaga in morebitne načine pregleda za določitev sestave, če je uvrstitev odvisna od nje;
- originalno trgovsko ime blaga;
- morebitne vzorce, fotografije, načrte, kataloge ali druge razpoložljive dokumente, ki bi lahko bili carinskemu organu v pomoč pri določanju pravilne uvrstitve blaga v carinsko nomenklaturo in ki se dodajo kot priloge;
- predvideno uvrstitev;
- soglasje, da se zagotovi prevod morebitnega priloženega dokumenta v uradni jezik (ali enega izmed uradnih jezikov) zadevne države članice, če to zahteva carinski organ;
- morebitne podatke, ki se obravnavajo kot zaupni;
- navedbo vložnika zahtevka, ali je bila ZTI za enako ali podobno blago v EU že zahtevana ali izdana;
- privolitev, da se pridobljena informacija lahko shrani v podatkovni zbirki Komisije ES in da se podatki, vključno s fotografijami, načrti, prospekti itd., lahko javno objavijo na internetu, z izjemo tistih, ki jih vložnik označi za zaupne (uporabljajo se določbe, ki v državah članicah veljajo za varovanje informacij).

ZTI se izda le za blago, za katero bodo carinske formalnosti izpolnjene po datumu izdaje informacije. Če carinski organ ob prejemu zahtevka meni, da ta ne vsebuje vseh podatkov, potrebnih za odločitev, zahteva od vložnika zahtevka, naj v določenem roku priskrbi potrebne informacije.

Protokol izdajanja ZTI je natančno predpisan. Pri utemeljitvi uvrstitve v KN se v osnovi navede splošno pravilo o uvrščanju, nato poimenovanje oddelka, poglavja KN ter dodatne opombe k tarifni številki, morebitno uredbo Komisije ES oziroma stališče WCO o uvrstitvi, pojasnjevalne opombe HS, pojasnjevalne opombe KN ter morebitno sodbo Sodišča EU.

Vsakodnevna praksa je pokazala različne variante vlaganja zahtevkov za ZTI s strani podjetij, države članice pa so temu ustrezno zavzele enotno politiko izdajanja ZTI, na primer:

- Vložnik vloži več zahtevkov v različnih državah članicah za isto blago – carinske administracije se med seboj posvetujejo, katera država bo izdala ZTI.
- ZTI je bila že izdana za istega vložnika in za isto blago – vložnika se obvesti, da naj uporablja že izdano ZTI.

- ZTI je bila že izdana za isto blago, a za drugega vložnika – upošteva se dodeljena tarifna številka že izdane ZTI, razen kadar se resno dvomi o pravilni uvrstitvi tega blaga.

ZTI (glej Prilogo 7) je torej pisna odločba, s katero se odloči o uvrstitvi določenega blaga v carinsko nomenklaturo. Tarifna uvrstitev pa pomeni osnovo za določitev carinskih dajatev, izvoznih nadomestil, uvoznih in izvoznih dovoljenj in drugo.

### **5.6.2 Divergentnost zavezujočih tarifnih informacij**

Izvedbena uredba CZ predpisuje tudi določbe o neusklajenih ZTI med državami članicami. Če Komisija ES ugotovi, da obstajajo različne tarifne informacije, ki se nanašajo na enako blago, po potrebi sprejme ukrepe za enotno izvajanje carinske nomenklature.

Pristojni carinski organi države članice EU pri izdaji ZTI za določeno blago lahko ugotovijo, da za to enako blago že obstaja izdana ZTI v drugi državi članici, vendar se z uvrstitvijo ne strinjajo. V takem primeru različnega uvrščanja enakega blaga se sproži postopek posvetovanja med državama članicama, v okviru katerega organi obrazložijo svoje argumente za uvrstitev zadevnega blaga ter prosijo drugo državo članico, da zadevo še enkrat preuči. V kolikor se druga država članica strinja z novimi ugotovitvami pri uvrščanju, svojo ZTI razveljavi ter izda novo.

V primeru, da ne pride do rešitve problema uvrščanja med državama članicama EU, se predlaga postopek obravnave pri Komisiji ES. Stališča posameznih držav članic se soočijo v Odboru za carinski zakonik, Oddelku za tarifno in statistično nomenklaturo. Na odboru se temeljito analizira blago in zakonodaja o uvrščanju ter na koncu sprejme enotno stališče o uvrstitvi. Po potrebi se kontaktira tudi gospodarske subjekte oziroma združenja.

Rezultat razprave je stališče odbora ali uredba Komisije, ki določa, kako se uvršča določeno blago, in je za carinske organe držav članic EU zavezujoča.

### **5.6.3 Pravni učinek in nadzor nad izvajanjem zavezujočih tarifnih informacij**

Imetnik ZTI lahko to informacijo uporablja samo, če carinskemu organu v času carinjenja zadovoljivo dokaže, da predloženo blago v vseh pogledih ustreza blagu, ki je opisano v predloženi informaciji. ZTI lahko uveljavlja samo njen imetnik. Carinski organ pa lahko od njega zahteva, naj ga pri opravljanju carinskih formalnosti obvesti, da razpolaga z ZTI za blago, ki se carini. Carinski organ lahko zahteva tudi prevod informacije v uradni jezik ali enega od uradnih jezikov zadevne države članice.

ZTI je veljavna 6 let od datuma izdaje in je zavezujoča za carinske organe v odnosu do imetnika le glede uvrstitve v eno izmed carinskih nomenklatur in le glede blaga, za katero so bile carinske formalnosti izpolnjene po datumu, ko je bila informacija izdana.

ZTI preneha veljati v naslednjih primerih, ko ni v skladu:

- z uredbo Komisije ES o uvrstitvi blaga,
- z novimi pojasnjevalnimi opombami KN,
- z novimi pojasnjevalnimi opombami HS,
- s stališčem WCO o uvrstitvi blaga,
- s sodbo Sodišča EU

ter v primeru preklica ZTI.

V primeru, ko ZTI preneha veljati, ima imetnik možnost podaljšane uporabe (angl. *period of grace*), in sicer v primeru, ko je na osnovi izdane ZTI že sklenil zavezujoče kupoprodajne pogodbe za zadevno blago. Uporaba ZTI se lahko podaljša za 3 do 6 mesecev, nato lahko imetnik zaprosi za izdajo nove ZTI.

Nadzor nad izdajanjem ZTI (angl. *monitoring*) izvaja Komisija ES, od leta 2007 dalje. Po vzpostavitvi sistema EBTI-3 za upravljanje ZTI ter po pridružitvi desetih novih držav članic k EU leta 2004 ter kasneje tudi Bolgarije in Romunije, se je nekaj let zatem pojavila potreba po oceni delovanja novega sistema ter njegove uporabe v praksi. V postopku nadzora nad izdajanjem ZTI sodelujejo tudi predstavniki carinskih administracij držav članic.

Namen nadzora je, da se odkrijejo tista področja sistema izdajanja ZTI, kjer se pojavljajo napake pri izvajanju, oziroma kjer bi bilo potrebno nadaljnje izobraževanje ali izboljšanje sistema, ki naj bi bil čim bolj prijazen uporabniku. Slabosti sistema se namreč lahko najlažje ugotovijo skozi praktično uporabo pri konkretnih uporabnikih.

Glavni kriteriji za oceno delovanja sistema EBTI-3 izhajajo iz upravnih smernic, ki jih je izdala Komisija ES, saj smernice prispevajo k usklajevanju nacionalnih praks na področju ZTI. Namen nadzora je tudi ta, da se pri teh obiskih izmenjajo koristne informacije med različnimi državami članicami oziroma najboljša praksa pri reševanju problemov in pravilnem izvajanju zakonodaje EU.

Komisija ES je v RS opravila nadzor na izdajanjem ZTI v letu 2008. Nadzorna skupina je odlično ocenila delo Carinske uprave RS. K vpeljavi najboljše evropske prakse, ki jo na področju ZTI izvajajo carinski organi v Sloveniji, je prav gotovo v veliki meri pripomogla izmenjava informacij, izkušenj in sodelovanja med državami članicami EU na področju uvrščanja blaga ter sistema izdajanja ZTI ter znanje, pridobljeno z izobraževanjem.

#### 5.6.4 Statistika izdanih zavezujočih tarifnih informacij

Skupno število ZTI v EU se od uvedbe sistema leta 1991 stalno povečuje. V majhnih državah, kot je RS, so številke bistveno drugačne kot pa v velikih državah članicah, na primer v Nemčiji, kjer je število izdanih ZTI neprimerno večje – vsako leto je izdanih preko 30.000 ZTI. Države članice, ki izdajo največje število ZTI, so Nemčija, Velika Britanija, Francija, Nizozemska in Irska s skupno količino približno 160.000 veljavnih ZTI.

Iz Tabele 2 je razvidno število izdanih ZTI v RS:

- št. izdanih ZTI po letih (v letu 2004 od 1. maja dalje); in
- št. skupno izdanih ZTI v letih 2004–2010, ki znaša 2.048, od katerih je trenutno veljavnih 1.451 ZTI.

Tabela 2: Število izdanih ZTI v RS v letih 2004–2010

| Leto   | Število izdanih ZTI |
|--------|---------------------|
| 2004   | 240                 |
| 2005   | 239                 |
| 2006   | 269                 |
| 2007   | 379                 |
| 2008   | 330                 |
| 2009   | 272                 |
| 2010   | 319                 |
| Skupaj | 2.048               |

Vir: European Commission, BTI Consultation, 2011.

#### 5.7 Evropski seznam kemikalij ECICS

Evropski seznam kemikalij (angl. *European Customs Inventory of Chemical Substances – ECICS*) je pripomoček za uvrščanje kemikalij v KN carinske tarife. Vsebuje okoli 35.400 kemijskih imen za približno 28.600 kemikalij. Iskanje po seznamu je mogoče tudi po številki CAS (angl. *Chemical Abstracts Service Registry Number*), ki omogoča enotno identifikacijo kemikalij po vsem svetu (Kovačič et al., 2008, str. 22).

ECICS je v današnjem času zelo pomembna podatkovna zbirka kemikalij v mednarodni trgovini, ko živimo v času biološkega orožja in razrastu terorizma.



## **6 VLOGA CARINSKIH ORGANOV**

### **6.1 Carinski organi Republike Slovenije**

Priprava carinskih predpisov je v pristojnosti EU, za njihovo izvajanje pa so odgovorne države članice oziroma carinske službe.

Naloge carinske službe v RS opravlja Carinska uprava RS kot organ v sestavi Ministrstva za finance RS. Carinsko upravo RS sestavljajo naslednji organi:

- generalni carinski urad,
- carinski uradi, kot območne organizacijske enote, in
- carinske izpostave kot notranje organizacijske enote carinskih uradov.

Temeljne naloge carinske službe v RS v skladu z Zakonom o carinski službi (Ur. l. RS št. 103/2004–UPB1, 113/2005, 40/2009, 9/2011) so:

- opravljanje carinskega in trošarinskega nadzora nad blagom ter carinjenje blaga;
- opravljanje nadzora nad zakonitostjo, pravilnostjo in pravočasnostjo izpolnjevanja obveznosti, določenih s carinskimi, trošarinskimi in drugimi predpisi, za nadzor nad izvajanjem katerih je pristojna služba;
- preprečevanje in odkrivanje carinskih in trošarinskih prekrškov ter drugih kaznivih ravnanj, določenih v predpisih, za nadzor nad izvajanjem katerih je pristojna carinska služba ter vodenje postopka za prekrške prekrškovnega organa;
- opravljanje nadzora nad prijavo vnosa in iznosa domačih in tujih plačilnih sredstev;
- kontrola vnosa, iznosa in tranzita blaga, za katero so predpisani posebni ukrepi zaradi interesov varnosti, varovanja zdravja in življenja ljudi, živali in rastlin, varstva okolja, varovanja kulturne dediščine ali varstva intelektualne lastnine;
- kontrola prehajanja oseb čez državno mejo na mejnih prehodih, ki jih določi Vlada RS;
- pobiranje, vključno s prisilno izterjavo, uvoznih in izvoznih dajatev, drugih dajatev, ki se pobirajo ob uvozu in izvozu, trošarin, proizvodnih dajatev za sladkor ter drugih dajatev, za pobiranje katerih je pristojna služba;
- zbiranje statističnih podatkov o blagovni menjavi med državami članicami EU;
- izvajanje ukrepov zunanjetrgovinske in skupne kmetijske politike;
- izvajanje predpisov EU in mednarodnih pogodb iz delovnega področja službe, sodelovanje in izmenjava podatkov z organi EU, pristojnimi organi držav članic EU in drugih držav, mednarodnimi organizacijami in strokovnimi združenji s področja carinskega in trošarinskega sistema;
- opravljanje drugih nalog, določenih v tem zakonu in drugih predpisih.

Z izvrševanjem teh nalog carinska služba zagotavlja, da se na carinskem območju EU enotno in pravilno uporabljajo carinski predpisi, opravlja varen in okolju prijazen promet blaga, opravlja hiter pretok blaga, potnikov in prevoznih sredstev ter predvsem ustvarjajo enaki pogoji trgovanja in učinkovito kontrola zunanjetrgovinskega prometa (Zupančič, 2008, str. 18).

Carinska služba uporablja pri svojem delu predpise s področja carinskega sistema, zunanjetrgovinskega sistema, finančnega, davčnega in okoljevarstvenega sistema. Ukrepi trgovinske politike sodijo med zunanjetrgovinske predpise, ki določajo pogoje za vnos in iznos blaga ter trgovanje s tretjimi državami.

Carinski zakonik omogoča določene poenostavitve pri izvajanju formalnosti v carinskih postopkih. Te poenostavitve so se v praksi pokazale kot posebna ugodnost za gospodarske subjekte, saj omogočajo hitrejšo izvedbo carinskega postopka, hitrejši prevzem blaga v podjetjih ter nižje stroške.

Tudi namen Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 648/2005, z dne 13. aprila 2005, o spremembah Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o Carinskem zakoniku Skupnosti je izboljšati varnost na zunanjih mejah EU in hkrati pospešiti pretok blaga s poenostavljenimi postopki ter uporabo informacijske tehnologije.

Pristojni carinski organi lahko v okviru poenostavljenih postopkov dovolijo (Carinska uprava RS, 2011):

- sprejem nepopolne carinske deklaracije;
- uporabo komercialnega ali upravnega dokumenta namesto enotne upravne listine – poenostavljen postopek prijavljanja;
- prijavljanje blaga v izbrani postopek na podlagi vpisa v evidence – prijavljanje blaga na podlagi hišnega carinjenja. V tem primeru lahko carinski organi deklaranta oprostitjo predložitve blaga carini;
- da blaga, ki se prevaža v tranzitnem postopku, ni treba predložiti namembnemu uradu – status pooblaščenega prejemnika;
- da blaga, ki se prevaža v tranzitnem postopku, ni treba predložiti uradu odhoda – status pooblaščenega pošiljatelja.

Razvrščanje blaga po carinski tarifi je pomembno in zahtevno delo, ki zahteva veliko strokovnega znanja in poznavanja blaga ter ustreznega znanja carinske tarife.

Pomembno je, da gospodarski subjekti, ki bodo pridobili in uvedli določene poenostavitve v carinskih postopkih, predhodno posvetijo veliko pozornosti razvrščanju blaga po carinski tarifi ter stalno izpopolnjujejo svoje znanje na tem področju. Nedvomno so ta podjetja s strani carinskih organov preverjena ter zaupanja vredne stranke, vendar lahko vsaka

napaka pri uvrščanju blaga vodi v naknaden obračun carinskih dajatev, kar pa je za podjetje lahko finančno zelo obremenilno. Za podjetja je koristno, da si predhodno pridobijo ZTI o uvrstitvi blaga, ki ga bodo uvažali po poenostavljenih postopkih.

## **6.2 Okolje in pojem »zelena carina«**

V 21. stoletju si tudi carinske službe prizadevajo za varovanje naravnega okolja, saj so vpletene v mednarodno trgovino z izdelki, ki škodljivo delujejo na okolje, kot so ozonu škodljive substance, strupene kemikalije in okolju nevarni odpadki, oziroma v trgovino z zaščitnimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami.

Sodelovanje carinskih organov na tem področju je nujno potrebno, da se prepreči nedovoljena trgovina z okolju škodljivimi izdelki ter izboljša kvaliteta zbiranja podatkov glede uvoza in izvoza tega blaga. V ta namen se uporablja tudi nomenklatura HS, ki kot večnamensko orodje za razvrščanje blaga, omogoča nadzor in kontrolo različnih izdelkov v okviru mednarodnih multilateralnih okoljskih sporazumov in drugih sporazumov, kot je na primer Konvencija o kemičnem orožju.

V praksi se vedno bolj uveljavlja pojem »zelena carina«, katere prioriteta naloga naj bi bila spodbujanje trgovine z okolju prijaznimi proizvodi ter na drugi strani boj proti nelegalni trgovini z okolju škodljivimi izdelki. Carina si prizadeva, da bi postala vodilna okolju prijazna služba, to bi se lahko doseglo skozi različne ukrepe, kot je npr. »3R koncept« (angl. *Reduce, Reuse, Recycle*), kar pomeni »zmanjšati, ponovno uporabiti, reciklirati« (WCO, 2010).

Če želijo Evropejci ohraniti kakovost življenja tudi v 21. stoletju, si je treba za uresničitev teh ciljev skrbno prizadevati. Evropsko gospodarstvo je soočeno z izzivom sprejemanja ukrepov, ki bodo omogočili doseganje cilja rasti, združljivega z osnovnimi zahtevami okolja. V to je vključeno na primer predvidevanje ekoloških problemov pri tehnološkem razvoju, izbira okolju prijaznih snovi, uporaba strogih varnostnih standardov ipd. (Moussis, 1999, str. 553).

## **6.3 Strategija »Evropa 2020«**

Z vzpostavitvijo carinske unije, skupne carinske tarife in skupne trgovinske politike je EU postala trgovinska velesila v kontekstu GATT in WTO, z vzpostavitvijo notranjega trga pa tudi gospodarska velesila (Moussis, 1999, str. 564).

Na pragu 21. stoletja se EU srečuje z novimi izzivi svoje prisotnosti na svetovni ravni.

Strategija »Evropa 2020« ima vizijo socialnega tržnega gospodarstva Evrope za 21. stoletje, med svojimi prednostnimi cilji pa vključuje pametno, trajnostno in vključujočo

rast. EU se želi preoblikovati v pametno, trajnostno in vključujoče gospodarstvo, ki ga bo odlikovala visoka stopnja zaposlenosti, produktivnosti in socialne kohezije (Komisija ES, 2010, str. 5).

V ospredju strategije so tri prednostne prvine, ki se medsebojno krepijo (Komisija ES, 2010, str. 5):

- pametna rast: razvoj gospodarstva, ki temelji na znanju in inovacijah,
- trajnostna rast: spodbujanje bolj konkurenčnega in zelenega gospodarstva, ki gospodarnejše izkorišča vire,
- vključujoča rast: utrjevanje gospodarstva z visoko stopnjo zaposlenosti, ki krepi socialno in teritorialno kohezijo.

Tudi carinsko področje se lahko umesti pod prvo in drugo prvino, saj spodbuja gospodarske subjekte k večji konkurenčnosti, novemu znanju, ekološkemu gospodarjenju, s tem pa tudi k finančnim koristim. V okviru pojma »zelena carina« je pomembna naloga carine spodbujanje trgovine z okolju prijaznimi proizvodi.

Kljub pravnemu obstoju enotnega trga se podjetja in državljani dnevno srečujejo z različnimi ovirami pri čezmejnih dejavnostih, na primer omrežja niso dovolj povezana med seboj, obstajajo pa tudi odstopanja pri uporabi predpisov glede enotnega trga. Enotni trg je bil zasnovan prej, preden so informacijske in komunikacijske tehnologije postale glavno gonilo rasti. Evropa se tako v vsakdanjem življenju spoprijema z razdrobljenostjo in razhajajočimi se pravili, medtem ko konkurenca s Kitajske, ZDA in Japonske v celoti izkorišča prednosti svojih velikih domačih trgov. Da bo Evropa obdržala enotni trg, potrebuje dobro delujoče trge, na katerih konkurenca in dostopnost za potrošnike spodbujata rast in inovacije. Komisija ES mora z izvajanjem konkurenčne politike zagotoviti, da enotni trg ostane odprt trg, pri čemer se ohranjajo enake priložnosti za gospodarske subjekte ter se boriti proti nacionalnemu protekcionizmu (Komisija ES, 2010, str. 21).

EU si prizadeva, da bi svetovna rast prinesla nove priložnosti za evropske izvoznike in konkurenčen dostop do pomembnih trgov. Za spodbujanje evropske rasti v odprtih in poštenih trgih po vsem svetu je treba uporabiti vsa področja, ki vplivajo na instrumente zunanje gospodarske politike.

Pomembno je usklajevanje trgovinske in mednarodne makroekonomske politike. Odprta Evropa, ki deluje znotraj mednarodnega okvira, je najboljši način za izkoriščanje koristi globalizacije, ki bodo spodbudile rast in zaposlovanje. Glavni cilj bi moralo biti sodelovanje v okviru WTO in dvostranskih partnerstvih, da bodo imeli gospodarski subjekti EU boljši dostop do trga in bodo poslovali po enakih konkurenčnih pogojih kot konkurenca. (Komisija ES, 2010, str. 23).

## SKLEP

Na prvi pogled si težko predstavljamo, kakšen vpliv ima majhna šest-, osem- ali deset-mestna številka na mednarodno trgovino in na zaščito nekega gospodarstva. Podrobnejša analiza pa nam pokaže, da ne moremo mešati »hrušk in jabolk«, kadar so pravila mednarodnega trgovanja jasna in natančno definirana. V ta segment spada tudi carinska tarifa, v kateri je zajeto praktično vse blago, s katerim se danes trguje oziroma se zanj vodi trgovinska statistika, saj tudi statistika zunanje in notranje trgovine temelji na carinski tarifi. Pri uvrščanju blaga po carinski tarifi moramo dobro poznati blago in podatke, ki se uporabljajo za identifikacijo blaga v trgovskem smislu.

Carinska tarifa se uporablja kot sredstvo za prepoznavanje blaga, za zaščito domačih proizvajalcev ter za ravnanje uvoznikov in izvoznikov. Na trgu je vedno več blaga, za katerega je potreben še posebej skrben nadzor – gre za okolju nevarne predmete, strupene odpadke (kot na primer posledico nesreče jedrske elektrarne, kateri smo bili nedavno priča na Japonskem), za ozonu škodljive substance, za prehrano, okuženo z različnimi smrtonosnimi bakterijami (kot na primer nedavno bakterija E–coli), za ogrožene in zaščitene vrste rastlin in živali, za vojaške proizvode in nenazadnje tudi za materiale za kemično orožje ter trgovino z drogami in prekursorji.

Carinski organi varujejo meje pred nedovoljenim trgovanjem in sodelujejo v boju proti nelegalni trgovini ter pobirajo dajatve, ki jih je treba plačati v proračun EU. V ta namen je enotno izvajanje skupne carinske tarife velikega pomena za skupno trgovinsko politiko EU. Carinska tarifa namreč poleg poimenovanja blaga in carinskih stopenj zajema tudi druge ukrepe mednarodne trgovinske politike, skratka predstavlja zbirko zakonodaje, zato je še posebej pomembno natančno definirati proizvode in jih pravilno razvrstiti. Pri tem je pomembna ažurnost zaradi hitrih tehnoloških sprememb in tokov mednarodne trgovine, slediti je potrebno potrebam uporabnikov, spremembam tehnologije in vzorcem mednarodne trgovine. Pomembno je, da definicije tarifnih številk odražajo dejansko stanje v proizvodnji in trgovini. Še posebej so pomembni ukrepi glede blaga, ki predstavlja nevarnost za zdravje ljudi, glede blaga, ki posega v okolje ter ukrepi za zaščito živalskih in rastlinskih vrst.

Pri analizi tega področja sem prišla do spoznanja, da uvrščanje blaga vpliva na izvajanje instrumentov zunanjetrgovinske politike EU in da je pravilna uvrstitev blaga po carinski tarifi pogoj za pravilno uporabo zunanjetrgovinskih instrumentov. KN EU je pomemben carinski instrument, ne samo za pobiranje carin, ampak tudi za pripravo zunanjetrgovinskih statističnih podatkov ter pravilno uporabo različnih ukrepov v zvezi s trgovinsko, kmetijsko, davčno in denarno politiko. Divergentno uvrščanje blaga vodi do napačnih carinskih dajatev oziroma napačnih ukrepov, posledično do različnega izvajanja zakonodaje znotraj EU ter negativnih finančnih učinkov za proračun EU, s čimer je hipoteza potrjena.

Skupna carinska tarifa je namreč temeljni element EU, zato mora biti enotno interpretirana v vseh državah članicah EU, v nasprotnem primeru lahko pride do preusmerjanja tokov trgovine znotraj EU, saj pravilni zaščitni ukrepi prispevajo k zagotavljanju izenačene konkurence za gospodarske subjekte. Dejstvo je, da je enotno izvajanje zakonodaje pogoj za delovanje skupnega trga EU. Uvozne dajatve in DDV pa so gledano s finančnega vidika tradicionalna lastna sredstva EU. Dajatve, ki jih poberejo carinski organi držav članic EU, pomenijo torej glavni prihodek proračuna EU.

S ciljem enotnega uvrščanja blaga delujejo tako carinske administracije držav članic EU kot mednarodne organizacije, kot je WCO. Pravila o uvrščanju so zelo kompleksna, zato je dosežek WCO – tj. HS pomemben steber standardizacije uvrščanja blaga in mednarodnih harmoniziranih pravil. Carinski organi se trudijo zagotoviti nemoteno zakonito trgovino ter zaščito trga EU. V preteklosti se je tako izoblikovalo že veliko t.i. pripomočkov, ki se uporabljajo pri razvrščanju vsega blaga, s katerim se trguje. Nedvomno je to v veliko pomoč pri premagovanju take ovire, kot je divergentno uvrščanje blaga.

Če je primerjava trgovinskih podatkov na mednarodnem nivoju pravilna in merodajna, pa to pomeni poenostavitev v mednarodnih trgovinskih pogajanjih. Enotno uvrščanje blaga pomeni tudi poenostavitev trgovinskih dokumentov, pospešitev postopkov ter znižanje stroškov gibanja blaga. Za EU je pomembno, da ni zazrta sama vase, temveč se razvija na svetovnem nivoju v okviru mednarodnih sporazumov, katerih pravila predstavljajo pravno podlago za instrumente in ukrepe lastne trgovinske politike EU.

Na pragu 21. stoletja se EU srečuje z novimi izzivi in ima nove prednostne cilje. Za dosego le-teh si prizadevajo tudi carinske službe, tako na področju varovanja naravnega okolja kot doseganja vizije socialnega tržnega gospodarstva Evrope. Carinsko delovanje spodbuja gospodarske subjekte k večji konkurenčnosti v globalnem gospodarstvu, novemu znanju kakor tudi v trgovino z okolju prijaznimi proizvodi. Za spodbujanje evropske rasti je potrebno uporabiti tudi carinsko področje, s poudarkom na proračunskih prihodkih.

## LITERATURA IN VIRI

1. Asakura, H. (2003). *World history of the customs and tariffs*. Bruxelles: World Customs Organisation.
2. Bell, P., Dearing, R., & Koops, S. (2008). Ten golden rules for effective Customs Duty management. *Thai-American Business*, 3, 16-18.
3. Belovič, H. (1999). *Vloga carinskih postopkov z ekonomskim učinkom* (diplomsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
4. Bohinc, M. (1993). *Razvrščanje blaga po carinski tarifi v vprašanjih in odgovorih*. Ljubljana: Center Marketing International.
5. Bohinc, M., & Hropot, M. (1993). *Razvrščanje blaga po carinski tarifi s pojasnili in komentarji*. Ljubljana: Center Marketing International.
6. Bratož, D. (2000). *Primerjalna analiza učinkovitosti pasivne in aktivne zaščitne politike* (diplomsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
7. Binding Tariff Information. Council Regulation 1715/90. *Uradni list EU* št. L 160/1990.
8. Binding Tariff Information. Council Regulation 3796/90. *Uradni list EU* št. L 365/1990.
9. Vladni portal z informacijami o življenju v Evropski uniji. (2011). *Carinska unija*. Najdeno 22. marca 2011 na spletnem naslovu <http://www.evropa.gov.si/si/gospodarstvo-in-finance/carinska-unija/>
10. Carinska uprava Republike Slovenije. (2004). *Strategija razvoja carinske službe do 2010*. Ljubljana: Carinska uprava Republike Slovenije.
11. Carinska uprava Republike Slovenije. (2010). *Carinska uprava Republike Slovenije*. Najdeno 25. septembra 2010 na spletnem naslovu <http://www.carina.gov.si/>
12. Center Marketing Int. (2004a). *Carinski zakonik Skupnosti*. Ljubljana: Center Marketing Int.
13. Center Marketing Int. (2004b). *Izvedbena uredba carinskega zakonika Skupnosti*. Ljubljana: Center Marketing Int.
14. Code of conduct for the management of the Combined Nomenclature. *Uradni list EU* št. C 150/2000.
15. Coronna, M. (2002). Carinska unija. *Podjetje in delo*, 28(8), 1846–1861.
16. Customs Co-operation Council. (2002). *Harmonized System Classification Handbook*. Bruxelles: Customs Co-operation Council.
17. Davies, G. (2003). *European Union Internal Market Law*. London: Cavendish Publishing Ltd.
18. Debenc, I. (1997). *Značilnosti carinske tarife Republike Slovenije iz leta 1995* (diplomsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
19. Drofenik, J. (1995). *Sporazumi svetovne trgovinske organizacije in obveze Republike Slovenije*. Ljubljana: Center Marketing International.

20. El-Agraa, A. M. (2004): *The European Union: economics and policies*. Harlow (England): Prentice Hall/Financial Times.
21. European Commission. (2004). *Administrative guidelines on the European binding tariff information (EBTI) system and its operation*. Bruxelles: European Commission.
22. European Commission. (2008a). *Customs Tariff Classification – Act as One (2008)*. Odense (Danska): European Commission.
23. European Commission. (2008b). *Future Customs Initiative: »Towards a change in Customs' supervision and control philosophy and further facilitation of trade«*. Bruxelles: European Commission.
24. European Commission. (1983). *International Convention on the harmonized commodity description and coding system*. Bruxelles: European Commission.
25. European Commission. (2010a). *40 years of Customs Union*. Najdeno 13. oktobra 2010 na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/index_en.htm)
26. European Commission. (2010b). *Rules of procedure of the Harmonized system Committee*. Bruxelles: European Commission.
27. European Commission. (2010c). *Tariff Integree de la Communauté (TARIC)*. Najdeno 16. oktobra 2010 na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/taric/taric\\_consultation.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110628](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/taric/taric_consultation.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110628)
28. European Commission. (2010d). *Taxation and Customs Union*. Najdeno 16. oktobra 2010 na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/customs/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/index_en.htm)
29. European Commission. (2011a). *Binding Tariff Information consultation*. Najdeno 6. junija 2011 na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/ebti/ebti\\_consultation.jsp?Lang=en](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/ebti/ebti_consultation.jsp?Lang=en)
30. European Commission. (2011b). *Binding Tariff Information*. Najdeno 6. junija 2011 na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/customs/customs\\_duties/tariff\\_aspects/classification\\_goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/classification_goods/index_en.htm)
31. European Commission. (2011c). *Harmonized system*. Najdeno 18. marca 2011 na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/customs/customs\\_duties/tariff\\_aspects/harmonised\\_system/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/harmonised_system/index_en.htm)
32. European Union. (1996). *Selected instruments taken from the Treaties*. Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities.
33. Fidermuc, K. (2011, 18. marec). Od več uvoza več pobranih dajatev. *Delo*, str. 10.
34. Grilc, P., & Ilešič, T. (2001). *Pravo Evropske unije*. Ljubljana: Cankarjeva založba.
35. Hrastelj, T. (1990). *Mednarodno poslovanje*. Ljubljana: Gospodarski vestnik.
36. Izvozno okno. (2010). *Mednarodno trgovanje*. Najdeno 10. oktobra 2010 na spletnem naslovu <http://www.izvoznookno.si/>
37. Javornik, Š. (2004). Slovenija v evropski carinski uniji. *Mednarodno poslovno pravo*, 16(181), 3–8.



38. Jeglič, P., Kostelec, A., & Kumar, A. et al. (2005). *Usposabljanje za pridobitev licence za opravljanje poslov zastopanja v carinskih zadevah*. Ljubljana: Much d.o.o.
39. Kenda, V. (2002). *Mednarodna trgovinska ureditev*. Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
40. Key, C. (2004). *Principles of classification: Export & Import*. Victoria (Kanada): Trafford Publishing.
41. Komisija Evropskih skupnosti. (2006). *Evropski instrumenti trgovinske zaščite v spreminjajočem se globalnem gospodarstvu*. Bruselj: Komisija Evropskih skupnosti.
42. Komisija Evropskih skupnosti. (2010). *Evropa 2020. Strategija za pametno, trajnostno in vključujočo rast*. Bruselj: Komisija Evropskih skupnosti.
43. Kovačič, N., Krebs, K. & Strle, M. (2008). *Elementi za določitev uvoznih dajatev in drugih ukrepov ter skupna kmetijska politika Evropske unije*. Ljubljana: Carinska uprava Republike Slovenije.
44. Kozar Božiček, Š. (1994). *Približevanje Slovenije k Evropski zvezi* (diplomsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
45. Kozar Božiček, Š. (1997). *Poročilo o stažiranju pri Komisiji Evropskih skupnosti*. Ljubljana: Carinska uprava Republike Slovenije.
46. Križnar, T. (1998). *Zaščitna politika Slovenije po letu 1991* (diplomsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
47. Kumar, A. (2007). *Mednarodna ekonomika*. Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
48. Kumar, A., & Zajc, K. (2006). *Ekonomika Evropske unije in Slovenija*. Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
49. Lux, M. (1996). *The harmonized commodity description and coding system*. Bruxelles: European Commission.
50. Lux, M. (2002). *Guide to community customs legislation*. Bruxelles: Bruylant Bruxelles.
51. Lyons, T. (2005). *European Community Customs Law*. Oxford: Oxford European Community Law Library.
52. Makovec Brenčič M., & Kostevc, Č. (2003). *Zunanjetrgovinsko poslovanje*. Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
53. Mikuž, S. (2008). *S partnerstvom do optimizacije delovnih procesov in hitrejšega pretoka blaga*. Ljubljana: Carinska uprava Republike Slovenije.
54. Moussis, N. (1999). *Evropska unija*. Ljubljana: Littera picta.
55. Pavlič Damijan, J. (2002). *Mednarodna trgovinska politika*. Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
56. Pavlič Damijan, J. (2003). *Makroekonomski učinki vključitve v Evropsko unijo na slovensko gospodarstvo*. Ljubljana: Časnik Finance.
57. Pojasnjevalne opombe kombinirane nomenklature Evropskih skupnosti. *Uradni list EU* št. C 133/2008.
58. Statistični urad Republike Slovenije. (2010). *Kombinirana nomenklatura*. Najdeno 10. oktobra 2010 na spletnem naslovu [http://stat.si/vodic\\_oglej.asp?ID=244&PodrocjeID=24](http://stat.si/vodic_oglej.asp?ID=244&PodrocjeID=24)

59. Stern, R. (1993). *The Multilateral Trading System*. Hertfordshire: Harvester Wheatsheaf.
60. Swann, D. (1990). *The economics of the Common Market*. London: Penguin Group.
61. Stupica, Ž. (2002). *Kritična presoja carin, davkov in trošarin pri špediterskih poslih* (magistrsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
62. Špec, E., & Turk, F. (2000). *Priročnik o zunanjetrgovinskem poslovanju*. Velenje: IPC Gorenje.
63. Urad Vlade Republike Slovenije za informiranje. (2003). *Slovenija in Evropska unija o pogajanjih in njihovih posledicah*. Ljubljana: Urad Vlade Republike Slovenije za informiranje.
64. Uredba Sveta (EGS) št. 2658/1987 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi. *Uradni list EU* št. L 256/1987.
65. Uredba Komisije (ES) št. 2147/2004 z dne 16. decembra 2004 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu. *Uradni list EU* št. L 370/2004.
66. Uredba Komisije (ES) št. 227/2006 z dne 9. februarja 2006 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu. *Uradni list EU* št. L 39/2006.
67. Uredba Komisije (ES) št. 1214/2007 z dne 20. septembra o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi. *Uradni list EU* št. L 286/2007.
68. Uredba Komisije (EU) št. 861/2010 z dne 5. oktobra 2010 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi. *Uradni list EU* št. L 284/2010.
69. Uredba Komisije (ES) št. 1228/2010 z dne 15. decembra o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi. *Uradni list EU* št. L 336/2010.
70. Verbič, M. (2000). *Primerjalna analiza optimalnosti proste zunanje trgovine in zaščitne politike z vidika blaginje* (diplomsko delo). Ljubljana: Ekonomska fakulteta.
71. Vermulst, E. A. (1996). *European Community customs classification rules: Should ice cream melt?* Bruxelles: European Commission.
72. Zakon o carinski službi. *Uradni list RS* št. 103/2004-UPB1, 113/2005, 40/2009, 9/2011).
73. Zakon o carinski tarifi. *Uradni list RS* št. 97/1999-UPB4, 66/2000.
74. Zupančič, A. (2008). *Carinski postopki v Evropski uniji*. Ljubljana: Odin.
75. Žunič, J. (2004). *Mednarodne konvencije*. Ljubljana: Center Marketing International.
76. Weerth, C. (2008). HS 2007. Notes of the tariff nomenclature and the additional notes of the EC. *World Customs Journal*, 2(1), 111–115.
77. Wind, I. (2006). Harmonized system 2007. The final countdown. *World Customs Organisation news*, 51, 28–29.
78. World Customs Organisation. (2004). *The Harmonized Commodity Description and Coding System*. Bruxelles: World Customs Organisation.
79. World Customs Organisation. (2007). *Harmonized System Explanatory Notes*. Bruxelles: World Customs Organisation.

80. World Customs Organisation. (2010). *Harmonized system*. Najdeno 5. oktobra 2010 na spletnem naslovu  
[http://www.wcoomd.org/home\\_hsoverviewboxes\\_hsharmonizedsystem.htm](http://www.wcoomd.org/home_hsoverviewboxes_hsharmonizedsystem.htm)



## **PRILOGE**



## SEZNAM PRILOG

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Priloga 1: Primer uporabe podatkovne zbirke TARIC.....                  | 1  |
| Priloga 2: Izbrisane oznake KN za leto 2011 .....                       | 3  |
| Priloga 3: Nove oznake KN za leto 2011 .....                            | 5  |
| Priloga 4: Korelacijska tabela sprememb v KN 2010-2011.....             | 6  |
| Priloga 5: Sodba Sodišča EU .....                                       | 8  |
| Priloga 6: Zahtevek za ZTI.....                                         | 16 |
| Priloga 7: Obrazec ZTI.....                                             | 18 |
| Priloga 8: Uredba Komisije (ES) št. 227/2006 in št. 2147/2004.....      | 19 |
| Priloga 9: Pojasnjevalne opombe HS k 72. poglavju.....                  | 28 |
| Priloga 10: Pojasnjevalne opombe KN k tarifni št. 6402.....             | 30 |
| Priloga 11: Seznam pogosto uporabljenih kratic v magistrskem delu ..... | 31 |





## Priloga 1: Primer uporabe podatkovne zbirke TARIC

|                                     |               |                              |                      |                                  |                       |
|-------------------------------------|---------------|------------------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Oznaka<br>TARIC:                    | 1701 99 90 00 | <a href="#">Nomenklatura</a> | Valuta<br>(Dajatve): | EUR                              | <a href="#">Tečaj</a> |
| Država:                             |               |                              | Uvoz:                | <input checked="" type="radio"/> |                       |
|                                     |               |                              | Izvoz:               | <input type="radio"/>            |                       |
| Datum:                              | 19.04.2011    |                              | Dodatna<br>oznaka:   |                                  |                       |
| <input type="button" value="Išči"/> |               |                              |                      |                                  |                       |

|                   |                           |                             |                                                                                      |                 |
|-------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Veljavnost</b> | 01.01.1972                | <b>Posebna merska enota</b> |                                                                                      | <b>Meursing</b> |
| <b>Opomba</b>     | ( <a href="#">TN084</a> ) | <b>Produktna-Skupina</b>    | Beli in surovi sladkor brez nadaljnje predelave , Proračunska vrstica 1060 , Sladkor |                 |

| Število ukrepov:25                                   | Država(e)              | Dajatve                                                                                               | Pogoj             | Dodatna oznaka | Uredba                   |
|------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------|--------------------------|
| <a href="#">Sprostitev v prost promet (omejitev)</a> | <a href="#">JP</a>     | ( <a href="#">CD611</a> ) glej pogoj(P)                                                               | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0297/11</a> |
| <a href="#">Carina za tretje države</a>              | <a href="#">TOUT</a>   | 41,90000 EUR/100 kg                                                                                   |                   |                | <a href="#">R2204/99</a> |
| <a href="#">Nepreferencialna tarifna kvota</a>       | <a href="#">TOUT</a>   | K: 0,00000%( <a href="#">09.4390</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej pogoj(P) | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0396/10</a> |
| <a href="#">Nepreferencialna tarifna kvota</a>       | <a href="#">TOUT</a>   | K: 0,00000%( <a href="#">09.4380</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej pogoj(P) | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0302/11</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                   | <a href="#">EPA</a>    | 0,00000 EUR/100 kg( <a href="#">CD472</a> ) glej pogoj(P)                                             | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0828/09</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                   | <a href="#">CARI**</a> | 0,00000 EUR/100 kg( <a href="#">CD472</a> ) glej pogoj(P)                                             | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0828/09</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                   | <a href="#">SPGA**</a> | 0,00000 EUR/100 kg( <a href="#">CD472</a> ) glej pogoj(P)                                             | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0828/09</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                   | <a href="#">LOMB</a>   | 0,00000%( <a href="#">CD020</a> ) glej pogoj(P)                                                       | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0828/09</a> |
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>         | <a href="#">LOMB</a>   | K: 0,00000%( <a href="#">09.4652</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD089</a> ) glej pogoj(P) | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R1498/07</a> |
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>         | <a href="#">MK</a>     | K: 0,00000%( <a href="#">09.4327</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej pogoj(P) | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0891/09</a> |
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>         | <a href="#">XK</a>     | K: 0,00000%( <a href="#">09.4326</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej pogoj(P) | <a href="#">P</a> |                | <a href="#">R0891/09</a> |

|                                                              |                       |                                                                                                                         |                   |  |                          |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--------------------------|
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>                 | <a href="#">XS</a>    | K: 0,00000%( <a href="#">09.4326</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P) |                   |  | <a href="#">R0891/09</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                           | <a href="#">AD</a>    | 0,00000%( <a href="#">CD020</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P)                                                       |                   |  | <a href="#">D0680/90</a> |
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>                 | <a href="#">AL</a>    | K: 0,00000%( <a href="#">09.4324</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P) |                   |  | <a href="#">R0891/09</a> |
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>                 | <a href="#">BA</a>    | K: 0,00000%( <a href="#">09.4325</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P) |                   |  | <a href="#">R0891/09</a> |
| <a href="#">Preferencialna tarifna kvota</a>                 | <a href="#">HR</a>    | K: 0,00000%( <a href="#">09.4328</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD479</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P) |                   |  | <a href="#">R0891/09</a> |
| <a href="#">Nepreferencialna tarifna kvota</a>               | <a href="#">IN</a>    | K: 0,00000%( <a href="#">09.4321</a> ; <a href="#">trend</a> )( <a href="#">CD478</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P) |                   |  | <a href="#">R0891/09</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                           | <a href="#">JO</a>    | 0,00000%( <a href="#">CD020</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P)                                                       |                   |  | <a href="#">D0067/06</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                           | <a href="#">MD</a>    | 0,00000%( <a href="#">CD020</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P)                                                       |                   |  | <a href="#">R0055/08</a> |
| <a href="#">Tarifna preferenca</a>                           | <a href="#">PG</a>    | 0,00000 EUR/100 kg( <a href="#">CD472</a> ) glej pogoj(P)                                                               | <a href="#">P</a> |  | <a href="#">R0828/09</a> |
| <a href="#">Dajatev carinske unije</a>                       | <a href="#">SM</a>    | 0,00000%( <a href="#">CD020</a> ) glej <a href="#">P</a> pogoj(P)                                                       | <a href="#">P</a> |  | <a href="#">D0245/02</a> |
| <a href="#">Reprezentativne cene</a>                         | <a href="#">TOUT</a>  | 43,83000 EUR/100 kg( <a href="#">TM644</a> )                                                                            |                   |  | <a href="#">C0123/11</a> |
| <a href="#">Varščina, ki temelji na reprezentativni ceni</a> | <a href="#">EXLDC</a> | 1,19000 EUR/100 kg( <a href="#">TM644</a> )                                                                             |                   |  | <a href="#">C0123/11</a> |
| <a href="#">Dodatna dajatev, ki temelji na CIF ceni</a>      | <a href="#">EXLDC</a> | ( <a href="#">TM644</a> ) glej pogoj(P)                                                                                 | <a href="#">P</a> |  | <a href="#">C0123/11</a> |
| <a href="#">Davek na dodano vrednost (nacionalni)</a>        | <a href="#">TOUT</a>  | glej pogoj(P)                                                                                                           | <a href="#">P</a> |  | <a href="#">N5012/06</a> |

\*\*Iz skupine držav CARI so naslednje države izključene za namen uporabe ukrepa Tarifna preferenca : HT.  
 \*\*Iz skupine držav SPGA so naslednje države izključene za namen uporabe ukrepa Tarifna preferenca : MM.

## Priloga 2: Izbrisane oznake KN za leto 2011

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 3105 20 10 | 6914 90 10 | 8208 30 10 | 8507 90 90 |
| 3105 20 90 | 6914 90 90 | 8208 30 90 | 8514 30 19 |
| 3105 60 10 | 7106 91 10 | 8211 91 30 | 8514 30 99 |
| 3105 60 90 | 7106 91 90 | 8211 91 80 | 8515 29 10 |
| 3904 69 90 | 7106 92 20 | 8303 00 10 | 8515 29 90 |
| 4106 31 10 | 7106 92 80 | 8303 00 30 | 8515 80 11 |
| 4106 31 90 | 7115 90 10 | 8306 29 10 | 8515 80 19 |
| 4106 32 10 | 7115 90 90 | 8306 29 90 | 8516 10 19 |
| 4106 32 90 | 7116 20 19 | 8311 10 10 | 8516 10 90 |
| 4203 29 91 | 7116 20 90 | 8311 10 90 | 8516 31 10 |
| 4203 29 99 | 7117 19 10 | 8431 39 10 | 8516 31 90 |
| 4602 19 91 | 7117 19 91 | 8431 39 70 | 8516 40 10 |
| 4602 19 99 | 7117 19 99 | 8501 32 20 | 8516 40 90 |
| 4809 20 10 | 7118 10 10 | 8501 32 80 | 8516 60 51 |
| 4809 20 90 | 7118 10 90 | 8501 34 50 | 8516 60 59 |
| 5705 00 10 | 7407 29 10 | 8501 34 92 | 8518 40 81 |
| 5705 00 90 | 7407 29 90 | 8501 34 98 | 8518 40 89 |
| 6601 99 11 | 7409 40 10 | 8504 32 20 | 8528 49 35 |
| 6601 99 19 | 7409 40 90 | 8504 32 80 | 8528 49 91 |
| 6802 91 10 | 7411 10 11 | 8504 40 40 | 8528 49 99 |
| 6802 91 90 | 7411 10 19 | 8504 40 81 | 8528 59 90 |
| 6802 92 10 | 7413 00 20 | 8505 90 10 | 8528 72 31 |
| 6802 92 90 | 7413 00 80 | 8505 90 30 | 8528 72 33 |
| 6803 00 10 | 7606 12 10 | 8506 10 15 | 8528 72 35 |
| 6803 00 90 | 7606 12 50 | 8506 10 19 | 8528 72 39 |
| 6805 30 10 | 7606 12 91 | 8506 10 95 | 8528 72 51 |
| 6805 30 20 | 7607 19 91 | 8506 10 99 | 8528 72 59 |
| 6805 30 80 | 7607 19 99 | 8506 30 10 | 8528 72 75 |
| 6807 10 10 | 7607 20 91 | 8506 30 30 | 8528 72 91 |
| 6807 10 90 | 7607 20 99 | 8506 30 90 | 8528 72 99 |
| 6810 19 10 | 7612 90 10 | 8506 40 10 | 8539 32 10 |
| 6810 19 31 | 7612 90 91 | 8506 40 30 | 8539 32 50 |
| 6810 19 39 | 7612 90 98 | 8506 40 90 | 8539 49 10 |
| 6810 19 90 | 7801 99 91 | 8506 60 10 | 8539 49 30 |
| 6810 91 10 | 7801 99 99 | 8506 60 30 | 8540 11 11 |
| 6810 91 90 | 7806 00 30 | 8506 60 90 | 8540 11 13 |
| 6811 82 10 | 7806 00 50 | 8506 80 11 | 8540 11 15 |
| 6811 82 90 | 7806 00 90 | 8506 80 15 | 8540 11 19 |
| 6815 99 10 | 7907 00 10 | 8506 80 90 | 8540 11 91 |
| 6815 99 90 | 7907 00 90 | 8507 10 41 | 8540 11 99 |
| 6907 90 10 | 8007 00 30 | 8507 10 49 | 8543 70 51 |
| 6907 90 91 | 8007 00 50 | 8507 10 92 | 8543 70 55 |
| 6907 90 93 | 8007 00 90 | 8507 10 98 | 8543 70 59 |
| 6907 90 99 | 8202 99 11 | 8507 20 41 | 8544 19 10 |
| 6908 10 10 | 8202 99 19 | 8507 20 49 | 8544 19 90 |
| 6908 10 90 | 8202 99 90 | 8507 20 92 | 8545 19 10 |
| 6908 90 21 | 8203 20 10 | 8507 20 98 | 8545 19 90 |
| 6908 90 29 | 8203 20 90 | 8507 30 81 | 8546 20 10 |
| 6913 90 91 | 8205 59 30 | 8507 30 89 | 8546 20 91 |
| 6913 90 99 | 8205 59 90 | 8507 90 20 | 8546 20 99 |

|            |            |
|------------|------------|
| 8547 10 10 | 9403 10 10 |
| 8547 10 90 | 9403 10 59 |
| 8607 19 01 | 9403 10 99 |
| 8607 19 11 | 9405 10 28 |
| 8607 19 18 | 9405 10 30 |
| 8607 19 91 | 9405 20 19 |
| 8607 19 99 | 9405 20 30 |
| 8607 29 10 | 9405 91 11 |
| 8607 29 90 | 9405 91 19 |
| 8607 30 01 | 9504 20 10 |
| 8607 30 99 | 9504 20 90 |
| 8607 91 91 | 9504 30 30 |
| 8607 91 99 | 9504 30 50 |
| 8607 99 30 | 9506 40 10 |
| 8607 99 50 | 9506 40 90 |
| 8607 99 90 | 9506 62 10 |
| 8608 00 10 | 9506 62 90 |
| 8608 00 30 | 9601 90 10 |
| 8608 00 90 | 9601 90 90 |
| 8901 90 91 | 9608 10 30 |
| 8901 90 99 | 9608 10 91 |
| 8902 00 12 | 9608 99 20 |
| 8902 00 18 | 9608 99 80 |
| 8903 91 92 | 9613 20 10 |
| 8903 91 99 | 9613 20 90 |
| 9003 19 10 | 9617 00 11 |
| 9003 19 30 | 9617 00 19 |
| 9003 19 90 | 9617 00 90 |
| 9017 20 11 |            |
| 9017 20 19 |            |
| 9017 30 10 |            |
| 9017 30 90 |            |
| 9018 90 41 |            |
| 9018 90 49 |            |
| 9018 90 70 |            |
| 9018 90 85 |            |
| 9022 90 10 |            |
| 9022 90 90 |            |
| 9027 80 93 |            |
| 9027 80 97 |            |
| 9105 99 10 |            |
| 9105 99 90 |            |
| 9106 90 10 |            |
| 9106 90 80 |            |
| 9113 90 10 |            |
| 9113 90 80 |            |
| 9306 29 40 |            |
| 9306 29 70 |            |
| 9306 30 91 |            |
| 9306 30 93 |            |
| 9306 30 97 |            |
| 9401 30 10 |            |
| 9401 30 90 |            |

### Priloga 3: Nove oznake KN za leto 2011

|            |            |            |
|------------|------------|------------|
| 3105 20 00 | 8007 00 80 | 8539 49 00 |
| 3105 60 00 | 8202 99 20 | 8540 11 00 |
| 3904 69 20 | 8202 99 80 | 8543 70 50 |
| 3904 69 80 | 8203 20 00 | 8544 19 00 |
| 4106 31 00 | 8205 59 80 | 8545 19 00 |
| 4106 32 00 | 8208 30 00 | 8546 20 00 |
| 4203 29 90 | 8211 91 00 | 8547 10 00 |
| 4602 19 90 | 8303 00 40 | 8607 19 10 |
| 4809 20 00 | 8306 29 00 | 8607 19 90 |
| 5705 00 80 | 8311 10 00 | 8607 29 00 |
| 6601 99 20 | 8431 39 00 | 8607 30 00 |
| 6802 91 00 | 8501 32 00 | 8607 91 90 |
| 6802 92 00 | 8501 34 00 | 8607 99 80 |
| 6803 00 00 | 8504 32 00 | 8608 00 00 |
| 6805 30 00 | 8504 40 82 | 8901 90 90 |
| 6807 10 00 | 8505 90 20 | 8902 00 10 |
| 6810 19 00 | 8506 10 18 | 8903 91 90 |
| 6810 91 00 | 8506 10 98 | 9003 19 00 |
| 6811 82 00 | 8506 30 00 | 9017 20 10 |
| 6815 99 00 | 8506 40 00 | 9017 30 00 |
| 6907 90 20 | 8506 60 00 | 9018 90 40 |
| 6907 90 80 | 8506 80 80 | 9018 90 84 |
| 6908 10 00 | 8507 10 20 | 9022 90 00 |
| 6908 90 20 | 8507 10 80 | 9027 80 99 |
| 6913 90 98 | 8507 20 20 | 9105 99 00 |
| 6914 90 00 | 8507 20 80 | 9106 90 00 |
| 7106 91 00 | 8507 30 80 | 9113 90 00 |
| 7106 92 00 | 8507 90 80 | 9306 29 00 |
| 7115 90 00 | 8514 30 00 | 9306 30 90 |
| 7116 20 80 | 8515 29 00 | 9401 30 00 |
| 7117 19 00 | 8515 80 10 | 9403 10 58 |
| 7118 10 00 | 8516 10 80 | 9403 10 98 |
| 7407 29 00 | 8516 31 00 | 9405 10 40 |
| 7409 40 00 | 8516 40 00 | 9405 20 40 |
| 7411 10 10 | 8516 60 50 | 9405 91 10 |
| 7413 00 00 | 8518 40 80 | 9504 20 00 |
| 7606 12 20 | 8528 49 80 | 9504 30 20 |
| 7606 12 92 | 8528 59 40 | 9506 40 00 |
| 7607 19 90 | 8528 59 80 | 9506 62 00 |
| 7607 20 90 | 8528 72 30 | 9601 90 00 |
| 7612 90 90 | 8528 72 40 | 9608 10 92 |
| 7801 99 90 | 8528 72 60 | 9608 99 00 |
| 7806 00 80 | 8528 72 80 | 9613 20 00 |
| 7907 00 00 | 8539 32 20 | 9617 00 00 |

# Priloga 4: Korelacijska tabela sprememb v KN 2010–2011

| CN2010                |               | CN2011                |            |    |            |                       |               |                       |  |
|-----------------------|---------------|-----------------------|------------|----|------------|-----------------------|---------------|-----------------------|--|
| 3105 20 10            | ex            | 3105 20 00            | 6908 90 21 | ex | 6908 90 20 | 8208 30 90            | ex            | 8208 30 00            |  |
| 3105 20 90            | ex            | 3105 20 00            | 6908 90 29 | ex | 6908 90 20 | 8211 91 30            | ex            | 8211 91 00            |  |
| 3105 60 10            | ex            | 3105 60 00            | 6913 90 91 | ex | 6913 90 98 | 8211 91 80            | ex            | 8211 91 00            |  |
| 3105 60 90            | ex            | 3105 60 00            | 6913 90 99 | ex | 6913 90 98 | 8303 00 10            | ex            | 8303 00 40            |  |
| 3904 69 90            | -             | 3904 69 20            | 6914 90 10 | ex | 6914 90 00 | 8303 00 30            | ex            | 8303 00 40            |  |
| 3904 69 90            | -             | 3904 69 80            | 6914 90 90 | ex | 6914 90 00 | 8306 29 10            | ex            | 8306 29 00            |  |
| 4106 31 10            | ex            | 4106 31 00            | 7106 91 10 | ex | 7106 91 00 | 8306 29 90            | ex            | 8306 29 00            |  |
| 4106 31 90            | ex            | 4106 31 00            | 7106 91 90 | ex | 7106 91 00 | 8311 10 10            | ex            | 8311 10 00            |  |
| 4106 32 10            | ex            | 4106 32 00            | 7106 92 20 | ex | 7106 92 00 | 8311 10 90            | ex            | 8311 10 00            |  |
| 4106 32 90            | ex            | 4106 32 00            | 7106 92 80 | ex | 7106 92 00 | 8431 39 10            | ex            | 8431 39 00            |  |
| 4203 29 91            | ex            | 4203 29 90            | 7115 90 10 | ex | 7115 90 00 | 8431 39 70            | ex            | 8431 39 00            |  |
| 4203 29 99            | ex            | 4203 29 90            | 7115 90 90 | ex | 7115 90 00 | 8501 32 20            | ex            | 8501 32 00            |  |
| <del>4503 10 10</del> | <del>ex</del> | <del>4503 10 00</del> | 7116 20 19 | ex | 7116 20 80 | 8501 32 80            | ex            | 8501 32 00            |  |
| <del>4503 10 90</del> | <del>ex</del> | <del>4503 10 00</del> | 7116 20 90 | ex | 7116 20 80 | 8501 34 50            | ex            | 8501 34 00            |  |
| <del>4504 10 11</del> | <del>ex</del> | <del>4504 10 10</del> | 7117 19 10 | ex | 7117 19 00 | 8501 34 92            | ex            | 8501 34 00            |  |
| <del>4504 10 19</del> | <del>ex</del> | <del>4504 10 10</del> | 7117 19 91 | ex | 7117 19 00 | 8501 34 98            | ex            | 8501 34 00            |  |
| <del>4504 10 91</del> | <del>ex</del> | <del>4504 10 90</del> | 7117 19 99 | ex | 7117 19 00 | 8504 32 20            | ex            | 8504 32 00            |  |
| <del>4504 10 99</del> | <del>ex</del> | <del>4504 10 90</del> | 7118 10 10 | ex | 7118 10 00 | 8504 32 80            | ex            | 8504 32 00            |  |
| <del>4504 90 20</del> | <del>ex</del> | <del>4504 90 00</del> | 7118 10 90 | ex | 7118 10 00 | 8504 40 40            | ex            | 8504 40 82            |  |
| <del>4504 90 80</del> | <del>ex</del> | <del>4504 90 00</del> | 7407 29 10 | ex | 7407 29 00 | 8504 40 81            | ex            | 8504 40 82            |  |
| 4602 19 91            | ex            | 4602 19 90            | 7407 29 90 | ex | 7407 29 00 | 8505 90 10            | ex            | 8505 90 20            |  |
| 4602 19 99            | ex            | 4602 19 90            | 7409 40 10 | ex | 7409 40 00 | 8505 90 30            | ex            | 8505 90 20            |  |
| 4809 20 10            | ex            | 4809 20 00            | 7409 40 90 | ex | 7409 40 00 | 8506 10 15            | ex            | 8506 10 18            |  |
| 4809 20 90            | ex            | 4809 20 00            | 7411 10 11 | ex | 7411 10 10 | 8506 10 19            | ex            | 8506 10 18            |  |
| 5705 00 10            | ex            | 5705 00 80            | 7411 10 19 | ex | 7411 10 10 | 8506 10 95            | ex            | 8506 10 98            |  |
| 5705 00 90            | ex            | 5705 00 80            | 7413 00 20 | ex | 7413 00 00 | 8506 10 99            | ex            | 8506 10 98            |  |
| 6601 99 11            | ex            | 6601 99 20            | 7413 00 80 | ex | 7413 00 00 | 8506 30 10            | ex            | 8506 30 00            |  |
| 6601 99 19            | ex            | 6601 99 20            | 7606 12 10 | ex | 7606 12 20 | 8506 30 30            | ex            | 8506 30 00            |  |
| 6802 91 10            | ex            | 6802 91 00            | 7606 12 10 | ex | 7606 12 92 | 8506 30 90            | ex            | 8506 30 00            |  |
| 6802 91 90            | ex            | 6802 91 00            | 7606 12 50 | ex | 7606 12 20 | 8506 40 10            | ex            | 8506 40 00            |  |
| 6802 92 10            | ex            | 6802 92 00            | 7606 12 91 | ex | 7606 12 92 | 8506 40 30            | ex            | 8506 40 00            |  |
| 6802 92 90            | ex            | 6802 92 00            | 7607 19 91 | ex | 7607 19 90 | 8506 40 90            | ex            | 8506 40 00            |  |
| 6803 00 10            | ex            | 6803 00 00            | 7607 19 99 | ex | 7607 19 90 | 8506 60 10            | ex            | 8506 60 00            |  |
| 6803 00 90            | ex            | 6803 00 00            | 7607 20 91 | ex | 7607 20 90 | 8506 60 30            | ex            | 8506 60 00            |  |
| 6805 30 10            | ex            | 6805 30 00            | 7607 20 99 | ex | 7607 20 90 | 8506 60 90            | ex            | 8506 60 00            |  |
| 6805 30 20            | ex            | 6805 30 00            | 7612 90 10 | ex | 7612 90 90 | 8506 80 11            | ex            | 8506 80 80            |  |
| 6805 30 80            | ex            | 6805 30 00            | 7612 90 91 | ex | 7612 90 90 | 8506 80 15            | ex            | 8506 80 80            |  |
| 6807 10 10            | ex            | 6807 10 00            | 7612 90 98 | ex | 7612 90 90 | 8506 80 90            | ex            | 8506 80 80            |  |
| 6807 10 90            | ex            | 6807 10 00            | 7801 99 91 | ex | 7801 99 90 | 8507 10 41            | ex            | 8507 10 20            |  |
| 6810 19 10            | ex            | 6810 19 00            | 7801 99 99 | ex | 7801 99 90 | 8507 10 49            | ex            | 8507 10 80            |  |
| 6810 19 31            | ex            | 6810 19 00            | 7806 00 30 | ex | 7806 00 80 | 8507 10 92            | ex            | 8507 10 20            |  |
| 6810 19 39            | ex            | 6810 19 00            | 7806 00 50 | ex | 7806 00 80 | 8507 10 98            | ex            | 8507 10 80            |  |
| 6810 19 90            | ex            | 6810 19 00            | 7806 00 90 | ex | 7806 00 80 | 8507 20 41            | ex            | 8507 20 20            |  |
| 6810 91 10            | ex            | 6810 91 00            | 7907 00 10 | ex | 7907 00 00 | 8507 20 49            | ex            | 8507 20 80            |  |
| 6810 91 90            | ex            | 6810 91 00            | 7907 00 90 | ex | 7907 00 00 | 8507 20 92            | ex            | 8507 20 20            |  |
| 6811 82 10            | ex            | 6811 82 00            | 8007 00 30 | ex | 8007 00 80 | 8507 20 98            | ex            | 8507 20 80            |  |
| 6811 82 90            | ex            | 6811 82 00            | 8007 00 50 | ex | 8007 00 80 | 8507 30 81            | ex            | 8507 30 80            |  |
| 6815 99 10            | ex            | 6815 99 00            | 8007 00 90 | ex | 8007 00 80 | 8507 30 89            | ex            | 8507 30 80            |  |
| 6815 99 90            | ex            | 6815 99 00            | 8202 99 11 | ex | 8202 99 20 | 8507 90 20            | ex            | 8507 90 80            |  |
| 6907 90 10            | ex            | 6907 90 20            | 8202 99 19 | ex | 8202 99 80 | 8507 90 90            | ex            | 8507 90 80            |  |
| 6907 90 10            | ex            | 6907 90 80            | 8202 99 90 | ex | 8202 99 20 | 8514 30 19            | ex            | 8514 30 00            |  |
| 6907 90 91            | ex            | 6907 90 20            | 8202 99 90 | ex | 8202 99 80 | 8514 30 99            | ex            | 8514 30 00            |  |
| 6907 90 93            | ex            | 6907 90 80            | 8203 20 10 | ex | 8203 20 00 | 8515 29 10            | ex            | 8515 29 00            |  |
| 6907 90 99            | ex            | 6907 90 80            | 8203 20 90 | ex | 8203 20 00 | 8515 29 90            | ex            | 8515 29 00            |  |
| 6908 10 10            | ex            | 6908 10 00            | 8205 59 30 | ex | 8205 59 80 | <del>8515 39 13</del> | <del>ex</del> | <del>8515 39 10</del> |  |
| 6908 10 90            | ex            | 6908 10 00            | 8205 59 90 | ex | 8205 59 80 | <del>8515 39 18</del> | <del>ex</del> | <del>8515 39 10</del> |  |
|                       |               |                       | 8208 30 10 | ex | 8208 30 00 | 8515 80 11            | ex            | 8515 80 10            |  |

|                       |               |                       |            |    |            |                       |               |                       |
|-----------------------|---------------|-----------------------|------------|----|------------|-----------------------|---------------|-----------------------|
| 8515 80 19            | ex            | 8515 80 10            | 8607 19 11 | ex | 8607 19 10 | 9405 91 19            | ex            | 9405 91 10            |
| 8516 10 19            | ex            | 8516 10 80            | 8607 19 18 | ex | 8607 19 10 | 9504 20 10            | ex            | 9504 20 00            |
| 8516 10 90            | ex            | 8516 10 80            | 8607 19 91 | ex | 8607 19 90 | 9504 20 90            | ex            | 9504 20 00            |
| 8516 31 10            | ex            | 8516 31 00            | 8607 19 99 | ex | 8607 19 90 | 9504 30 30            | ex            | 9504 30 20            |
| 8516 31 90            | ex            | 8516 31 00            | 8607 29 10 | ex | 8607 29 00 | 9504 30 50            | ex            | 9504 30 20            |
| 8516 40 10            | ex            | 8516 40 00            | 8607 29 90 | ex | 8607 29 00 | 9506 40 10            | ex            | 9506 40 00            |
| 8516 40 90            | ex            | 8516 40 00            | 8607 30 01 | ex | 8607 30 00 | 9506 40 90            | ex            | 9506 40 00            |
| 8516 60 51            | ex            | 8516 60 50            | 8607 30 99 | ex | 8607 30 00 | 9506 62 10            | ex            | 9506 62 00            |
| 8516 60 59            | ex            | 8516 60 50            | 8607 91 91 | ex | 8607 91 90 | 9506 62 90            | ex            | 9506 62 00            |
| 8518 40 81            | ex            | 8518 40 80            | 8607 91 99 | ex | 8607 91 90 | 9601 90 10            | ex            | 9601 90 00            |
| 8518 40 89            | ex            | 8518 40 80            | 8607 99 30 | ex | 8607 99 80 | 9601 90 90            | ex            | 9601 90 00            |
| 8528 49 35            | ex            | 8528 49 80            | 8607 99 50 | ex | 8607 99 80 | 9608 10 30            | ex            | 9608 10 92            |
| 8528 49 91            | ex            | 8528 49 80            | 8607 99 90 | ex | 8607 99 80 | <del>9608 10 30</del> | <del>ex</del> | <del>9608 10 98</del> |
| 8528 49 99            | ex            | 8528 49 80            | 8608 00 10 | ex | 8608 00 00 | 9608 10 30            | ex            | 9608 10 99            |
| 8528 59 90            | -             | 8528 59 40            | 8608 00 30 | ex | 8608 00 00 | 9608 10 91            | ex            | 9608 10 92            |
| <del>8528 59 90</del> | -             | <del>8528 59 50</del> | 8608 00 90 | ex | 8608 00 00 | <del>9608 10 99</del> | <del>ex</del> | <del>9608 10 98</del> |
| <del>8528 59 90</del> | -             | <del>8528 59 60</del> | 8901 90 91 | ex | 8901 90 90 | 9608 10 99            | ex            | 9608 10 99            |
| <del>8528 59 90</del> | -             | <del>8528 59 70</del> | 8901 90 99 | ex | 8901 90 90 | 9608 99 20            | ex            | 9608 99 00            |
| 8528 59 90            | -             | 8528 59 80            | 8902 00 12 | ex | 8902 00 10 | 9608 99 80            | ex            | 9608 99 00            |
| 8528 72 31            | ex            | 8528 72 30            | 8902 00 18 | ex | 8902 00 10 | 9613 20 10            | ex            | 9613 20 00            |
| 8528 72 33            | ex            | 8528 72 30            | 8903 91 92 | ex | 8903 91 90 | 9613 20 90            | ex            | 9613 20 00            |
| 8528 72 35            | ex            | 8528 72 30            | 8903 91 99 | ex | 8903 91 90 | 9617 00 11            | ex            | 9617 00 00            |
| 8528 72 39            | ex            | 8528 72 30            | 9003 19 10 | ex | 9003 19 00 | 9617 00 19            | ex            | 9617 00 00            |
| 8528 72 51            | ex            | 8528 72 30            | 9003 19 30 | ex | 9003 19 00 | 9617 00 90            | ex            | 9617 00 00            |
| 8528 72 59            | ex            | 8528 72 30            | 9003 19 90 | ex | 9003 19 00 |                       |               |                       |
| 8528 72 75            | ex            | 8528 72 30            | 9017 20 11 | ex | 9017 20 10 |                       |               |                       |
| 8528 72 91            | ex            | 8528 72 40            | 9017 20 19 | ex | 9017 20 10 |                       |               |                       |
| <del>8528 72 91</del> | <del>ex</del> | <del>8528 72 50</del> | 9017 30 10 | ex | 9017 30 00 |                       |               |                       |
| 8528 72 91            | ex            | 8528 72 60            | 9017 30 90 | ex | 9017 30 00 |                       |               |                       |
| <del>8528 72 91</del> | <del>ex</del> | <del>8528 72 70</del> | 9018 90 41 | ex | 9018 90 40 |                       |               |                       |
| 8528 72 91            | ex            | 8528 72 80            | 9018 90 49 | ex | 9018 90 40 |                       |               |                       |
| 8528 72 99            | ex            | 8528 72 40            | 9018 90 70 | ex | 9018 90 84 |                       |               |                       |
| <del>8528 72 99</del> | <del>ex</del> | <del>8528 72 50</del> | 9018 90 85 | ex | 9018 90 84 |                       |               |                       |
| 8528 72 99            | ex            | 8528 72 60            | 9022 90 10 | ex | 9022 90 00 |                       |               |                       |
| <del>8528 72 99</del> | <del>ex</del> | <del>8528 72 70</del> | 9022 90 90 | ex | 9022 90 00 |                       |               |                       |
| 8528 72 99            | ex            | 8528 72 80            | 9027 80 93 | ex | 9027 80 99 |                       |               |                       |
| 8539 32 10            | ex            | 8539 32 20            | 9027 80 97 | ex | 9027 80 99 |                       |               |                       |
| 8539 32 50            | ex            | 8539 32 20            | 9105 99 10 | ex | 9105 99 00 |                       |               |                       |
| 8539 49 10            | ex            | 8539 49 00            | 9105 99 90 | ex | 9105 99 00 |                       |               |                       |
| 8539 49 30            | ex            | 8539 49 00            | 9106 90 10 | ex | 9106 90 00 |                       |               |                       |
| 8540 11 11            | ex            | 8540 11 00            | 9106 90 80 | ex | 9106 90 00 |                       |               |                       |
| 8540 11 13            | ex            | 8540 11 00            | 9113 90 10 | ex | 9113 90 00 |                       |               |                       |
| 8540 11 15            | ex            | 8540 11 00            | 9113 90 80 | ex | 9113 90 00 |                       |               |                       |
| 8540 11 19            | ex            | 8540 11 00            | 9306 29 40 | ex | 9306 29 00 |                       |               |                       |
| 8540 11 91            | ex            | 8540 11 00            | 9306 29 70 | ex | 9306 29 00 |                       |               |                       |
| 8540 11 99            | ex            | 8540 11 00            | 9306 30 91 | ex | 9306 30 90 |                       |               |                       |
| 8543 70 51            | ex            | 8543 70 50            | 9306 30 93 | ex | 9306 30 90 |                       |               |                       |
| 8543 70 55            | ex            | 8543 70 50            | 9306 30 97 | ex | 9306 30 90 |                       |               |                       |
| 8543 70 59            | ex            | 8543 70 50            | 9401 30 10 | ex | 9401 30 00 |                       |               |                       |
| 8544 19 10            | ex            | 8544 19 00            | 9401 30 90 | ex | 9401 30 00 |                       |               |                       |
| 8544 19 90            | ex            | 8544 19 00            | 9403 10 10 | ex | 9403 10 58 |                       |               |                       |
| 8545 19 10            | ex            | 8545 19 00            | 9403 10 10 | ex | 9403 10 98 |                       |               |                       |
| 8545 19 90            | ex            | 8545 19 00            | 9403 10 59 | ex | 9403 10 58 |                       |               |                       |
| 8546 20 10            | ex            | 8546 20 00            | 9403 10 99 | ex | 9403 10 98 |                       |               |                       |
| 8546 20 91            | ex            | 8546 20 00            | 9405 10 28 | ex | 9405 10 40 |                       |               |                       |
| 8546 20 99            | ex            | 8546 20 00            | 9405 10 30 | ex | 9405 10 40 |                       |               |                       |
| 8547 10 10            | ex            | 8547 10 00            | 9405 20 19 | ex | 9405 20 40 |                       |               |                       |
| 8547 10 90            | ex            | 8547 10 00            | 9405 20 30 | ex | 9405 20 40 |                       |               |                       |
| 8607 19 01            | ex            | 8607 19 10            | 9405 91 11 | ex | 9405 91 10 |                       |               |                       |

## Priloga 5: Sodba Sodišča Evropske unije

### SODBA SODIŠČA (tretji senat) z dne 22. decembra 2010

»Uredba (ES) št. 729/2004 – Uvrstitev blaga »hojca na kolesčkih« v kombinirano nomenklaturu – Tarifna številka 9021 – Tarifna številka 8716 – Popravek – Veljavnost«

V zadevi C-273/09, katere predmet je predlog za sprejetje predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, ki ga je vložilo Rechtbank Haarlem (Nizozemska) z odločbo z dne 18. junija 2009, ki je prispela na Sodišče 16. julija 2009, v postopku

Premis Medical BV

proti

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

SODIŠČE (tretji senat),

v sestavi K. Lenaerts, predsednik senata, D. Šváby (poročevalec), E. Juhász, G. Arestis in T. von Danwitz, sodniki,

generalni pravobranilec: P. Cruz Villalón,

sodna tajnica: M. Ferreira, glavna administratorka,

na podlagi pisnega postopka in obravnave z dne 28. oktobra 2010, ob upoštevanju stališč, ki so jih predložili:

- za Premis Medical BV A. Jansen in M. Hoeijmans, odvetnika,
- za nizozemsko vlado C. Wissels in B. Koopman, zastopnici,
- za Komisijo ES L. Bouyon in W. Roels, zastopnika,

na podlagi sklepa, sprejetega po opredelitvi generalnega pravobranilca, da bo v zadevi razsojeno brez sklepnih predlogov, izreka naslednjo

Sodbo

1 Predlog za sprejetje predhodne odločbe se nanaša na veljavnost Uredbe Komisije (ES) št. 729/2004 z dne 15. aprila 2004 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu (UL L 113, str. 5) v različici, ki izhaja iz popravka, objavljenega 7. maja 2004 (UL L 173, str. 9, v nadaljevanju: Uredba št. 729/2004, kakor je bila popravljena).

2 Ta predlog je bil vložen v okviru spora med družbo Premis Medical BV (v nadaljevanju: Premis Medical) in Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid (v nadaljevanju: Inšpektor) zaradi uvrstitve blaga »hojca na kolesčkih (kolesnik)« v kombinirano nomenklaturu (v nadaljevanju: KN) na podlagi Uredbe št. 729/2004, kakor je bila popravljena.

Pravni okvir

Uvrstitev blaga

3 KN je bila uvedena z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 254/2000 z dne 31. januarja 2000 (UL L 28, str. 16, v nadaljevanju: Uredba št. 2658/87). Temelji na Mednarodni konvenciji o harmoniziranem



sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga (v nadaljevanju: HS), sklenjeni v Bruslju 14. junija 1983, in njenem Protokolu o spremembah z dne 24. junija 1986, ki sta bila v imenu Evropske gospodarske skupnosti odobrena s Sklepom Sveta 87/369/EGS z dne 7. aprila 1987 (UL L 198, str. 1).

4 Z Uredbo št. 2658/87 je Komisija ES pooblaščen, da pojasni vsebino tarifne številke. V zvezi s tem člen 9(1) te uredbe določa:

»V skladu s postopkom, določenim v členu 10, se sprejmejo ukrepi, ki se nanašajo na naslednja vprašanja:

- a) uporaba [KN] in Tarica zlasti glede:
    - uvrščanja blaga v nomenklature iz člena 8,
    - pojasnil;
- [...]«.

5 Člen 10(1) Uredbe št. 2658/87 določa:

»Komisiji ES pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 247 Uredbe (EGS) št. 2913/92 [...].«

6 Komisija ES enkrat na leto posodablja Prilogo I k Uredbi št. 2658/87. Z Uredbo (ES) št. 1789/2003 z dne 11. septembra 2003, s katero je bila spremenjena Priloga I k Uredbi št. 2658/87 (UL L 281, str. 1), je ta institucija sprejela celotno različico KN, ki se uporablja od 1. januarja 2004.

7 Poglavje 90 oddelka XVIII drugega dela KN ima naslov »Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor«.

8 Tarifna številka 9021 KN je opredeljena tako:

»9021 Ortopedski pripomočki, tudi bergle, kirurški pasovi in kilni pasovi; opornice in drugi pripomočki za zlome; umetni deli telesa; aparati za izboljšanje sluha in drugi pripomočki, ki se nosijo na telesu ali vstavijo v telo, da bi odpravili hibo ali invalidnost:

[...]

9021 90 – drugo:

[...]

9021 90 90 – – drugo«.

9 Opomba 6 k navedenemu poglavju 90 določa:

»Pri tar. številki 9021 so z izrazom ‚ortopedski pripomočki‘ mišljeni pripomočki za:

- preprečevanje ali popravljanje telesnih deformacij; ali
- podpiranje ali držanje delov telesa po bolezni, operaciji ali poškodbi.

[...]«

10 V pojasnjevalnih opombah HS v zvezi z navedeno tarifno številko 9021 je navedeno:

»[...]

V.- Drugi pripomočki, ki se nosijo na telesu ali vdelaajo v telo, da bi odpravili hibo ali invalidnost

Ti so predvsem:

1) naprave, namenjene fonetičnemu izražanju ljudi, ki so izgubili možnost uporabe glasilk po poškodbi ali operaciji. [...]

2) naprave za vzpodbujanje delovanja srčnih mišic, na primer v primeru njihovega popuščanja. [...]

3) naprave, ki omogočajo prosto gibanje slepim. [...]

4) naprave, ki se vsajajo v človeško telo kot podpora ali nadomestilo kemijskim funkcijam določenih organov (npr. izločanje insulina).

[...].«

11 V pojasnjevalnih opombah KN v zvezi s tarifno številko 9021 je navedeno:

»Pojem ‚odprave hib ali invalidnosti‘ v smislu te tarifne številke obsega le ortopedske pripomočke, ki prevzamejo ali dejansko nadomestijo funkcijo poškodovanega dela telesa ali invalidnega dela telesa.

Semkaj ne spadajo ortopedski pripomočki, ki služijo le temu, da lajšajo posledice hib ali invalidnosti.

[...].«

12 Poglavje 87 oddelka XVII drugega dela KN ima naslov »Vozila, razen železniških ali tramvajskih tirnih vozil, ter njihovi deli in pribor«.

13 V tarifni številki 8716 KN je navedeno:

»8716 Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila, brez lastnega pogona; njihovi deli

[...]

8716 80 00 – druga vozila.«

14 V pojasnjevalnih opombah HS v zvezi z navedeno tarifno številko 8716 je navedeno:

»Z izjemo vozil iz prejšnjih števil ta tarifna številka vključuje vsa vozila brez lastnega pogona na enem ali več kolesih za prevoz ljudi ali blaga. Zajema tudi vozila za posebne namene, ki so brez koles, na primer sani.

Vozila iz te številke so namenjena bodisi za vleko s strani drugih vozil (traktorjev, avtomobilov, tovornjakov, motornih koles, koles itd.) bodisi za ročno vlečenje ali potiskanje oziroma potiskanje z nogo bodisi za vleko z živalmi.

[...].«

Uredba št. 729/2004

15 V skladu s členom 1 Uredbe št. 729/2004 se blago, poimenovano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge k tej uredbi, uvrsti pod oznako KN, navedeno v stolpcu 2 te preglednice.

16 V smislu uvodne izjave 5 navedene uredbe morajo biti predvideni ukrepi skladni z mnenjem Odbora za carinski zakonik.

17 Popravek z dne 7. maja 2004 je k Uredbi št. 729/2004 dodal novo prilogo, ki ne navaja nobenega blaga, opredeljenega v prvotni prilogi k tej uredbi.

18 Blago, poimenovano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge k Uredbi št. 729/2004, kakor je bila popravljena, je:

»[...]

5. Hojca na kolesččkih, sestavljena iz cevastega aluminijastega okvirja na štirih kolesččkih, s prednjima vrtljivima kolesččkoma, ročicama in zavorama. Vključuje sedež/nosilno polico in žično košaro. Izdelek je mogoče zložiti zaradi prevoza.

Izdelek je namenjen pomoči osebam, ki imajo težave s hojo. Omogoča jim gibanje naprej s potiskanjem hojce na kolesčkih, ki jim daje oporo.«

19 Iz stolpca 2 izhaja, da je »hojca na kolesčkih« iz točke 5 te preglednice uvrščena pod tarifno podštevilko 8716 80 00 KN na podlagi spodnje obrazložitve, navedene v stolpcu 3: »Uvrstitev določajo splošna pravila 1 in 6 za razlago [KN] in besedilo tarifnih števil 8716 in 8716 80 00 KN. Izdelek se ne šteje za ortopedski pripomoček iz tarifne številke 9021, ker ne izpolnjuje pogojev iz opombe 6 k [p]oglavju 90. Izdelek se ne šteje za nosilko za invalide iz tarifne številke 8713.«

20 V smislu uvodne izjave 5 Uredbe št. 729/2004, kakor je bila popravljena, »Odbor za carinski zakonik glede izdelkov št. 1, 2, 4 in 5 v priloženi preglednici ni podal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik«.

21 Na podlagi uvodne izjave 6 Uredbe št. 729/2004, kakor je bila popravljena, so »[u]krepi, predvideni v tej uredbi, [...] v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik glede izdelka št. 3 iz priložene preglednice«.

Spor o glavni stvari in vprašanja za predhodno odločanje

22 Premis Medical je 17. avgusta 2007 pri Inšpektorju vložila prošnjo za zavezujočo tarifno informacijo za hojco na kolesčkih, sestavljeno iz cevastega aluminijastega okvirja na štirih kolesčkih, s prednjima vrtljivima kolesčkoma, ročicama in zavorama, ki je namenjena pomoči osebam, ki imajo težave s hojo (v nadaljevanju: hojca na kolesčkih); po njenem mnenju bi morala biti uvrščena pod tarifno podštevilko 9021 90 90 KN.

23 Inšpektor je 12. oktobra 2007 izdal zavezujočo tarifno informacijo, s katero je zadevno blago uvrstil pod tarifno podštevilko 8716 80 00 KN, zoper katero je Premis Medical 21. novembra 2007 vložila ugovor.

24 Premis Medical je 15. februarja 2008 zaradi sprostitev pošiljke hojce na kolesčkih v prosti promet podala deklaracijo pod tarifno podštevilko 8716 80 00 KN, na podlagi katere je Inšpektor izdal odločbo o odmeri uvoznih dajatev. Zoper to odločbo o odmeri je tožeča stranka 5. marca 2008 vložila ugovor.

25 Z dopisoma z dne 9. in 23. maja 2008 je Premis Medical pri Rechtbank Haarlem vložila tožbo zoper odločbi, ki ju je izdal Belastingdienst Inšpektor, ki je ugovora zavrnil.

26 Predložitveno sodišče meni, da se je s popravkom z dne 7. maja 2004, ki je nadomestil seznam blaga iz Priloge k Uredbi št. 729/2004, področje uporabe te uredbe spremenilo. Glede uvrstitve hojce na kolesčkih v KN predložitveno sodišče najprej presoja, da pojasnjevalna opomba KN v zvezi s tarifno številko 9021 znatno omeji pojem »odprava hibe ali invalidnosti« in jo je zato treba izključiti. Dalje navaja, da je hojca na kolesčkih ortopedski pripomoček, namenjen odpravi ali lažšanju hibe ali invalidnosti in težav s hojo, in ga je mogoče držati v roki. Predložitveno sodišče meni, da hojca na kolesčkih ne ustreza opredelitvi „vozila“ v smislu tarifne številke 8716 KN, katerega bistvena značilnost je, da je namenjeno prevozu potnikov ali proizvodov.

27 V teh okoliščinah je Rechtbank Haarlem prekinilo odločanje in Sodišču v predhodno odločanje predložilo ta vprašanja:

»1. Ali je Uredba št. 729/2004, [kakor je bila] popravljena [...], veljavna v smislu, da je priloga k popravku veljavna priloga? Če je odgovor pritrdilen:  
2. Ali je Uredba št. 729/2004, [kakor je bila] popravljena [...], neveljavna, ker je Komisija v tej uredbi omejila področje uporabe tarifne številke 9021 [KN]? Če je ta uredba veljavna:  
3. Ali je Uredba št. 729/2004, [kakor je bila] popravljena [...], neveljavna, ker Komisija ni pravilno uvrstila hojce na kolesčkih v [KN]?«

#### Vprašanja za predhodno odločanje

28 Predložitveno sodišče z vsemi vprašanji skupaj v bistvu sprašuje, ali je Uredba št. 729/2004, kakor je bila popravljena, veljavna v delu, v katerem je bilo z zadevnim popravkom nadomeščeno blago iz preglednice k Prilogi k Uredbi št. 729/2004, in v delu, v katerem točka 5 preglednice k tej prilogi uvršča hojce na kolesčkih v zadevi v postopku v glavni stvari pod tarifno podštevilko 8716 80 00 KN.

29 Najprej je treba spomniti, da ko je akt formalno sprejet, so v njegovem besedilu dovoljene samo povsem pravopisne ali slovnične prilagoditve (glej sodbi z dne 23. februarja 1988 v zadevi Združeno kraljestvo proti Svetu, 131/86, Recueil, str. 905, točka 35, in z dne 15. junija 1994 v zadevi Komisija proti BASF in drugim, C-137/92 P, Recueil, str. I-2555, točka 68).

30 Da bi presodili, ali je popravek z dne 7. maja 2004 zgolj popravek materialne napake brez vpliva na vsebino Uredbe št. 729/2004, je treba spomniti, da je treba v skladu z ustaljeno sodno prakso pri razlagi določbe prava Unije upoštevati ne le njeno besedilo, ampak tudi sobesedilo in cilje, ki jih uresničuje ureditev, katere del je (glej sodbo z dne 2. junija 1994 v zadevi AC-ATEL Electronics Vertriebs, C-30/93, Recueil, str. I-2305, točka 21 in navedena sodna praksa).

31 V zvezi s tem je treba navesti, da se na splošno določba uredbe o tarifni uvrstitvi nanaša na blago, opredeljeno v prilogi k uredbi za namen uvrstitve navedenega blaga v KN.

32 V tej zadevi je ugotovljeno, da se Priloga k Uredbi št. 729/2004 v njeni prvotni različici nanaša na blago druge vrste kot blago, navedeno v Prilogi k Uredbi št. 729/2004, kakor je bila popravljena. Komisija ES v zvezi s tem pojasnjuje, da je bila v prvotno različico Uredbe št. 729/2004 kot njena priloga nepravilno prevzeta priloga druge uredbe o uvrstitvi določenega blaga v KN in da je bil popravek z dne 7. maja 2004 namenjen le popraviti te napake.

33 Vendar je treba ugotoviti, da se spremembe iz popravka z dne 7. maja 2004 ne nanašajo le na Prilogo k Uredbi št. 729/2004, temveč tudi na njene uvodne izjave.

34 V smislu uvodne izjave 5 Uredbe št. 729/2004 v njeni prvotni različici so bili v njej predvideni ukrepi namreč skladni z mnenjem Odbora za carinski zakonik. Nasprotno pa v smislu uvodne izjave 5 Uredbe št. 729/2004, kakor je bila popravljena, ta odbor glede več proizvodov iz Priloge, med katerimi je hojca na kolesčkih, ni podal mnenja v predpisanem roku.

35 Iz tega je razvidno, da Komisija ES s sprejetjem Uredbe št. 729/2004 15. aprila 2004 ni mogla tarifno uvrstiti hojce na kolesčkih, pozneje navedene v Prilogi k Uredbi št. 729/2004, kakor je bila popravljena.

36 Glede na te elemente je treba ugotoviti, da je popravek, objavljen 7. maja 2004, več kot zgolj popravek materialne napake in je dejansko spremenil vsebino Uredbe št. 729/2004, saj je ta postala veljavna za hojce na kolesčkih.

37 Dalje pa je treba proučiti, ali je Komisija ES z Uredbo št. 729/2004, kakor je bila popravljena, lahko veljavno uvrstila hojce na kolesčkih pod tarifno številko 8716 KN.

38 Treba je opozoriti, da je bila Uredba št. 729/2004, kakor je bila popravljena, sprejeta na podlagi, med drugim, člena 9(1)(a) Uredbe št. 2658/87, ki uvaja KN, ki sama temelji na HS.

39 Iz besedila prve alineje navedenega člena in člena 10(1) Uredbe št. 2658/87 izhaja, da Komisija, ki ji pomaga Odbor za carinski zakonik, lahko sprejme ukrepe glede uporabe KN.

40 V skladu z ustaljeno sodno prakso ima sicer Komisija ES široko pooblastilo za odločanje po prostem preudarku, zato da natančneje določi vsebino tarifnih števil, vendar pa ni pristojna za spreminjanje vsebine tarifnih števil, ki so določene na podlagi HS (glej sodbi z dne 7. julija 2005 v združenih zadevah Jacob Meijer in Eagle International Freight, C-304/04 in C-305/04, ZOdl., str. I-6251, točka 22 in navedena sodna praksa, in z dne 27. aprila 2006 v zadevi Kawasaki Motors Europe, C-15/05, str. I-3657, točka 35).

41 Zato je treba proučiti, ali je v tej zadevi Komisija ES s tem, da je uvrstila blago, kot so hojce na kolesčkih, pod tarifno številko 8716 KN namesto pod tarifno številko 9021 KN, spremenila vsebino teh dveh tarifnih števil.

42 Treba je spomniti na ustaljeno sodno prakso, po kateri je treba v interesu pravne varnosti in lažjega nadzora odločilno merilo za tarifno uvrstitev blaga na splošno poiskati v njegovih značilnostih in objektivnih lastnostih, kot so opredeljene v besedilu tarifne številke KN in opomb oddelka ali poglavja (glej zlasti sodbi z dne 18. julija 2007 v zadevi Olicom, C-142/06, ZOdl., str. I-6675, točka 16 in navedena sodna praksa, in z dne 11. decembra 2008 v zadevi Kip Europe in drugi, C-362/07 in C-363/07, ZOdl., str. I-9489, točka 26).

43 Dalje je lahko namen proizvoda na področju tarifne uvrstitve objektivno merilo, če je neločljivo povezan s tem proizvodom, pri čemer je mogoče navedeno povezavo presoditi v odvisnosti od značilnosti in objektivnih lastnosti tega proizvoda (glej zlasti sodbo z dne 17. marca 2005 v zadevi Ikegami, C-467/03, ZOdl., str. I-2389, točka 23 in navedena sodna praksa).

44 V skladu z opisom iz predložitvene odločbe je hojca na kolesčkih sestavljena iz cevastega aluminijastega okvirja na štirih kolesčkih, s prednjima vrtljivima kolesčkoma, ročicama in zavorama, in vključuje sedež in žično košaro. Izdelek je mogoče zlahka zložiti zaradi prevoza. Kakor je potrdila Premis Medical na obravnavi, to ni klasična hojca na kolesčkih, saj je slednjo mogoče kupiti brez košare in sedeža. Izdelek se lahko razlikuje glede na obremenitve, višino in širino sedeža, težo in premer koles.

45 Dalje se ne izpodbija, da je ta izdelek namenjen pomoči osebam, ki imajo težave s hojo, tako da jim omogoča gibanje naprej s potiskanjem hojce na kolesčkih, ki jim daje oporo.

46 Glede tarifne številke 8716 KN, ki se nanaša med drugim na »druga vozila, brez lastnega pogona«, iz pojasnjevalnih opomb HS v zvezi s to tarifno številko izhajajo, da mora biti za uvrstitev v to tarifno številko vozilo na enem ali več kolesih namenjeno prevozu ljudi ali blaga. Zdi pa se, da hojca na kolesčkih ne ustreza tem lastnostim, saj je izdelek posebej namenjen invalidnim ljudem, ki imajo težave z nogami, mišicami ali sklepi pri samostojni hoji.

47 Glede tega samo dejstvo, da navedena hojca na kolesčkih obenem tem osebam omogoča prevoz blaga in po potrebi počitek na sedežu, navedene ugotovitve ne izpodbije. Pod domnevo, da ima lahko ta hojca na kolesčkih, ki je zasnovana posebej za pomoč osebam pri hoji, več različnih funkcij, kot to trdi Komisija ES, jo je treba uvrstiti glede na glavno funkcijo, ki odraža celoto.

48 Glede tarifne številke 9021 KN, ki bi jo morala po mnenju tožeče stranke v postopku v glavni stvari upoštevati Komisija ES, je pomembno spomniti, da instrumente in naprave iz poglavja 90 KN na splošno opredeljuje njihova izdelava in natančnost (glej v tem smislu sodbo z dne 7. novembra 2002 v združenih zadevah Lohmann in Medi Bayreuth, od C-260/00 do C-263/00, Recueil, str. I-10045, točka 37).

49 Natančneje se ta tarifna številka med drugim nanaša na »ortopedske pripomočke, tudi bergle« in »druge pripomočke, ki se nosijo na telesu ali vstavijo v telo, da bi odpravili hibo ali invalidnost«.

50 Samo besedilo te določbe ne nasprotuje temu, da se hojca na kolesčkih, ki odpravlja hibo njenih uporabnikov, ki jo uporabljajo za varno hojo, uvrsti pod tarifno številko 9021 KN.

51 Glede primerjave hojce na kolesčkih z »berglami« kot »ortopedskim izdelkom ali napravo« je treba spomniti, da je glavna funkcija bergel odpraviti hibo ali invalidnost spodnjih okončin tako, da je invalidna oseba z uporabo bergel sposobna samostojne hoje. V tem smislu so bergle nepogrešljiv pripomoček gibalno prizadetih oseb (glej sodbo z dne 24. marca 1994 v zadevi 3M Medica, C-148/93, Recueil, str. I-1123, točka 15).

52 Tudi glavna funkcija hojce na kolesčkih je opora osebi pri hoji. Čeprav je drugače kot pri berglah predvidena uporaba obeh spodnjih okončin, se z njo tako kot z berglami odpravlja hiba ali invalidnost, ki se na splošno kaže v nezmožnosti zadevne osebe, da usklajeno premika spodnje okončine tako, da ohranja potrebno ravnotežje pri hoji.

53 Iz tega je razvidno, da hojca na kolesčkih omogoča osebi, da nadomesti pomanjkanje potrebnega ravnotežja za hojo, tako da ji omogoča popolnoma samostojno hojo. Če je zmožnost za nadomestitev pomanjkanja ravnotežja med hojo neločljivo povezana s samo hojo, ima taka hojca na kolesčkih podobno funkcijo kot bergle.

54 Z drugimi besedami, hojca na kolesčkih omogoča osebi, da se varno premakne z lastnimi nogami, brez te pomoči, kot tudi brez podpore bergel, pa ta oseba glede na svoje zdravstveno stanje tega ne bi bila zmožna.

55 Dejstvo, da lahko hojca na kolesčkih izpolnjuje isto funkcijo kot bergle, je pomemben dejavnik za njeno uvrstitev pod tarifno številko 9021 KN.

56 Temu ne nasprotujejo pojasnjevalne opombe KN v zvezi s tarifno številko 9021 KN, v skladu s katerimi morajo te naprave »prevz[eti] ali dejansko nadomesti[ti] funkcijo poškodovanega dela telesa ali invalidnega dela telesa« in mednje ne spadajo »ortopedski pripomočki, ki služijo le temu, da lajšajo posledice hib ali invalidnosti«.

57 Šteje se namreč, da hojca na kolesčkih prevzame ali nadomesti funkcijo poškodovanega dela telesa ali invalidnega dela telesa v smislu pojasnjevalnih opomb KN v zvezi s tarifno številko 9021 KN, če ta proizvod omogoča zadevni osebi, da nadomesti pomanjkanje potrebnega ravnotežja za hojo. Poleg tega je, kot je poudarila Premis Medical na obravnavi, hojca na kolesčkih posebej prilagojena posebnim potrebam osebe, ki jo uporablja.

58 Tako je z uvrstitvijo hojce na kolesčkih v tarifno podštevilko 8716 80 00 KN Komisija ES skrčila obseg tarifne številke 9021 KN in razširila obseg tarifne številke 8716 KN in s tem prekoračila meje svojega pooblastila za odločanje po prostem preudarku.

59 Zato je treba na zastavljena vprašanja odgovoriti, da je Uredba št. 729/2004, kakor je bila popravljena, neveljavna, če je popravek, po eni strani, razširil področje uporabe prvotne uredbe na hojce na kolesčkih, sestavljene iz cevastega aluminijastega okvirja na štirih kolesčkih, s prednjima vrtljivima kolesčkoma, ročicama in zavorama, ki je namenjena pomoči osebam, ki imajo težave s hojo, in po drugi strani, uvršča navedene hojce na kolesčkih pod tarifno podštevilko 8716 80 00 KN.

#### Stroški

60 Ker je ta postopek za stranke v postopku v glavni stvari ena od stopenj v postopku pred predložitvenim sodiščem, to odloči o stroških. Stroški, priglašeni za predložitev stališč Sodišču, ki niso stroški omenjenih strank, se ne povrnejo.

Iz teh razlogov je Sodišče (tretji senat) razsodilo:

Uredba Komisije (ES) št. 729/2004 z dne 15. aprila 2004 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu v različici, ki izhaja iz popravka, objavljenega 7. maja 2004, je neveljavna, če je popravek, po eni strani, razširil področje uporabe prvotne uredbe na hojce na kolesčkih, sestavljene iz cevastega aluminijastega okvirja na štirih kolesčkih, s prednjima vrtljivima kolesčkoma, ročicama in zavorama, ki je namenjena pomoči osebam, ki imajo težave s hojo, in po drugi strani, uvršča navedene hojce na kolesčkih pod tarifno podštevilko kombinirane nomenklature 8716 80 00.

## Priloga 6: Zahtevek za zavezujočo tarifno informacijo

| EVROPSKA SKUPNOST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | ZAHTEVEK ZA IZDAJO ZAVEZUJOČE TARIFNE INFORMACIJE (ZTI)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1. Vložnik zahtevka (popolno ime in naslov)</b><br><br>Številka telefona:<br>Številka telefaksa:<br>Davčna številka:                                                                                                                                                                                                                                                |  | <b>Za uradno rabo</b><br>Številka zahtevka:<br>Kraj prejema zahtevka:<br><br>Datum prejema :                      leto                      mesec                      dan<br><br>Jezik, v katerem se vložil zahtevek:<br>Priložena slika:      Da      št. ....                      Ne<br><br>Datum izdaje:                      leto                      mesec                      dan<br><br>Uradna oseba, ki dokument izda:<br><br>Vzorci vrnjeni:                                                      |  |
| <b>2. Imetnik (popolno ime in naslov)</b> (zaupno)<br><br>Številka telefona:<br>Številka telefaksa:<br>Davčna številka:                                                                                                                                                                                                                                                |  | <b>Pomembna opomba</b><br>S podpisom vložnik zahtevka prevzema odgovornost za pravilno in popolno navedbo informacij na tem obrazcu in na vseh dodatnih listih. Vložnik privoli, da se zavezujoča tarifna informacija, fotografije, načrti, prospekti lahko shranijo v podatkovni zbirki Komisije in, da se podatki ZTI, vključno s fotografijami, načrti, prospekti itd., ki so priloženi zahtevku ali jih pridobi uprava, in v poljih 2 in 9 zahtevka niso označeni kot zaupni, lahko objavijo na internetu. |  |
| <b>3. Zastopnik (popolno ime in naslov)</b><br><br>Številka telefona:<br>Številka telefaksa:<br>Davčna številka:                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>4. Ponovna izdaja ZTI</b><br>To polje se izpolni, če vlagate zahtevek za ponovno izdajo ZTI.<br>Številka ZTI:<br><br>Veljavnost od :                      leto                      mesec                      dan<br><br>Nomenklatura oznaka: .....                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>5. Carinska nomenklatura:</b><br>Označite nomenklaturu, v katero naj se uvrsti blago:<br><br><input type="checkbox"/> harmoniziran sistem (HS)<br><input type="checkbox"/> kombinirana nomenklatura (KN)<br><input type="checkbox"/> TARIC<br><input type="checkbox"/> nomenklatura izvoznih nadomestil<br><input type="checkbox"/> drugo (opredelite): .....       |  | <b>6. Vrsta postopka :</b><br>Ali se zahtevek nanaša na dejansko predvideni uvoz ali izvoz?<br>Da                      Ne<br><br><b>7. Predvidena uvrstitev blaga:</b><br>Navesti, kam se po vašem mnenju uvršča blago.<br><br>Nomenklatura oznaka: .....                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>8. Opis blaga:</b><br>Navesti, kjer je to potrebno, natančno sestavo blaga, uporabljene metode pri preiskavi, način uporabljenega postopka izdelave, vrednost, vključno s sestavnimi deli, uporabo blaga, običajno trgovsko ime, in kjer je to primerno, embalažo za trgovino na drobno pri garniturah blaga (če potrebujete več prostora, uporabite dodatni list). |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |



|                                                                                                                                                                                                                    |           |             |                           |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|---------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>9. Originalno trgovsko ime in dodatni podatki(*)</b> (Zaupno)                                                                                                                                                   |           |             |                           |                                                          |
| Navesti kateri podatek, preskrbljen v skladu s poljem 10 tega zahtevka ali pridobljen (ali pridobljiv) s strani uprave se obravnava kot zaupen:                                                                    |           |             |                           |                                                          |
| <b>10. Vzorci itd.</b><br>Nevesti kateri, če sploh kateri, od naslednjih podatkov je priložen vašemu zahtevku.                                                                                                     |           |             |                           |                                                          |
| Opis                                                                                                                                                                                                               | Prospekti | Fotografije | Vzorci                    | Drugo                                                    |
| Želite vrnitev vzorcev?                                                                                                                                                                                            |           | Da          | Ne                        |                                                          |
| Posebni stroški, ki nastanejo carinskim organom zaradi analiz, poročil izvedencev ali vračila vzorcev, se lahko zaračunajo vložniku zahtevka.                                                                      |           |             |                           |                                                          |
| <b>11. Drugi zahtevki za ZTI (*) in druge pridobljene ZTI(*)</b><br>Navesti, če ste že vložili zahtevek za ZTI ali pridobili ZTI za enako ali podobno blago pri drugem carinskem uradu ali v drugi državi članici. |           |             |                           |                                                          |
| Da      Ne      Če je odgovor DA, vpišite podatke in priložite fotokopijo ZTI:                                                                                                                                     |           |             |                           |                                                          |
| Država vložitve zahtevka:                                                                                                                                                                                          |           |             | Država vložitve zahtevka: |                                                          |
| Kraj vložitve zahtevka:                                                                                                                                                                                            |           |             | Kraj vložitve zahtevka:   |                                                          |
| Datum vložitve zahtevka:                                                                                                                                                                                           | Leto      | Mesec       | Dan                       | Datum vložitve zahtevka:      Leto      Mesec      Dan   |
| Številka ZTI:                                                                                                                                                                                                      |           |             | Številka ZTI:             |                                                          |
| Datum začetka veljavnosti:                                                                                                                                                                                         | Leto      | Mesec       | Dan                       | Datum začetka veljavnosti:      Leto      Mesec      Dan |
| Nomenklatura oznaka:                                                                                                                                                                                               |           |             | Nomenklatura oznaka:      |                                                          |
| <b>12. ZTI, izdana drugim imetnikom (*)</b><br>Navesti, če vam je znano, ali je bila ZTI za enake ali podobne izdelke že izdana drugim imetnikom.                                                                  |           |             |                           |                                                          |
| Da      Ne      Če je odgovor DA, vpišite naslednje podatke:                                                                                                                                                       |           |             |                           |                                                          |
| Država izdajateljica:                                                                                                                                                                                              |           |             | Država izdajateljica:     |                                                          |
| Številka ZTI:                                                                                                                                                                                                      |           |             | Številka ZTI:             |                                                          |
| Datum začetka veljavnosti:                                                                                                                                                                                         | Leto      | Mesec       | Dan                       | Datum začetka veljavnosti:      Leto      Mesec      Dan |
| Nomenklatura oznaka:                                                                                                                                                                                               |           |             | Nomenklatura oznaka:      |                                                          |
| <b>13. Datum in podpis</b><br>Vaš sklic:                                                                                                                                                                           |           |             |                           |                                                          |
| Datum:                                                                                                                                                                                                             | Leto      | Mesec       | Dan                       |                                                          |
| Podpis:                                                                                                                                                                                                            |           |             |                           |                                                          |
| <b>Za uradno rabo</b>                                                                                                                                                                                              |           |             |                           |                                                          |

(\*) Če potrebujete več prostora, uporabite dodatni list.

## Priloga 7: Obrazec ZTI

| EVROPSKA SKUPNOST – ZAVEZUJOČA TARIFNA INFORMACIJA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ZTI                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IZVOD ZA IMETNIKA                                  | 1<br>1 Pristojni carinski organ<br><input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2 Številka ZTI<br>                                                                                                                  |
|                                                    | 3 Imetnik (popolno ime in naslov) <span style="float: right;">zaupno</span>                                                                                                                                                                                                                                                            | 4 Datum začetka veljavnosti<br>                                                                                                      |
|                                                    | Pomembna opomba<br>Brez poseganja v določbe člena 12(4) in (5) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 ta zavezujoča informacija velja 6 let od datuma začetka veljavnosti.                                                                                                                                                                     | 5 Datum in številka zahtevka<br>                                                                                                    |
|                                                    | Pridobljeni podatki bodo shranjeni v podatkovni zbirki Komisije ES za namene izvajanja Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93, podatki, vključno s fotografijami, načrti, prospekti, itd., z izjemo podatkov iz polja 3 in 8, bodo objavljeni na Internetu.<br><br>Imetnik ima pravico do pritožbe zoper to zavezujočo tarifno informacijo. | 6 Uvrstitev blaga v carinsko nomenklaturo<br><br> |
| 1                                                  | 7 Opis blaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | 8 Originalno trgovsko ime in dodatni podatki <span style="float: right;">zaupno</span>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | 9 Utemeljitev uvrstitve blaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | 10 Ta ZTI je bila izdana na podlagi naslednjega gradiva, ki ga je predložil vložnik:                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | Opis                                                                                                                                                                                                                                                | Prospekti                                                                                                                          |
|                                                    | Fotografije                                                                                                                                                                                                                                         | Vzorci                                                                                                                             |
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Drugo                                                                                                                            |
|                                                    | Kraj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Podpis                                                                                                                                                                                                                |
|                                                    | Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Pečat                                                                                                                                                                                                                 |

## Priloga 8: Uredba Evropske komisije št. 227/2006 in št. 2147/2004

10.2.2006

SL

Uradni list Evropske unije

L 39/3

### UREDBA KOMISIJE (ES) št. 227/2006

z dne 9. februarja 2006

o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter o skupni carinski tarifi<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 9(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila enotna uporaba kombinirane nomenklature, priložene k Uredbi (EGS) št. 2658/87, je treba sprejeti ukrepe v zvezi z uvrščanjem blaga, navedenega v Prilogi k tej uredbi.
- (2) Uredba (EGS) št. 2658/87 je določila splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature. Navedena pravila se uporabljajo tudi za vsako drugo nomenklaturu, ki v celoti ali delno temelji na kombinirani nomenklaturi ali dodaja kombinirani nomenklaturi dodatne pododdelke in je določena s posebnimi določbami Skupnosti, z namenom uporabe tarifnih in drugih ukrepov v zvezi z blagovno menjavo.
- (3) V skladu z navedenimi splošnimi pravili je treba blago, opisano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge, uvrstiti pod oznako KN, navedeno v stolpcu 2, zaradi utemeljitev, navedenih v stolpcu 3.

- (4) Primerno je zagotoviti, da se po določbah iz člena 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti<sup>(2)</sup>, inmetnik lahko za obdobje treh mesecev še naprej sklicuje na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic v zvezi z uvrstitvijo blaga v kombinirano nomenklaturu in ki niso v skladu z določbami te uredbe.

- (5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

Blago, opisano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge, je uvrščeno v kombinirano nomenklaturu pod oznako KN iz stolpca 2 navedene preglednice.

#### Člen 2

Na podlagi člena 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 se je za obdobje treh mesecev mogoče še naprej sklicevati na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic in ki niso v skladu s to uredbo.

#### Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. februarja 2006

Za Komisijo  
László KOVÁCS  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2175/2005 (UL L 347, 30.12.2005, str. 9).

<sup>(2)</sup> UL L 302, 19.10.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 648/2005 (UL L 117, 4.5.2005, str. 13).

## PRILOGA

| Opis blaga                                                                                    | Uvrstitev<br>(oznaka KN) | Utemeljitev                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)                                                                                           | (2)                      | (3)                                                                                                                                                         |
| 1. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):                                                      | 1701 99 90               | Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.                       |
| saharoze                     99,05                                                            |                          | Proizvod se ne more šteti za surovi sladkor v smislu dodatne opombe 1 k poglavju 17 kombinirane nomenklature.                                               |
| citronske kisline       0,95                                                                  |                          | Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90.                                                                                  |
| 2. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):                                                      | 1701 99 90               | Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.                       |
| saharoze                     99,5                                                             |                          | Proizvod se ne more šteti za beli sladkor v smislu dodatne opombe 3 k poglavju 17 kombinirane nomenklature.                                                 |
| citronske kisline       0,5                                                                   |                          | Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90.                                                                                  |
| 3. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):                                                      | 1701 99 90               | Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.                       |
| saharoze                     99,5                                                             |                          | Proizvod se ne more šteti za beli sladkor v smislu dodatne opombe 3 k poglavju 17 kombinirane nomenklature.                                                 |
| citronske kisline       0,4                                                                   |                          | Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90.                                                                                  |
| askorbinske kisline     0,1                                                                   |                          |                                                                                                                                                             |
| 4. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):                                                      | 1701 99 90               | Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.                       |
| saharoze                     99,7                                                             |                          | Proizvod se ne more šteti za beli sladkor v smislu dodatne opombe 3 k poglavju 17 kombinirane nomenklature.                                                 |
| citronske kisline       0,2                                                                   |                          | Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90.                                                                                  |
| askorbinske kisline     0,1                                                                   |                          |                                                                                                                                                             |
| 5. Pripravek, sestavljen iz (v masnih %):                                                     | 2106 90 98               | Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 2106, 2106 90 in 2106 90 98.                       |
| saharoze                     90                                                               |                          | To je živilo v obliki lepljivega prahu in je namenjeno za prehrano ljudi (pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k tarifni številki 2106, točka (B)). |
| kakavovega masla       10                                                                     |                          |                                                                                                                                                             |
| Pripravek je svetle rumenkaste barve, zelo slahek, grobozrnat prah z okusom kakavovega masla. |                          |                                                                                                                                                             |



| (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (2)        | (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>6. Pripravek, sestavljen iz (v masnih %):</p> <p>saharoze 95<br/>kakavovega masla 5</p> <p>Pripravek je v obliki belih, sladkih, lepljivih kristalov z rahlim okusom kakava.</p>                                                                                                                                          | 2106 90 98 | <p>Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 2106, 2106 90 in 2106 90 98.</p> <p>To je živilo v obliki lepljivih kristalov in je namenjeno za prehrano ljudi (pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k tarifni številki 2106, točka (B)).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>7. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):</p> <p>saharoze 97,5<br/>kakavovega masla 2,5</p> <p>Proizvod je v obliki belega, sladkega, kristaliničnega prahu, ki je podoben komercialnemu belemu sladkorju.</p>                                                                                                             | 1701 99 90 | <p>Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.</p> <p>Proizvod se ne more šteti za surovi sladkor v smislu dodatne opombe 1 k poglavju 17 kombinirane nomenklature.</p> <p>Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90, saj količina kakavovega masla ni tolikšna, da bi proizvodu spremenila značilnosti sladkorja.</p>                                                                                                                                            |
| <p>8. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):</p> <p>saharoze 97,7<br/>natrijevega klorida 2,3</p> <p>Proizvod je v obliki belega, kristaliničnega prahu, sladkega in rahlo slanega okusa.</p> <p>Sestavljajo ga v glavnem kristali saharoze. Opazni so redki posamezni kristali natrijevega klorida, ki so v obliki kock.</p> | 1701 99 90 | <p>Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.</p> <p>Proizvod je sestavljen iz mešanice saharoze v obliki kristalov in natrijevega klorida. Ne more se šteti za surovi sladkor v smislu dodatne opombe 1 k poglavju 17 kombinirane nomenklature.</p> <p>Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90. Dodatek manjše količine natrijevega klorida (pribl. 2,3 mas. %) ne spremeni značilnosti proizvoda kot sladkorja iz 17. poglavja kombinirane nomenklature.</p> |
| <p>9. Pripravek, sestavljen iz (v masnih %):</p> <p>belega sladkorja 90<br/>navadne pšenične moke 10</p>                                                                                                                                                                                                                     | 2106 90 98 | <p>Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 2106, 2106 90, 2106 90 98.</p> <p>Proizvod se uvršča kot živilo pod tarifno podštevilko KN 2106 90 98.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>10. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):</p> <p>saharoze 95<br/>laktoze 5</p>                                                                                                                                                                                                                                            | 1701 99 90 | <p>Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 99 in 1701 99 90.</p> <p>Proizvod se uvršča kot drug sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 99 90, ker vsebnost laktoze ne spremeni lastnosti proizvoda kot sladkorja iz poglavja 17 kombinirane nomenklature.</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |

| (1)                                                                               | (2)        | (3)                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11. Proizvod, sestavljen iz (v masnih %):                                         | 1701 91 00 | Uvrstitev opredeljujejo splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature ter besedilo oznak KN 1701, 1701 91, 1701 91 00.                                                                                                        |
| belega sladkorja 97                                                               |            | Proizvod se uvršča kot aromatiziran sladkor pod tarifno podštevilko KN 1701 91 00 (pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k 17. poglavju, Splošna določila, prvi odstavek, drugi stavek, in k tarifni številki 1701, peti odstavek). |
| ekstrakta sladke koreninice 3                                                     |            | Prisotnost majhne količine ekstrakta sladke koreninice ne spremeni lastnosti proizvoda kot sladkorja iz poglavja 17 kombinirane nomenklature.                                                                                              |
| Proizvod je v obliki granuliranega sladkorja in pripravljen za prodajo na drobno. |            |                                                                                                                                                                                                                                            |

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2147/2004

z dne 16. decembra 2004

## o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter o skupni carinski tarifi<sup>(1)</sup> in zlasti člena 9(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila enotna uporaba kombinirane nomenklature, priložene k Uredbi (EGS) št. 2658/87, je treba sprejeti ukrepe v zvezi z uvrščanjem blaga, navedenega v Prilogi k tej uredbi.
- (2) Uredba (EGS) št. 2658/87 je določila splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature. Navedena pravila se uporabljajo tudi za vsako drugo nomenklaturu, ki v celoti ali delno temelji na kombinirani nomenklaturi ali dodaja kombinirani nomenklaturi dodatne pododdelke in je določena s posebnimi določbami Skupnosti, z namenom uporabe tarifnih in drugih ukrepov v zvezi z blagovno menjavo.
- (3) V skladu z navedenimi splošnimi pravili je treba blago, opisano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge, uvrstiti pod oznako KN, navedeno v stolpcu 2, zaradi utemeljitev, navedenih v stolpcu 3.

(4) Primerno je zagotoviti, da se po določbah iz člena 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti<sup>(2)</sup>, imetnik lahko za obdobje treh mesecev še naprej sklicuje na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic v zvezi z uvrstitvijo blaga v kombinirano nomenklaturu in ki niso v skladu z določbami te uredbe.

(5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Blago, opisano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge, je uvrščeno v kombinirano nomenklaturu pod oznako KN iz stolpca 2 navedene preglednice.

## Člen 2

Na podlagi člena 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 se je za obdobje treh mesecev mogoče še naprej sklicevati na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic in ki niso v skladu s to uredbo.

## Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2004

Za Komisijo  
László KOVÁCS  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1989/2004 (UL L 344, 20.11.2004, str. 5).

<sup>(2)</sup> UL L 302, 19.10.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

## PRILOGA

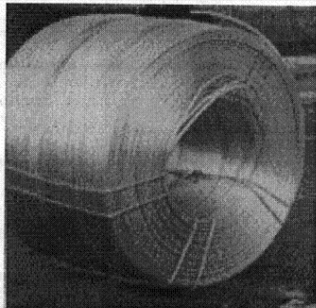
| Opis blaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Uvrstitev<br>(oznaka KN) | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (2)                      | (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>1. Žica iz nelegiranega aluminija z vsebnostjo aluminija 99,5%, premera med 9 in 14 mm in dolžino 500–600 m, pripravljena v zvitkih s premerom približno 1,5 m in maso 1,5 tone.</p> <p>Zvitek aluminijaste žice je bil delno poškodovan in deformiran.</p> <p>(Gl. Fotografijo A) (*)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7605 11 00               | <p>Uvrstitev opredeljujejo določbe splošnih pravil 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature, opomba 1(c) k poglavju 76 in besedilo oznak KN 7605 in 7605 11 00.</p> <p>Izdelek se ne more uvrstiti pod tarifno številko 7602, saj ne ustreza opombi 8(a) k oddelku XV.</p> <p>Stopnja poškodovanja in deformacije zvitka aluminijaste žice ne spreminjajo narave izdelka (aluminijaste žice), saj celo veliki deleži zvitev še vedno ustrezajo opredelitvi iz opombe 1(c) k poglavju 76.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>2. Žica iz nelegiranega aluminija z vsebnostjo aluminija 99,5%, premera med 9 in 14 mm in dolžino 500–600 m, pripravljena v zvitkih s premerom približno 1,5 m in maso 1,5 tone.</p> <p>Zvitek aluminijaste žice je bil delno poškodovan in deformiran, preden je bil na vsaki strani zvitka odrezan s hidravličnimi škarijami.</p> <p>Izdelek vsebuje večjo količino aluminijaste žice.</p> <p>(Gl. Fotografijo B) (*)</p>                                                                                                                                          | 7605 11 00               | <p>Uvrstitev opredeljujejo določbe splošnih pravil 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature, opomba 1(c) k poglavju 76 in besedilo oznak KN 7605 in 7605 11 00.</p> <p>Opomba 8(a) k oddelku XV ni uporabna, saj zvitki aluminijaste žice niso „definitivno“ neuporabni kot aluminijasta žica, zato je uvrstitev pod tarifno številko 7602 izključena.</p> <p>Glede na to, da velik delež zvitka ustreza definiciji za aluminijasto „žico“ v opombi 1(c) k poglavju 76, se izdelek še lahko uvršča pod tarifno oznako 7605 11 00.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>3. 42-palčna plazma plošča z razmerjem vidnega zaslona 16:9 in konfiguracijo 852 x 480 točk.</p> <p>Izdelek je sestavljen iz aluminijastega telesa, ki vsebuje sloj plazemskih celic med dvema steklenima podlagama ter tudi naslovne in prikazovalne elektrode.</p> <p>Izdelek je opremljen s ploščatim kablom, vendar ne vsebuje nobenih drugih elektronskih komponent (npr. napajalnikov ali gonilnikov) ali vmesnikov za priklop na druge aparate.</p> <p>Izdelek se uporablja kot komponenta v proizvodnji video monitorjev.</p> <p>(Gl. fotografijo C) (*)</p> | 8529 90 81               | <p>Uvrstitev opredeljujejo določbe splošnih pravil 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature, opomba 2(b) k oddelku XVI in besedilo oznak KN 8529, 8529 90 in 8529 90 81.</p> <p>Izdelek se ne more uvrstiti kot nedokončan izdelek na podlagi splošnega pravila 2(a) za razlago kombinirane nomenklature, saj je izdelek opremljen samo s ploščatim kablom.</p> <p>Izdelek se ne more uvrstiti pod tarifno številko 8473 kot del prikazovalne enote naprave za avtomatsko obdelavo podatkov ali v tarifno številko 8531 kot del indikatorske plošče, saj ni primeren za uporabo samo ali pretežno z napravo za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471 ali z indikatorskimi ploščami iz tarifne številke 8531.</p> <p>Glede na dimenzije in lastnosti se izdelek uvršča pod tarifno številko 8529 kot del video monitorja iz tarifne številke 8528.</p> |



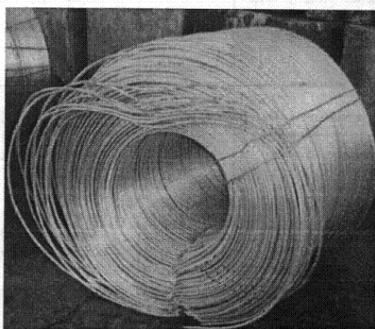
| (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (2)        | (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4. 42-palčni barvni plazma monitor z razmerjem vidne ploskve 16:9 in konfiguracijo 1 024 x 768 točk.</p> <p>Izdelek je opremljen z vstavno ploščo, ki ima naslednje vmesnike:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— RGB vhod,</li> <li>— serijski RS-232C vmesnik,</li> <li>— audio vhod,</li> <li>— odprtino za drugo vstavno ploščo.</li> </ul> <p>Odprtina za drugi vstavni vmesnik omogoča priklop poljubnih priključnih plošč z obsežnim naborom vhodnih izvorov, npr. kompozitni video, S-video, komponentni video signali.</p>                                                                                                                                                                                                        | 8528 21 90 | <p>Uvrstitev opredeljuje določbe splošnih pravil 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature in besedilo oznak KN 8528, 8528 21 in 8528 21 90.</p> <p>Uvrstitev pod tarifno številko 8471 je izključena, saj izdelek ni uporaben samo ali pretežno v sistemu za avtomatsko obdelavo podatkov (gl. opombo 5 B(a) k poglavju 84 in pojasnjevalno opombo HS k tarifni številki 8471 (I)(D)).</p> <p>Izdelek se ne more uvrstiti kot izdelek iz tarifne številke 8531, saj njegova funkcija ni zagotavljanje vizualne indikacije za signalne namene (gl. pojasnjevalno opombo HS k tarifni številki 8531 (D)).</p> <p>Izdelek je video monitor iz tarifne številke 8528, ker je zasnovan tako, da omogoča reprodukcijo širokega spektra video signalov na zaslon.</p> |
| <p>5. Novo vozilo s pogonom na vsa štiri kolesa z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo s prostornino 954 cm<sup>3</sup>, s skupno težo vozila približno 1 800 kg (teža vozila 720 kg in nosilnost 1 080 kg) in približne dimenzije 2,9 m (dolžina) x 1,6 m (širina).</p> <p>Vozilo je opremljeno z dvema sedežema, od katerih eden je za voznika.</p> <p>Za sedeži je prostor s približnimi dimenzijami 1,2 m (dolžina) in 1,4 m (širina). Opremljen je z dvizžno hidravliko. Ta prostor je namenjen montaži kesona, mehanskih naprav ali podobne opreme.</p> <p>Prostor s sedeži je manjši od prostora za sedeži.</p> <p>Pri predstavitvi vozilo ni opremljeno s kesonom ali drugo opremo.</p> <p>(Gl. fotografijo D) (*)</p> | 8704 21 91 | <p>Uvrstitev opredeljuje določbe splošnih pravil 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature, in besedilo oznak KN 8704, 8704 21 in 8704 21 91.</p> <p>Bistveni namen vozila ni vleka ali potiskanje drugega vozila, naprave ali tovora, zato ne izpolnjuje zahtev iz opombe 2 k poglavju 87.</p> <p>Vozilo ni prvenstveno namenjeno prevozu oseb.</p> <p>Vozilo ni prekucnik (gl. pojasnjevalne opombe HS k podštevilki 8704 10).</p> <p>Glede na konstrukcijo vozila (npr. dvizžno hidravliko) je v namenjeno predvsem prevozu blaga.</p>                                                                                                                                                                                                                       |

(\*) Fotografije so samo informativne

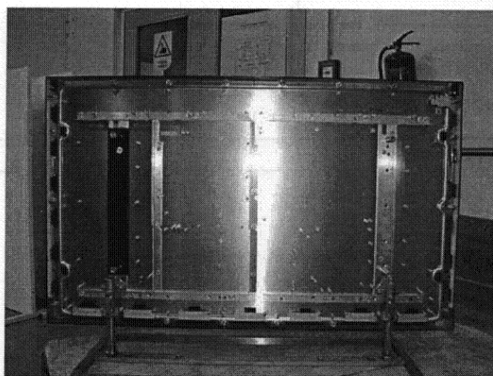
A)



B)



C)



D)



## Priloga 9: Pojasnjevalne opombe HS k 72. poglavju

### ODDELEK XV

#### Poglavje 72

#### 72.04 Odpadki in ostanki železa ali jekla; odpadni ingoti iz železa ali jekla za pretaljevanje.

7204.10 - Odpadki in ostanki litega železa

- Odpadki in ostanki legiranega jekla:

7204.21 - - iz nerjavnega jekla

7204.29 - - drugi

7204.30 - Odpadki in ostanki pokositrenega železa ali jekla

- Drugi odpadki in ostanki:

7204.41 - - ostružki, odrezki, okruški, odpadki nastali pri mletju, pri žaganju ali piljenju, pri lupljenju ali striženju in pri stiskanju, v paketih ali ne

7204.41 - - drugi

7204.50 - Odpadni ingoti za pretaljevanje

#### (A) ODPADKI IN OSTANKI

Ta tarifna številka vključuje odpadke in ostanke iz železa ali jekla, opredeljenih v opombi 8 (a) v oddelku XV.

Narava takšnih odpadkov in ostankov iz železa ali iz jekla je lahko različna, pojavljajo pa se običajno kot:

- (1) Odpadki in ostanki iz proizvodnje ali iz mehanske obdelave železa ali jekla (npr. odrezani konci, opilki ali ostružki).
- (2) Predmeti iz železa ali jekla, ki so dokončno neuporabni zaradi loma, razrezanja, obrabe ali iz drugih razlogov. Odpadke in ostanke iz železa ali jekla običajno pripravljajo s pomočjo naslednjih postopkov, katerih namen je prilagoditi dimenzije in kvaliteto potrebam uporabnika:
  - (a) Rezanje ali plamensko rezanje težkih ali dolgih kosov.
  - (b) Zbijanje v bale (še posebno v primeru lahkih ostružkov), pri čemer uporabljajo npr. hidravlično stiskalnico.
  - (c) Razrezovanje karoserij motornih vozil in drugih lahkih odpadkov na kose, čemur sledi separacija (lahko tudi magnetna), katere namen je dobivanje velike gostote izdelkov, ki so precej čisti.
  - (d) Drobljenje in aglomeriranje ostružkov in opilkov iz železa ali jekla v brikete.
  - (e) Lomljenje starih izdelkov iz železa.

Odpadke in ostanke običajno uporabljajo za ponovno pridobivanje kovin s ponovnim taljenjem, ali pa v proizvodnji kemikalij.

Vendar pa ta tarifna številka **izključuje** izdelke, ki jih je moč (s popravilom ali obnovo ali brez njiju) uporabiti v prejšnje namene, ali pa za druge potrebe; ta tarifna številka **izključuje** tudi izdelke, ki se lahko uporabijo za drugo blago, ne da bi jih poprej bilo treba ponovno spremeniti v kovino. Tako so npr. **izključene** jeklene konstrukcije, ki so uporabne po obnovi iztrošenih delov, iztrošeni železniški tiri, ki so uporabni kot jamske podpore ali pa (po ponovnem valjanju) kot drugi izdelki, jeklene pile, ki so spet uporabne (po čiščenju in ostrenju).

Ta tarifna številka **izključuje** še:



**ODDELEK XV**  
**Poglavje 72**

- (a) Zlindro, trosko in druge odpadke iz proizvodnje železa ali jekla, četudi so primerni za ponovno pridobivanje kovine (tar. št. 26.19),
- (b) odpadke in ostanke, ki neposredno niso uporabni v železarski ali jeklarski industriji, ker so radioaktivni (tar. št. 28.44) in
- (c) lomljene kose surovega železa ali zrcalovine (spiegeleisen) (tar. št. 72.01).

**(B) ODPADNI INGOTI ZA PRETALJEVANJE**

Ti izdelki so opredeljeni v opombi 1 (g) k temu poglavju. Sestavljeni so iz ingotov ali blokov (običajno legiranega) jekla, dobljenih s ponovnim taljenjem in vlivanjem oblikovanih odpadkov ali ostankov (npr. prahu od brušenja ali finih koščkov ostružkov). Teh izdelkov ne valjajo in ne uporabljajo kot dodatke v proizvodnji jekla. Njihova površina je groba in ni ravna, ima mehurje, razpoke, razcepe in votline od krčenja - do njih pride zaradi litja v iztrošenih kokilah. Litje v oblike ingota poteka brez lijakov. Zaradi tega nimajo vročih nastavkov ali izgubljenih glav, pač pa nepravilno površino, včasih v obliki kanala na vrhnji strani. Ta površina ima pogosto razpoke v obliki vdolbin, v katerih je mogoče opaziti porozno trosko.

## Priloga 10: Pojasnjevalne opombe KN k tarifni št. 6402

6.5.2011

SL

Uradni list Evropske unije

C 137/251

6402

### Druga obutev s podplati in zgornjim delom iz gume ali plastične mase

Ta tarfina številka zajema „obutev izdelano po posebni tehnologiji“ in oblikovano za športne aktivnosti, z eno ali večplastno oblikovanim podplatom, ki ni vbrizgan, izdelan iz sintetičnih materialov, posebej oblikovan za blažitev udarcev pri vertikalnih ali vzdolžnih premikih, in s tehničnimi posebnostmi kot so hermetične blazinice, ki vsebujejo plin ali tekočino, mehanske komponente, ki blažijo ali nevtralizirajo udarec, ali posebni materiali kot polimeri nizke gostote.

Navedene „tehnične posebnosti“ niso mišljene kot dodatek k „sintetičnim materialom“, temveč kot opis značilnosti zgoraj omenjenih „sintetičnih materialov“.

Z „obutvijo, oblikovano za športne aktivnosti“ so mišljeni teniški copati, copati za košarko, telovadni copati, copati za trening in podobno, izključena pa je na primer, obutev, ki se uporablja predvsem ali samo pri veslanju v kanujih na divjih vodah, za hojo, treking, izletništvo, gorsko plezanje.

Obutev, ki je po velikosti namenjena otrokom in mladostnikom, je lahko tudi „obutev oblikovana za športne aktivnosti“.

V zvezi s tem se upoštevajo naslednje definicije:

(a) z „eno ali večplastno oblikovanimi podplati“ so mišljeni predoblikovani podplati izdelani neodvisno od obuvala z vlivanjem (npr. brizganje ali centrifugalno vlivanje), oblikovanjem (npr. s stiskanjem) ali zlivanjem; običajno se povezujejo z vrhnjim delom z lepljenjem ali šivanjem, ali kombinacijo obeh, ne pa z vbrizgavanjem;

— „enoplastno oblikovan podplat“ se nanaša na obuvala, ki vsebujejo zgornji del in zunanji podplat,

— „večplastno oblikovan podplat“ se nanaša na obuvala, ki vsebujejo zgornji del, vmesni podplat (po celi dolžini obuvala ali samo delno) in zunanji podplat,

— pri tem se „oblikovan“ nanaša na del podplata, katerega oblika je določena s kalupom,

— „nevbrizgan“ se nanaša na obuvala, pri katerih je vmesni podplat ali enoplastni podplat (po potrebi) izdelan ločeno od zgornjega dela, potem pa pritrjen na zgornji del na primer z lepljenjem ali šivanjem ali kombinacijo obeh; takšna obuvala se razlikujejo od tistih, pri katerih je vmesni podplat ali enoplastni podplat (po potrebi) dodan k zgornjemu delu z brizganjem sintetičnega materiala v kalup, katerega del zajema zgornji del.

Razen zgoraj opisanega, se izraz „nevbrizgan“ ne uporablja za izključevanje obuval, katerih izdelava zajema uporabo neke brizgalne tehnologije;

(b) „mehanske komponente“ se nanašajo na tiste dele obuvala, razen sredstev za pritrjevanje, ki omogočajo stabilnost noge;

(c) „polimeri nizke gostote“ so materiali z gostoto manj kot 0,6 g/cm<sup>3</sup>.

6402 12 10  
do  
6402 19 00

### Športna obutev

Glej opombo 1 k tarifnim podštevilkam k temu poglavju.

6402 12 10  
in  
6402 12 90

### Smučarski čevlji, čevlji za tek na smučeh in čevlji za smučanje na deski - „snowboard“.

Te tarifne podštevilke zajemajo čevlje in obutev, ki se uporabljajo za vse vrste smučanja.

6402 19 00

### Drugo

Opomba 1 (a) k tarifnim podštevilkam k temu poglavju zajema samo obutev, ki je oblikovana za določene športne aktivnosti in katerih pritrjeni ali odstranljivi deli, kot so naštet v tarifni podštevilki, naredijo to obutev neuporabno za drug namen, še posebej za sprehajanje po asfaltnih cestah zaradi višine, trdote ali spolzkosti itd., teh pritrjenih delov.

## **Priloga 11: Seznam pogosto uporabljenih kratic v magistrskem delu**

|       |                                                   |
|-------|---------------------------------------------------|
| CZ    | – Carinski zakonik                                |
| DDV   | – Davek na dodano vrednost                        |
| EU    | – Evropska unija                                  |
| EUL   | – Enotna upravna listina                          |
| GATT  | – Splošni sporazum o carinah in trgovini          |
| HS    | – Harmoniziran sistem                             |
| KN    | – Kombinirana nomenklatura                        |
| PTS   | – Prostotrgovinski sporazumi                      |
| RS    | – Republika Slovenija                             |
| SLIM  | – Enostavnejša zakonodaja za notranji trg         |
| TARIC | – Integrirana tarifa Evropske unije               |
| TAXUD | – Generalni direktorat za carinsko unijo in davke |
| ZDA   | – Združene države Amerike                         |
| ZN    | – Združeni narodi                                 |
| ZTI   | – Zavezujoče tarifne informacije                  |
| WCO   | – Svetovna carinska organizacija                  |
| WTO   | – Svetovna trgovinska organizacija                |